

TIEMPO PARA SANTIAGO BUENO.  
 TEMPERATURA DE AYER  
 4. MAXIMA: 31.8 grados C. a las 16 horas.  
 MINIMA: 22.5 grados C. a las 7 horas.  
 SOL: Sale a las 8.32 horas; puesta: a las 19.31 horas.  
 LUNA: Sale a las 15.03 horas; puesta: a las 1.19 hora.  
 FASE: Luna llena el día 25.

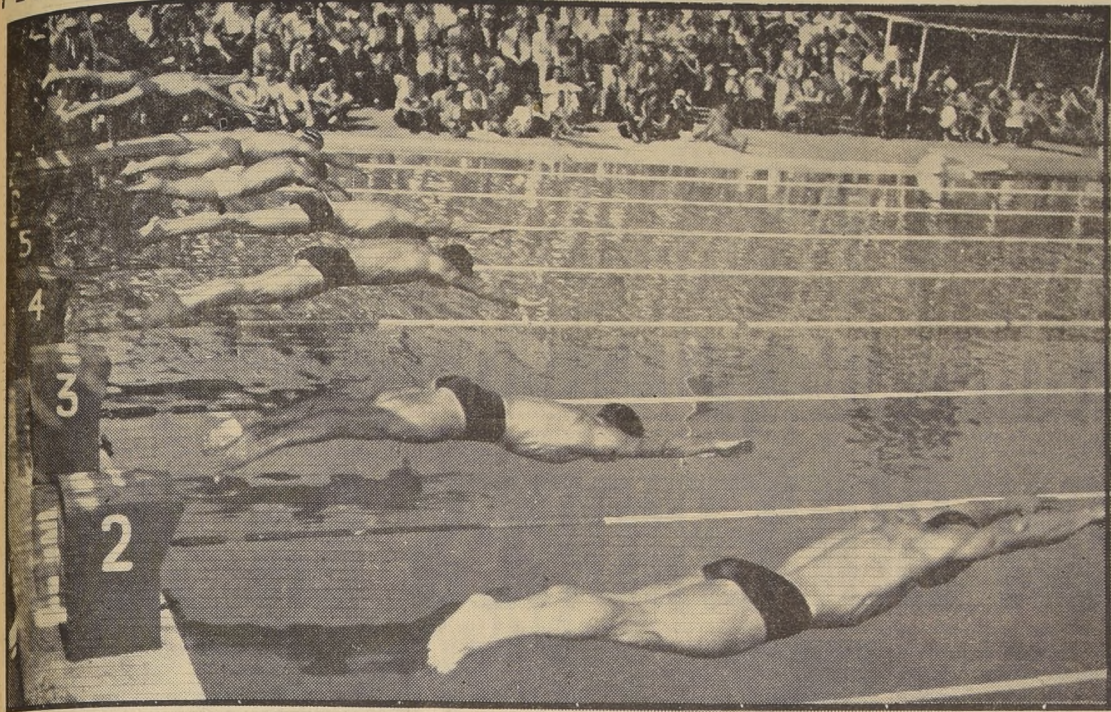
# LA NACION

AÑO XL LUNES 20 DE FEBRERO DE 1956 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO \$ 25 — N.º 13.958

EDICION DE 18 PAGINAS

DEPORTES Págs. 1, 2, 3.	SOCIAL Págs. ....	13
4, 5	6 CARLES .....	14
7	8 VALPARAISO .....	15
9	10	16
11	12	17
13	14	18
15	16	19
17	18	20

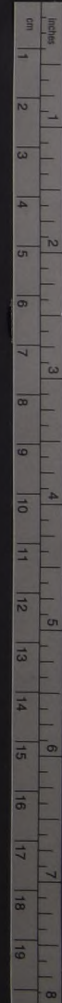
## ARGENTINA, CAMPEON SUDAMERICANO DE NATACION



CON EL MEJOR de los éxitos finalizó ayer, en la Piscina Municipal de Vina del Mar, el XIII Campeonato Sudamericano de Natación, importante justa a la que concurren representantes de Argentina, Perú, Brasil, Colombia, Uruguay, Venezuela, Ecuador y Chile. El primer lugar se lo adjudicó en gran forma la delegación de Argentina, que totalizó 404 puntos, por 306.5 de Brasil; 148.5 de Chile; 128.5 de Perú; 25 de Colombia; 11.5 de Uruguay; 8 de Venezuela, y 5 de Ecuador. En el mosaico vemos, arriba, la largada de la final de los 200 metros pecho clásico. El tercero de la izquierda, Héctor Domínguez Niño (Argentina), fue el vencedor de la prueba con 2' 47" 2/10. En seguida, a la derecha, el chileno Gunther Mund, en el momento de iniciar su presentación en los saltos ornamentales. Mund ocupó el primer lugar. Abajo, a la izquierda, María Seastone (Perú) Clara Picoll (Argentina) y Eileen Holz (Argentina), tercera, segunda y primera, respectivamente, en la final de los 400 metros estilo libre. La vencedora empleó 5' 27" 2/10. Por último, en círculo, Beatriz Rohde (Argentina), que estableció un nuevo record para Campeonato Sudamericano en los 200 metros estilo pecho, con 3' 05" 4/10.— (Fotos de Enrique Muñoz Armijo.)



Gran sorpresa: Turquía ganó 3-1 a Hungría





**VENCEDORES.**— Orlando Cossani (Argentina), Enrique Aused (Argentina), Heriberto Alvarado (Chile) y Luciano Barchi (Perú), que obtu-

vieron las cuatro primeras clasificaciones en la final de los 200 metros estilo "mariposa". Cossani, su feliz vencedor, puso una marca record para Campeonatos Sudamericanos, de 2' 38" 4/10.

En el grabado de la derecha vemos al argentino Oscar Kramer, triunfante en la final de los 1.500 metros estilo libre, con 19' 03" 5/10. Ayer finalizó el XIII Campeonato Sudamericano

de Natación, en Viña del Mar, con la representación de Argentina en el primer puesto. Su triunfo, amplio en todo sentido, no hace sino confirmar la calidad de sus valores y el excelente pie en que se encuentra el deporte acuático argentino.



**GUNTHER MUND.**— Confirmó, el notable especialista chileno, su superioridad en saltos ornamentales sobre todos los demás competidores. Le siguió en méritos, el brasileño Osvaldo López Fiori.

# FUERON SUPERIORES EN TODO

Los argentinos se adjudicaron el puntaje de damas y varones y en waterpolo terminaron invictos, luego de ganar en la final a Brasil por 3 a 2.— Un verdadero éxito constituyó la última etapa del interesante torneo que se clausuró ayer en la Piscina Municipal de Viña del Mar. (De nuestro Enviado Especial, Raúl Aedo Ruiz)

**VIÑA DEL MAR, 19.** — (Por Raúl Aedo Ruiz, enviado especial). — Con el triunfo absoluto de Argentina se puso término esta tarde al XIII Campeonato Sudamericano de Natación que con tanto brillo se celebró en esta ciudad a lo largo de siete fechas. La última etapa, como podrá apreciarse, se circunscribe a una lucha encarnada entre Argentina y Brasil, las dos representaciones que, previamente, se sabían las mejores del continente. La delegación transandina tan numerosa como la que envió Brasil a este torneo, tomó la delantera en la quinta etapa, tanto en damas como en varones a una distancia de 67 1/2 puntos de ventaja, asegurando así el título de campeón y repitiendo la performance de Lima el año 52. Brasil, por su parte, que conquistó este galardón el año 54 en Sao Paulo, no pudo ahora superar al elenco transandino que en buena lid se adueñó del filanante título.

La competencia se caracterizó por su buena organización, virtud que fue reconocida por las delegaciones extranjeras concursantes. Los premios, diplomas y medallas fueron entregados al término de cada prueba, modalidad que otorgó mayor importancia y que constituyó una novedad.

**CON S. E.** — Por la mañana, los dirigentes de la Confederación Sudamericana y de la Federación Chilena, concurrieron al palacio presidencial de Viña del Mar a presentarle sus respetos y agradecimientos a S. E. el Presidente de la República, General Carlos Ibáñez del Campo. La comitiva saludó también al Ministro de Vías y Obras señor Adalberto Fernández. El Presidente, en su breve conversación con los altos dirigentes de la natación sudamericana, prometió ayudar a la Federación Chilena en el sentido de hacer realidad la construcción de la piscina del Estadio Nacional.

Damos en seguida los resultados generales de la última etapa del Campeonato y que se cumplió ayer con verdadero buen éxito:

**SALTOS ORNAMENTALES DE PLATAFORMA, CABALLEROS, 10 METROS.** — 1.º Gunther Mund (Chile), con 225,24; 2.º Osvaldo López Fiori (Brasil), con 139,38; 3.º Elmo Suárez (Ecuador), con 25,24; 4.º Abelardo Pérez (Argentina), con 105,65; 5.º Francisco Sánchez (Argentina), con 104,24; 6.º Mario Riesemberg (Chile), con 103,29.

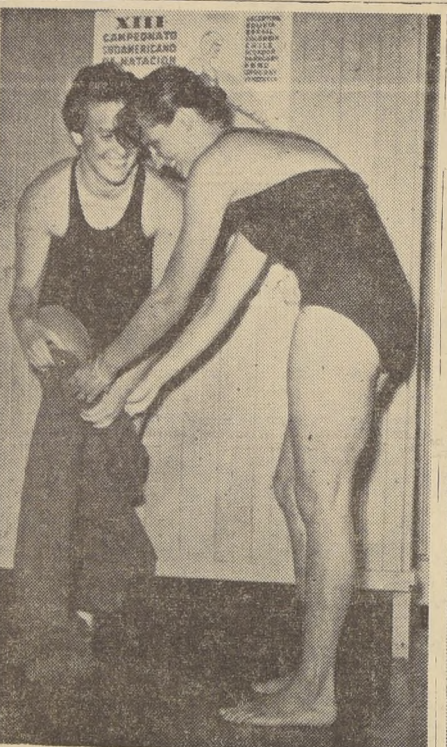
**200 METROS PECO, HOMBRES.** — 1.º Héctor Domínguez Nimo (Argentina), con 2,47,2; 2.º Octavio Moviglia (Brasil), con 2,53,8; 3.º José Barros (Brasil), con 2,58,1; 4.º Enrique Aused (Argentina), con 3,00,2; 5.º Luciano Barchi (Perú), con 3,01,8; 6.º Juan García (Perú), con 3,01,8; 7.º Santiago Marzozzi (Chile), con 3,09,6; 8.º Rodolfo Esperanza (Uruguay), con 3,11,1.

**100 METROS DAMAS, LIBRE.** — 1.º Ellen Holz (Argentina), con 1,27,2; 2.º Clara Picon (Argentina), con 1,29,2; 3.º María Saettoni (Perú), con 1,43,9 (record del Perú que antes era de 1,58,5); 4.º Ruby Bonder (Chile), con 1,58,3 (record de Chile que pertenecía antes a Eliana Busch con 6,05, desde el 8 de febrero del año 55); 5.º Silvia Bitran (Brasil), con 6,01,5; y 6.º Mario Meyer (Brasil), con 6,21,2.

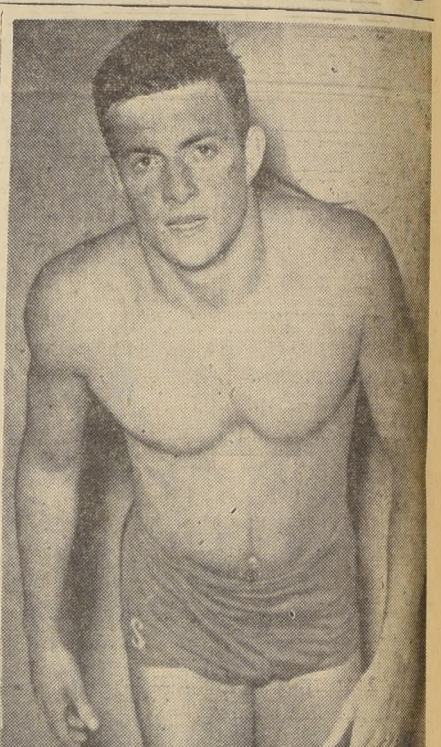
**200 METROS PECO, FINAL, DAMAS.** — 1.º Beatriz Robde (Argentina), con 3,06,4 (record de campeonatos sudamericanos que antes lo tenía Wanda de Castro, de Brasil, con 3,12,0); 2.º Ana María Oste (Argentina), con 3,19,2; 3.º Wanda de Castro (Brasil), con 3,17,7; 4.º Sonia Escher (Brasil), con 3,18,3; 5.º Christa Hoebel (China), con 3,26,7; y 6.º Isabel Reiner (Chile), con 3,37,5.

**FOSTA, DE 4 x 200, LIBRES, HOMBRES, FINAL.** — 1.º Brasil, con 8,35 (record para campeonatos sudamericanos que antes pertenecía a Argentina con 9,02,5). Equipo integrado por Aristarco Asiloli Oliveira, Manuel Dos Santos, Hroldo de Melo Lara y Silvia Kelly Dos Santos; 2.º Argentina, con 9,04,2, formado por José Izaguirre, Domingo Arietti, Jorge Borja, Federico Zwarnek, 3.º Perú, con 9,15,8.

La realización de este campeonato deberá ser ratificada en el plazo de seis meses. En caso de rechazar esta designación será encargada la realización a Colombia. El congreso también acordó que en 1957 Colombia organice una competencia extraordinaria.



**VANNA ROCCO.**— Con 2' 49" 9/10 se adjudicó la final de los 200 metros estilo espalda. La segunda clasificación correspondió a la brasileña Iza de Almeida, con 2' 51" 7/10.



**ORLANDO COSSANI.**— Triunfó en la final de los 200 metros estilo mariposa, en gran forma y con la excelente marca de 2' 38" 4/10.

**PALETOS DE WATER POLO.** — Argentina venció a Brasil por tres goles a dos, cuyo primer tiempo finalizó empatado a 2 tantos. Los goles de Argentina los señaló Norberto Marino, y por Brasil, Mario Kelly y Hilton Almeida, en la primera fracción. El gol del triunfo en las po-

trimerías del encuentro lo marcó el argentino Osvaldo Codaro.

**EL PUNTAJE GENERAL.** — 1.º Argentina, con 404 puntos; 2.º Brasil, con 306,5; 3.º Chile, con 149,5; 4.º Perú, con 126,5; 5.º Colombia, con 25; 6.º Uruguay, con 11,5; 7.º Venezuela, con 6; y 8.º Ecuador con 5 puntos.

**PUNTAJE DE DAMAS.** — 1.º Argentina, con 191; 2.º Brasil, con 85,5; 3.º Chile, con 44; y 4.º Perú, con 25,5.

**PUNTAJE DE VARONES.** — 1.º Argentina, con 148; 2.º Brasil, con 137; 3.º Perú, con 88; 4.º Chile, con 25,5; 5.º Colombia, con 24; y 6.º Uruguay, con 9,5 puntos.

**PUNTAJE SEPARADO.** — Para disputar dos copas, "Chile" y "Uruguay", hubo un puntaje separado por la Copa Chile para países ganadores de pruebas de campeonatos 1.º Argentina, con 105 puntos; 2.º Brasil, con 80; 3.º Perú, con 40; 4.º Chile, con 30; y 5.º Colombia con 10 puntos. Copa Uruguay para países que no han sido campeones sudamericanos: 1.º Chile, con 148,5; 2.º Perú, con 126,5; 3.º Colombia, con 25,5; 4.º Uruguay, con 11,5; y 5.º Venezuela, con 6,5 puntos.

**PUNTAJE DE SALTOS, GENERAL.** — 1.º Chile, con 63 puntos; 2.º Brasil, con 40; 3.º Argentina Ecuador, con 13; 4.º Venezuela, con 6; 5.º Perú, con 5. Al término de la prueba de saltos ornamentales, cofrades, Osvaldo López Fiori y Alberto Arango; el ecuatoriano Elmo Suárez; y el argentino César Lombardi.

**SE MATÓ UN ESQUIADOR.** — Un joven esquiador de 17 años halló la muerte al chocar contra un árbol cuando descendía rápidamente por una colina, en las pruebas del campeonato nacional juvenil de esquíes.

El joven, Arvo Kolari, que era uno de los favoritos para ganar la prueba de diez kilómetros, permaneció casi dos horas entre la nieve. Los demás competidores que pasaban rápidamente creían que acababa de caer.

Finalmente, uno de los esquiadores se detuvo para hablarle y cuando Kolari no contestó, se dio cuenta de que había muerto.

Falleció a consecuencia de una conmoción cerebral. Su padre figuraba entre el público que esperaba en la meta.

## "LA NACION" AGRADECE A LAN-CHILE

LA NACION, el "diario de los deportistas", cree haber cumplido a satisfacción con sus lectores, en el sentido de ofrecerles las mejores informaciones gráficas y comentarios relacionados con el Campeonato Sudamericano Extraordinario de Fútbol, realizado recientemente en Montevideo, por intermedio de sus Enviados Especiales destacados con tal motivo en la capital uruguaya.

La rápida y normal recepción de este material periodístico no hubiera sido posible sin el concurso eficientísimo de LAN-CHILE, prestigiosa compañía nacional de aeronavegación que tuvo la gentileza de traer, desde Montevideo, todos los días de itinerario, el material de nuestros Enviados Especiales y los de todos los demás diarios y revistas de Santiago que usaron de este servicio. Especial participación tuvo en esta Vial, jefe del Departamento de Publicidad y Propaganda de LAN-CHILE.

La Sección Deportes de LA NACION destaca públicamente los méritos y que los hace extensivos al personal que intervino en dicha gestión.

## En Uruguay será Sudamericano de Natación en 1958

**VIÑA DEL MAR (Chile), 19.** — (UP). — El Congreso del Campeonato Sudamericano de Natación acordó designar al Uruguay como sede del torneo que deberá efectuarse en 1958.

La realización de este campeonato deberá ser ratificada en el plazo de seis meses. En caso de rechazar esta designación será encargada la realización a Colombia. El congreso también acordó que en 1957 Colombia organice una competencia extraordinaria.

## Se mató un esquiador

Un joven esquiador de 17 años halló la muerte al chocar contra un árbol cuando descendía rápidamente por una colina, en las pruebas del campeonato nacional juvenil de esquíes.

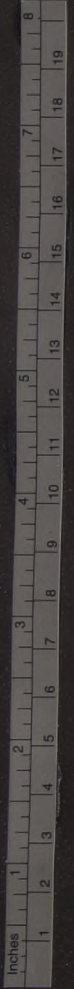
El joven, Arvo Kolari, que era uno de los favoritos para ganar la prueba de diez kilómetros, permaneció casi dos horas entre la nieve. Los demás competidores que pasaban rápidamente creían que acababa de caer.

Finalmente, uno de los esquiadores se detuvo para hablarle y cuando Kolari no contestó, se dio cuenta de que había muerto.

Falleció a consecuencia de una conmoción cerebral. Su padre figuraba entre el público que esperaba en la meta.



**CAMPEONES.**— Equipo de Argentina de waterpolo, que se clasificó campeón invicto en la competencia sudamericana que finalizó ayer en la Piscina Municipal de Viña del Mar. Son sus integrantes: Juan José Coll, Luis Normandin, Enrique Cevasco, Osvaldo Codaro, Mario Sebastiani, Norberto Marino y Rafael Bartolomé.



**Vístase a GUSTO**

Nunca hemos tenido tanto de buen gusto y... tan barato!

AMBOS Palm Beach, derecho, 3 botones, bolsillos de parche, en azulino, tabaco y plomo \$ 13.990.-

VESTON de gamuza, diez colores diferentes: reclame \$ 8.990.-

PANTALON en fino casimir \$ 3.290.-

TRAJES para niños, trajes sastre y 3/4 para damas

Créditos a sola firma 10 meses plazo

Al hacer su compra, reclame su calendario

**Guendelman** SASTRE  
SAN DIEGO 852 - TEL. 68377  
(EDIFICIO T. CAUPOLICAN)

**Nadadores chilenos y peruanos tendrán torneo en Santiago**

El miércoles por la tarde se llevará a efecto en la piscina de Los Leones, del Deportivo Universidad de Chile, una competencia internacional de natación, en la que participarán todos los nadadores chilenos y peruanos que actuaron en el XIII Campeonato Sudamericano que finalizó ayer en Viña del Mar. La competencia se iniciará a las 18 horas.



# ASES DEL DEPORTE CHILENO: ANITA LIZANA



... ME GUSTARÍA IR A EUROPA Y JUGAR CON LAS MEJORES...

Su padre, Roberto Lizana y su tío Aurelio, fueron sus primeros maestros en el arte del remache y del saque. Fue una buena y tenía tan notables condiciones naturales que, e bastaron escasamente cuatro años de práctica para comenzar a destacar como un futuro valor. A los doce años y mientras estudiaba en el Liceo, se consagró ya como campeon infantil, admirando a quienes la veían actuar por la

¡QUE BIEN JUEGA ESA CHILENITA...

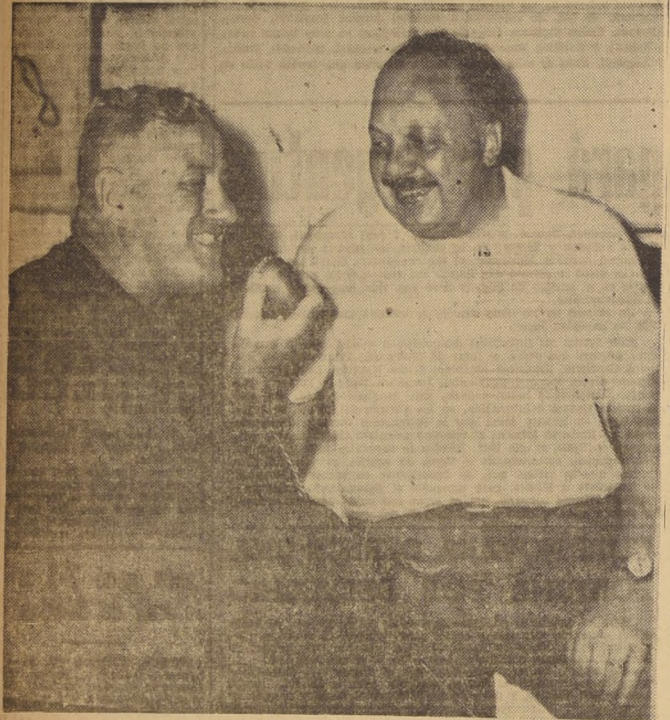
extraordinaria fuerza de su golpe. Tres años más tarde ya era campeona adulta de Chile. Desde entonces hasta 1935, salvo en aquella oportunidad en que Ingrid Rost y Cilly Aussen jugaron la final, y en aquella ocasión en que se adjudicó el título otra jugadora, el campeonato de Chile estuvo siempre en sus manos. Interrumpió sus estudios para trasladarse a Buenos Aires en 1931, midiéndose en esa oca-

EN BUENOS AIRES ASOMBRO POR LA EXTRAORDINARIA EFICACIA DE SU JUEGO

sión con las mejores raquetas femeninas argentinas y dejando en todas las canchas la estela de sus victorias. Los argentinos celebraron como algo propio sus triunfos y, al decir de los cronistas especializados, era un "verdadero regalo" para la vista el verla actuar; tal era su dinamismo y su eficacia. Más tarde retornó a sus libros pero hubo de dejarlos definitivamente, cuando comprendió que su por-

venir estaba en el deporte. Y en él surgiría más tarde con relieves propios. Tal como en lo suyo, destacaron Vicientini, "Potrerillos" Salinas, Manuel Plaza o Estanislao Loayza. No ha salido en Chile una tenista de las condiciones de figura femenina de sus méritos. Su vista era maravillosa y su golpe, tan violento como el de una varón...

## Siempre sirve el "Vasco"



Veintiséis años después de haber contribuido con su calidad que Uruguay conquistara el título de Campeón Mundial, en 30, Pedro Cea, ha vuelto a aportar algo suyo para una conquista del fútbol oriental. El "Vasco" actuó como asesor técnico del conjunto y acaba de obtener el campeonato sudamericano de fútbol, acción en la cual probó una vez más su capacidad en materia futbolística. En el grabado, el gran jugador de otro tiempo aparece haciendo declaraciones para un programa radial chileno.

Se trata de la audición "Por el Mundo de los Deportes", creación y realización de Abel Duplá, hombre de prestigio en nuestro ambiente. Duplá viajó a Montevideo, donde a diario



EN FORMA SUAVE HA entrenado en los últimos días el Selección Nacional que hoy viaja a México. En la cancha del Estadio Nacional se han realizado sesiones de gimnasia y algo de fútbol. Pero sin intensidad. Sólo para mantener la armonía del conjunto y la forma de los hombres. En general, todos los jugadores se ven bien, con un estado físico adecuado a excepción de es Manuel Muñoz, quien sufre las consecuencias de los golpes que recibió en Montevideo. Luis Tirado cree que el cuadro, de vez en cuando en su función, disputará los encuentros de México, con la misma eficacia con que lo hicieron en el Sudamericano reciente. No descarta el factor altura, que puede, sin duda, afectar el rendimiento de los jugadores. Pero en esa misma situación se ven a encontrar los argentinos y los otros elencos participantes, con excepción de México, por razones obvias.

ALBERTO TERRY, el rubio delantero de la Selección Peruana, hizo el papel de "grúa" en Montevideo. Por lo menos, en el caso de Leonel Sánchez. Convergencia con el jugador chileno, que se consagrara de manera sensacional, Terry le interrogó acerca de si se interesaría por jugar en el campeonato de Lima, agregando que él se anticiparía a cualquiera gestión, recomendándole a las autoridades del club. Hoy lunes, a su paso por la capital del Rimac, el jugador internacional chileno recibirá una proposición formal por parte de la prestigiosa entidad limeña, cuyos dirigentes lo aguardarán en el aeródromo de Limatambo. La palabra final, por cierto, la tendrá Universidad de Chile.

EN GIRA POR LA ZONA SUR del país anda el equipo superior de Santiago Morning. Su presentación más reciente la cumplió en Valdivia, donde enfrentó a la Selección local. Se recordaron \$ 84.000, suma poco común por esos lados, Santiago, que se impuso por dos goles contra cero, gustó bastante a la afición valdiviana. Tuvó figuras muy buenas, como el mediocentro argentino Fantin, que fue el valor más alto de la cancha. Señeros del match fueron Cailló, forward argentino, y Puenzalla, joven delantero incorporado a las filas bohemias.

HASTA EL MOMENTO, tres son los países que han acreditado árbitros para el Campeonato Panamericano de Fútbol que se iniciará el domingo próximo en México. Son ellos, Alfredo Rosel, de Argentina; Claudio Vicuña, de Chile; y Alberto Da Gama Macchior, de Brasil. Aun deben hacer, Perú y México.

PERU HA TOMADO VARIAS precauciones dirigidas a levantar en México un pobre lebor de Montevideo. Es así como ya se encuentran en la sede del Panamericano, los jugadores Calderón, Mosquera y Gómez Sánchez, quienes, junto a algunos dirigentes, han ido con el objeto de conocer bien el ambiente y, sobre todo, estudiar y acondicionar debidamente el alojamiento de la delegación.



De Edwin Harrington.

## La dureza de los partidos hacen del fútbol español un medio muy difícil

QUELLOS que esa tarde de julio de 1953 vieron al seleccionado español derrotar mercedemente a nuestra selección, en el Estadio Nacional, quedarán seguramente desconcertados viendo un encuentro por el Torneo de Liga Español. Esa tarde, en nuestro primer coliseo, España presentó un fútbol armonioso, agradable a la vista, suelto, realizado sin esfuerzo, con verdadero ritmo. El cronista de LA NACION que comentó el match, señalaba: "El conjunto de España, más ágil y suelto que el de Inglaterra, desarrolló su juego sin mayores dificultades, y lo que es más importante, lo impuso. Sin el empleo exagerado del cuerpo y evitando una enorme rapidez en la pelota, los rojos se movieron con enorme rapidez en el campo y con mil recursos diferentes para sacar siempre la mejor parte, estando ellos con el balón en su poder".

Todos estuvimos de acuerdo con el cronista. Realmente, ese fútbol era interesante, variado, sutil, casi en su ágil gama de recursos. Pero ocurre que tras de ver un año completo del torneo de Liga y los correspondientes de la Copa, se tiene la impresión de que el fútbol español, hábilmente mistificado, de exportación, ha argumentado razones; en contrario, que el público ha cambiado al boxeo. Lo que antes era una habilidosa escuela de esgrima, el arte de la defensa propia, un ballet para los ojos, ha pasado a ser una batalla sangrienta, de innegable belleza salvaje, pero despiadada y cruel.

Algo de eso ha ocurrido, al parecer, con el fútbol español. Y no es que los españoles hayan sido los Herminios Brummel del balompié o las Pavlovias del deporte. El fútbol de la península siempre fue duro, atropellador, fiero. Pero de un tiempo a esta parte, y esto me lo señalaban los propios cronistas españoles, el público rechaza sistemáticamente a los jugadores bohemios, que sólo cuentan con su habilidad en el manejo del balón.

Más aun, han sido ellos mismos quienes han tenido que pagar caro tributo a esa fragilidad. Ramón —¿lo recuerdan?— ese mediocentro de Sevilla que tanto gustó aquí por su habilidad, por su sentido de fútbol, fue desplazado del primer cuadro por un chico toscos, rudo y torcido, que se parte el alma en cada jugada. Kubala, el diestro húngaro, ídolo de los catalanes, que no hace mucho fue el protagonista de la cinta "Los ases buscan la paz", ha encontrado la paz que buscaba en un cómodo lod para las reservas. Aréto, un forward torzudo y rompedor, como dicen los argentinos, que se desplazó en tal forma al rubio magiar por su compatriota, sin que se levanten airadas protestas de los aficionados.

Los encuentros de la competencia, especialmente en provincias, son duras batallas, disputas encanadas del balón, rechos entorpecidos en las áreas. Ha desaparecido esa plasticidad, esa armonía serena que admiráramos en ese cuadro que jugó en el Estadio Nacional. El imperativo de los dos puntos para el equipo atacante, atemoriza al juez y a los adversarios. Los conjuntos que juegan como visitantes, van a perder por poco, como no se llamen Atlético de Bilbao, Real Madrid, o Barcelona. Se ha popularizado la táctica del "barrojo", son los suizos pretendieron echar llave a la puerta de su incapacidad en el último Mundial.

Y todos los cuadros llamados "chicos", que se presentan en Chamartín, Las Cortes o San Mamés, levantan una barricada humana en torno de su arco, como no se llamen Atlético de Bilbao, Real Madrid, o Barcelona. Se ha popularizado la táctica del "barrojo", son los suizos pretendieron echar llave a la puerta de su incapacidad en el último Mundial.

Los encuentros de la competencia, especialmente en provincias, son duras batallas, disputas encanadas del balón, rechos entorpecidos en las áreas. Ha desaparecido esa plasticidad, esa armonía serena que admiráramos en ese cuadro que jugó en el Estadio Nacional. El imperativo de los dos puntos para el equipo atacante, atemoriza al juez y a los adversarios. Los conjuntos que juegan como visitantes, van a perder por poco, como no se llamen Atlético de Bilbao, Real Madrid, o Barcelona. Se ha popularizado la táctica del "barrojo", son los suizos pretendieron echar llave a la puerta de su incapacidad en el último Mundial.

Esta dureza del fútbol, el hecho de que se juegue ininterrumpidamente a través de todo el año —ella no hay suspensiones por lluvia—, la superabundancia de valores —existen 48 equipos, entre actores principales y postulantes— y la impaciencia de hinchas y directivos, hacen del fútbol español uno de los medios más difíciles para triunfar.

Jugadores de capacidad probada han debido abandonar la práctica del fútbol, o resignarse a intervenir en torneos de tercer división —hay cerca de 100 equipos de tercera división— desplazados por las nuevas estrellas. La peregrinación, se advierte, más acentuada, naturalmente, en los delanteros que deben soportar los rigores del área. Así, de los jugadores que integraron ese seleccionado español que recordáramos, sólo están en actividad —relativa en muchos casos— el meta Ramallete, el zaguero Navarro, que juega los delanteros de Jonvejaud, Bosca, Mosch, Basora, Venancio, el propio Kubala, Moreno, Panizo y el incommensurable Telmo Zarra, descansan en paz en el sepulcro de los recuerdos.

Ahora han aparecido nuevos valores. Muchos de ellos muy valiosos. En este sentido, el Colo Atlético de Bilbao —algo así como el Colo de Colo, vascos— quien se lleva las palmas. La prodigiosa incubadora de San Mamés, como esos hisionistas de manos ágiles, saca suero del conejo de su bóina. El cronista, sin ir más lejos, ha visto pocas veces una pareja de mediocentros tan completa como Mauri y Miquel, los actuales medios del Bilbao y la selección.

Alfredo Di Stefano es en la actualidad la figura más popular del fútbol de la península. Pero, por cierto, está lejos de ser ese forward veloz, profundo y decidido que vimos en River Plate. Ahora, es otra cosa. Sablo, el chichero, con extraordinaria habilidad en la entrega y en el dominio de la pelota, Di Stefano brilla con las virtudes que transformaron a José Manuel Moreno en uno de los grandes jugadores más destacados que haya jugado en nuestro medio. A su lado, en el Real Madrid, tiene un complemento utilísimo, en quien otro argentino virado en 90 grados, es quien hablaremos en esta parte, pocos son los sudamericanos que sobreviven a este trajin intenso de la competencia. Villaverde, astuto atacante de Barcelona; Wilkes, holandés, que juega en Valencia; Herrera, el fornido paraguayo, que es defensor central del Atlético de Madrid; Ojeda, argentino, que se alinea con Pérez Uva y en el tercer central del Real Madrid, y Rosal, sin forward uruguayo que lucha por mantener al modesto Hércules en primera división, son los únicos que no han sucumbido al medio. De ellos, sólo los mencionados Di Stefano, Rial, Villaverde, Molina, Wilkes y Herrera, son titulares inamovibles. Los restantes, como López, paraguayo; Riquelme y Mestres, simplemente desahuciados del Atlético de Madrid; Lorenzo y Osvaldo, dos argentinos desconocidos para nosotros, que juegan en un equipo que juega en segunda división, se sostienen pensando en un semianotado que tienen pocas posibilidades de salir.

## No se duerme la UC.

Carlos Alberto Aldabe es el nuevo entrenador del conjunto estudiantil que aspira volver a primera división. Personalidad e impresiones del "coach" argentino.

Un idéntico anhelo identificaba toda la gente de Universidad Católica: volver a primera división. Produciendo el hecho de este año deberá jugar en serie de ascenso, todo el club idiantil ha puesto el hombro a una campaña de recuperación. Una lucha que no estará en la cancha, sino que ya ha iniciado. Entre los aspectos consultados para lograrlo, iba el de adquirir un buen entrenador. Un hombre que suya poseer visión, tino y criterio para dirigir el team una etapa nueva, desconocida para él, sabido como es que una cosa es el fútbol que se en el ascenso y otro el primera. Ese hombre, el eventual que concita las mejores esperanzas de la UC, se llama Carlos Alberto Aldabe, uno de los "lónicos" que más lanza inspiran en la tienda grial.

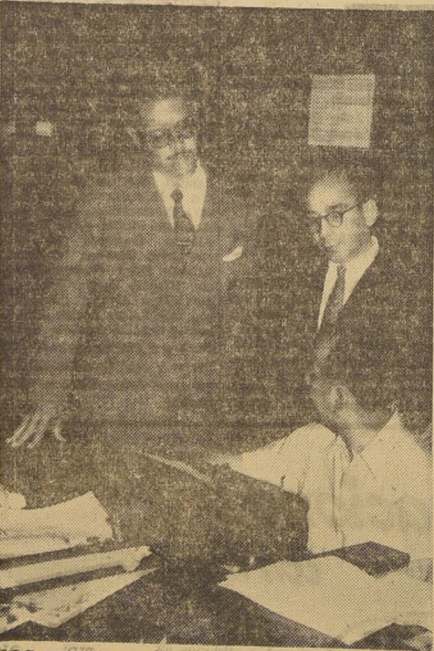
Alfalo Aldabe una figura conocida y de buen prestigio, jugador de 10 años en los equipos de Platense y Quilín en Buenos Aires. Especialista en el primero, logró justombrada como zaguero de un firme, sereno, muy eficiente. Entre los años 1947-48 integró el equipo de Ciclista Lima, siendo el primer futbolista extranjero y el único que se incorporó al plantel. En Ciclista jugó y le fue bien en los sentidos, porque destacó un valor de la cancha y Aldabe había recibido en Buenos Aires un título de profesor de Educación Física y es-

vez más su capacidad en materia futbolística. En el grabado, el gran jugador de otro tiempo aparece haciendo declaraciones para un programa radial chileno.

Se trata de la audición "Por el Mundo de los Deportes", creación y realización de Abel Duplá, hombre de prestigio en nuestro ambiente. Duplá viajó a Montevideo, donde a diario capió los detalles más salientes del torneo, los que trasladó a esta magnética, luego hizo escuchar a los aficionados chilenos por intermedio de los micrófonos de Radio La Americana. Estas notas radiales contribuyeron a que el público de nuestro país pudiese seguir muy de cerca el certamen que dio un triunfo para el fútbol uruguayano.

teléfono, transmitiéndome un ofrecimiento y aquí me tienen muy satisfecho de haber venido. Yo sabía ya lo que era Universidad Católica, pero al ver las cosas en la realidad, he visto superadas todas mis expectativas. Estoy recién llegado, pero ya me siendo comovido por la forma de actuar de toda esta gente. Así es posible trabajar y hacer un esfuerzo serio, de estímulo permanente. Recién el lunes (hoy) me serán presentados los jugadores. Entonces comenzará a desarrollarse un plan de trabajo. Nada puedo anticipar, porque necesito saber primero cuál es el material humano con que cuento. Podría decirlos que voy a aplicar tal o cual táctica, pero eso está demás. Sería absurdo. En el terreno mismo se verá qué es lo que conviene. Desde ya, cuento con la impresión profunda que me ha producido la institución y su gente. Y sé que con los jugadores ocurrirá lo propio. Mi propósito, mi anhelo profundo es contribuir en la medida de mi capacidad a que Universidad Católica vuelva a primera."

Finalmente, Carlos Alberto Aldabe habla del fútbol chileno: "Sólo he visto el fútbol de ustedes, en forma ocasional, por la actuación de uno que otro equipo. Pero por su actuación internacional me doy cuenta que su evolución ha sido vigorosa, notable. Eso que el equipo nacional hizo en Montevideo no puede ser casualidad. Por el contrario, es el producto de una calidad indiscutible. Chile posee un fútbol curso prestigioso va mucho más allá de sus fronteras."



NOS VISITO.— En su visita a LA NACION, Carlos Alsalazar, como él, nuevo en el mundo, acompaña por Luis de la UC. Para venir a Chile, el entrenador argentino solicitó y obtuvo un permiso de un año a la Dirección Municipal de Deportes y a la Federación de Empleados de Comercio. En ambas actúa en su especialidad técnica, teniendo la última un registro de 165.000 afiliados.

## CHAMPIONATO DE FUTBOL EN EL SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Con enorme entusiasmo se inició el campeonato de fútbol organizado por el Servicio Nacional de Salud en la cancha 7 del Estadio Nacional. La competencia comenzó con un desfile de las delegaciones participantes de una marcha ejecutada por la Escuela Militar, pasaron frente a la tribuna oficial. Las delegaciones fueron de Iquique, La Serena, Valparaíso, San Felipe, Concepción, Puerto Montt y Santiago. Formadas todas estas representaciones frente a la tribuna, usó de la palabra el Jefe de Bienestar Social, señor Rafael Gans Cruz, haciendo lo propio luego se puso el presidente de la Asociación de Fútbol, señor Carlos del Río Silveira.

Luego dio comienzo al programa deportivo. En el encuentro de fútbol entre "viejos cracks" del Hospital Psiquiátrico y "viejos cracks" de Valparaíso, venció este último por la cuenta mínima con gol de Jerri.

En el match de fondo, Santiago venció a Puerto Montt por la cuenta de 7-3. Los equipos formados con los siguientes jugadores:

SANTIAGO: Belzaga; Silva y V. Uegas; Martín (capitán); Néñez y Gálvez; López, Sotomayor, Díaz y P. no. Reservas: Espina, Fernández y Tobar. Goles de Sotomayor 4 y Gálvez 3.

PUERTO MONTT: Martín; Román y Báez; Olivares, Torres y Aguilar; Flores, Foyentes, Moraga, Mitchell e Ibañeta. Goles de Moraga 2 y Mitchell 1.

Esta competencia continuará hoy por la mañana en la cancha del Comercio General, con los siguientes partidos: 9 horas, San Felipe con Valparaíso; 10:30 horas, La Serena con Iquique.

Martes, en el 2º Estadio Nacional, Puerto Montt con Valparaíso y Concepción.

Tres por uno, en Estambul.

# Sensacional triunfo de Turquía sobre Hungría

## Estimo que Perú y Chile reanudarán sus "clásicos" jugando la Copa Pacífico

Estimó ayer a LA NACION don Luis Mesa Araya, autorizado representante de nuestro fútbol profesional, a su regreso de Lima. — "Encontré, en todo momento, gente cordialísima y sincera", dijo el actual delegado del San Luis y ex presidente del Magallanes.

Por vía LAN regresó a Chile, procedente de Lima, el actual delegado del San Luis de Quillota, ex presidente del Magallanes y autorizado representante del fútbol profesional, Luis Mesa Araya. En misión extraordinaria —según informó en su oportunidad a LA NACION—, el señor Mesa Araya se trasladó al Perú para estudiar la posibilidad de una reanudación en la disputa de la Copa "Pacífico" entre las selecciones de ambos países. La NACIÓN estuvo ayer con el señor Mesa. Nos manifestó: —Miren, antes que nada, dígan que encontré en todo momento gente cordialísima y sincera. Desde luego, me hicieron un recibimiento que, les digo la verdad, no lo merecía. La Asociación Central de Lima y la Federación, con su gran presidente, el ingeniero Luis Marrón Correa, me recibieron oficialmente. Traigo la impresión de que están muy bien encaminadas las gestiones para que se vuelva a jugar la Copa "Pacífico". El fútbol peruano es amigo de verdad del fútbol chileno y, en lo que respecta a nuestras posibilidades de organizar el Campeonato Mundial para 1962, creo que también contaremos con el voto de Perú.

—Mi impresión personal, es que estos partidos por la Copa "Pacífico" no tienen por qué fracasar, deportiva ni económicamente. Naturalmente, se me ocurre que no deben tomarse como fines de su realización aquellas que contemplan algún motivo de interés nacional. Por ejemplo, durante las Fiestas Patrias. Tampoco sería aconsejable, me parece, que se juegue en la noche de Navidad. No puede ser. El gran público, con todo el entusiasmo que le caracteriza, se distrae con estos motivos que son, en realidad, poderosos, y, en consecuencia, deja poca para el fútbol. Hay que buscar una fecha adecuada, les repito.

—¿Qué ambiente existe ahora en Lima, después del Sudamericano? —Miren, les voy a decir una cosa. Con la inteligencia y el espíritu que distingue a sus dirigentes, la Federación Peruana y la Asociación Central de Lima han sabido aglutinar en su justa medida estos resultados, y lo han hecho con criterio deportivo, que es como debe ser. ¿Entienden? Por ejemplo, perdieron, claro está, pero ¿con quién perdieron? Vamos viendo. Por un gol con Argentina y con Brasil, y por 2 con Uruguay. Cayeron ahí no sé cómo, pero con Chile y empataron con Paraguay. ¿Se dan cuenta? Es decir, que tres de los mejores cuadros del mundo —como son los de Uruguay, Argentina y Brasil— han ganado a los peruanos por muy escasa diferencia. Me parece que esto no es desalentador de ninguna manera. Yo diría mejor que son resultados circunstanciales. Ahora, claro está, el "hincha" peruano no ha olvidado así las cosas, y de ahí el problema. Pero no hay nada, créame.

—¿Usted va a informar de su cometido? —Naturalmente. Ante la Federación y ante la Asociación Central. Olvidaba decirles que los peruanos, para esta de la Copa "Pacífico", han designado ya una comisión especial para que se aboque a todos sus pormenores, siempre con el espíritu de que sea esto una realidad. En esa comisión están Alfonso Sosa Ferreira, Ricardo Valdivia y el Dr. Quisandria. Les informaré a ustedes, como a mis demás amigos y periodistas, cualquier novedad que se produzca sobre este asunto.



MONTUORI, SELECCIONADO.— BOLOGNA.— El arquero francés Remetter se estira para atajar un tiro de Miguel Montuori, de Italia (centro), durante el partido internacional de fútbol en Bologna. El partido se jugó con temperatura bajo cero y sobre un suelo endurecido por el hielo. El match fue ganado por el equipo italiano, dos a cero.— (RADIOFOTO UNITED PRESS.)

## ARICA GANO 2-1 A U. ESPAÑOLA

ARICA, 19.— El seleccionado local de fútbol se impuso por 2 goles contra 1 al cuadro profesional de Unión Española, en el partido que protagonizaron ayer y que tuvo como escenario el Estadio Municipal. El match fue presenciado por un numeroso público. Alcanzó acciones muy intensas e interesantes. Los equipos formaron así: UNION ESPAÑOLA: Fernández, Beltrán, Martínez y Rodríguez; Silva y Valdés; Velásquez, Reveso, Martínez, J. Valdés y Contreras. ARICA: Molina; Torres, Donoso y García; Sotomayor y Suárez; Páez, Rojas, Villalón, Pratti y Alfredo Aguilá, quien es hermano de Raúl Aguilá, que defiende los colores de Audax Italiano. Los goles del team local fueron obtenidos por Villalón y Aguilá, y el de los rojos, por Velásquez. En la revancha, fijada para mañana, Unión Española formará con su cuadro titular, incluso Francisco Nitsche. La entidad metropolitana tenía pactado un encuentro en Tacna, pero a última hora se canceló el compromiso, en razón de que en la ciudad vecina rige el Estado de Sitio y no se autorizó el uso del Estadio. (HUMBERTO GROSSA, corresponsal.)

## Kocci en "La Nación"



Desde su arribo a Santiago, Lázaro Kocci se ha transformado en la figura del día. Trata la palabra oficial sobre el Pascual Pérez —su flamante pupilo—, pelea o no con Germán Pardo, y cuando antes de su llegada, cabes no bien claros, duda. Entonces, el hombre tuvo que venir y se arregó todo: "en tanto está bien, voy a Pascualito en el Campolón, frente a Pardo. Quieras un mes más". Lázaro Kocci, viejo y buen amigo de esta casa periodística, hombre ducho y hábil en secretos y recursos del boxeo, obsequió a LA NACION con su visita. Fue el primer diario chileno que vino a saludar. Ahí lo vemos, risueño y bien charador, como siempre, junto a nuestro Subdirector, señor Raúl Ferrada Fuentes. Lázaro ha sido muy festejado. Antiernoche comió con los señores de la Federación, en el original Restaurante "Buen Gusto", de los hermanos Arregui, en San Pablo con Matucana.

ESTAMBUL (UP).— El cuadro nacional de Turquía hizo hoy, historia futbolística al vencer al célebre y poderoso conjunto de Hungría, por tres goles a uno. Treinta y cinco mil espectadores congregados en el estadio local, vieron a los temibles húngaros sufrir su primera derrota desde su revés ante Alemania en el partido final del último Campeonato Mundial de Fútbol, en Suiza. El primer período terminó con ventaja de dos a cero para los turcos, cuyo triunfo resultó merecido. Los húngaros se mostraron técnicamente superiores, pero la defensa del cuadro local actuó con notable firmeza, en tanto que sus delanteros desarrollaban una acción táctica hábil y efectiva.

Los goles turcos fueron marcados a los seis y cuarenta y un minutos del primer período, siendo el segundo un gol de penal. El tercer gol turco se produjo al minuto de reanudadas las acciones. El único gol húngaro fue conseguido a los 26 minutos del segundo período. Bajo un sol tibio, en un campo blanco, a causa de una lluvia anterior, los equipos formaron como sigue: HUNGRÍA: Farago; Budzansky y Liantos; Bozsik, Sjojka y Kotasz; Toth, Machos, Tichy, Puskas y Czibor. TURQUÍA: Turgay; Ali y Ahmed; Mustafa, Naci y Nusret; Isfendiary, Coskun, Metin, Kadri y Letfer.

A los 35 minutos del período inicial, Hudekuli reemplazó a Tichy en la línea de ataque húngara. En el segundo período, Chaykos reemplazó a Toth. En el cuadro turco, Saim reemplazó a Coskun, a los 25 minutos del segundo tiempo. Sirvió de árbitro el yugoslavo Stawanovich.

El partido se inició equilibradamente, con ataques alternados de ambos cuadros. A los seis minutos, sin embargo, Isfendiary culminó un buen avance con un pase largo, a través del área húngara, que aprovechó el puntero izquierdo Letfer para lograr el primer gol.

El partido continuó movidísimo después del gol inicial, con peligrosas cargas de ambos lados. Los húngaros perdieron varias excelentes oportunidades de empatar, pero también los turcos desaprovecharon buenas ocasiones de aumentar la cuenta. A los 41 minutos, durante un ataque turco, Letfer fue derribado por Liantos dentro del área. El mismo puntero turco se encargó de servir el tiro penal, logrando el segundo gol para su equipo.

Al reanudarse las acciones, los turcos tomaron la iniciativa en forma fulminante y, cuando aún no transcurría un minuto de juego, Isfendiary envió un magnífico pase adelantado que tomó Metin para lograr el tercer gol.

Aunque superados por tres a cero, los húngaros no desmayaron y dominaron la cancha durante casi la mayor parte del período final, pero sus forwards se estropearon en todo momento con una firme y serena defensa turca.

Una serie de ataques húngaros, no obstante, culminó a los 36 minutos, cuando Czibor entró al área tras burlar a varios jugadores turcos, para pasar finalmente la pelota a Puskas. El entreaque aprovechó brillantemente el pase, consiguiendo el único gol de su cuadro.

Desde ese momento, hasta el final, los turcos se mantuvieron en la defensiva. Los tenaces esfuerzos de los húngaros pusieron a la valla turca en numerosos aprietos, pero sin resultados.

## TRIUNFOS ESTRECHOS DE LOS PUNTEROS BARCELONA Y BILBAO

LAS PALMAS (UP).— En el estadio insular se celebró el encuentro cumbre de la jornada del fútbol entre Las Palmas y el Barcelona. Tiempo bueno, asistieron 25.000 personas.

Alinearse por Las Palmas: Pepin; Beneyto, Beltrán y Marcial; Torres y Naranjo; Macario, Ricardo, Atienza, Alberto y Moreno.

Por el Barcelona: Ramallets; Seguer, Blosca y Gracia; Bosch y Segarra; Arta, Villaverde, Sampedro, Kubala y Mandi.

Arbitra el colegiado, Guipuzcoano Rivero.

El primer tiempo terminó con el resultado de empate a cero.

El encuentro terminó con el resultado de uno a cero a favor del Barcelona.

La hinchada del encuentro Las Palmas-Barcelona, es muy semejante al que disputó el equipo insular el pasado domingo contra Atlético de Bilbao. El dominio fue alterno, con gran entusiasmo por parte de los locales, si bien eso únicamente sirvió para detener los ataques y destruir el juego del equipo catalán.

El único gol lo marcó Sampedro a los trece minutos de la segunda parte, en una rápida internada, consiguiendo burlar todas las líneas canarias y disparando un fuerte tiro que no pudo detener el portero Pepin. Pepin tuvo lucidas actuaciones a lo largo del encuentro. Detuvo un fuerte disparo al minuto veinte que fue acogido con verdadera aclamación por parte del público.

Se destacaron los barcelonistas Sampedro, Villaverde y Kubala. Por la parte canaria, la defensa estuvo acertada en todo momento y el portero Pepin digno de todo elogio.

Barcelona se mantiene, pues, en la cabeza de la tabla general con igual número de puntos que Atlético de Bilbao.

## MADRID (UP).— Resultados

de los partidos de fútbol correspondientes a la veintiuna jornada del Campeonato de Liga de primera división:

Español - Atlético de Bilbao, 0-1.	Alavés .....	17
Las Palmas - Barcelona, 0-1.	León .....	17
Coruña - Valladolid, 1-1.	Murcia .....	15
Atlético de Madrid - Real Madrid, 1-0.	Leonesa .....	12
Hércules - Alavés, 1-1.	Hércules .....	9

## Segunda División.— Grupo Sur:

Equipos	Puntos
Jáen .....	30
Betis .....	27
Mestalla .....	25
España de Tanager .....	25
España Industrial .....	24
Atlético de Tetuán .....	21
Ferrol .....	21
Atlético de Tetuán - Jerez, 4-2	21
Cádiz .....	20
Granada .....	19

## Plus Ultra — Mulaga, 1-3.

Castellón .....	13
Extremadura .....	13
Mestalla - Castellón, 2-1.	13
Betis - Granada, 3-2.	13
Badajoz .....	13
Jerez .....	13
Plus Ultra .....	14

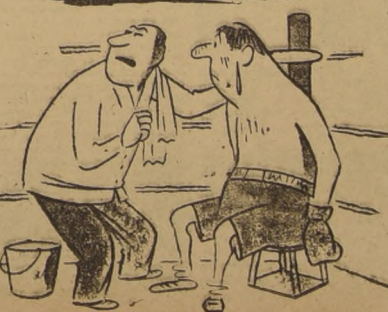
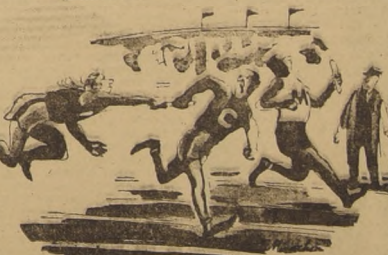
## La clasificación actual.— Primera División:

Equipos	Puntos
Barcelona .....	34
Atlético de Bilbao .....	34
Real Madrid .....	27
Sevilla .....	23
Valencia .....	22

## Segunda División.— Grupo Norte:

Equipos	Puntos
Caudal .....	27
Osasuna .....	27
Zaragoza .....	27
Gijón .....	24
Indauchu .....	23
Oviedo .....	22
Tarrasa .....	22
Baracaldo .....	19
Santander .....	19
Lérida .....	18
Ferrol .....	18
La Felguera .....	18
Sabadell .....	18
Elbar .....	15
Logroñés .....	12
Sestao .....	12

## Cosas que Pasan



## FERRO

Se comunica a todos los jugadores que deseen probarse para jugar por Ferrobadminton, que pueden concurrir los días martes y jueves, a las 16.30 horas, en el Estadio de Cadetes. La dirección de esta institución la integran los señores José Hernández, Eugenio Soto, Alvaro Santa Cruz y Carlos Vega. Los señores Bernardo Alcázar Espinosa y Arturo Aguirre Edwards son los delegados, titular y suplente, ante el Consejo de Delegados de la Asociación Central de Fútbol. Los señores Arnaldo Vidal y Raúl Rojas fueron designados delegados ante la División de Reservas. Hoy se reunirán los componentes del directorio de la rama de Cadetes, en la secretaría de Castro 26. Se encarece la asistencia de los señores Fernando Yáñez, Isidro Montoya y Juan Raby, a las 20 horas. Intensamente se trabaja en la preparación del cuadro para la nueva temporada, cuya rama la preside don Jorge de la Cruz, y la integran los señores Juan Habibi, Néstor Bravo, José Hernández y Carlos Vega.

VERANEE ESCRIBIENDO

1 Block carta 40 hilos	\$ 12
1 Block eq. celeste	123
20 Sobres Meire	76
20 Sobres celestes	85
1 Lápis	18
1 Lapicero	30
1 Pluma	3
1 Pca. tinta Stephens	60
1 Calendario	9
Que vale	871

TUDO POR \$480

Reembolsa

IMPRENTA Y LIBRERIA COLON

COMPAÑIA 1007

POR MAYOR: STO. DOMINGO 11-45

así como en Italia

gracias a las creaciones Jantzen

Este es el hechizo-al estilo italiano «molto attraenti» (de gran atractivo)... la evocación de una acurela... la nueva silueta, muy femenina y perturbadora... la silueta de Gina, Anna y Silvana... El romántico diseño y los colores del estampado se inspiraron en los jardines de Italia...

Jantzen nada mejor

EN SU TIENDA ENCONTRARA ESTOS Y MUCHOS OTROS MODELOS, CREADOS POR JANTZEN PARA UD.





# Con sobradas energías se impuso Quemante en los 1.800 metros de ayer en el Hipódromo Chile

Pin Pin consiguió su primer triunfo entre 3 años. — En las de productos salieron de perdedores Traipo (Roldán) y Dur Costa (Cockney). — Los handicaps de 1.200 correspondieron a Comodato, Locusta, Tanino, Falina y This is Law. — Resultados generales completos y acuerdos de los Comisarios.

Con menor asistencia de la acostumbrada y sin incidencias se cumplieron las diez carreras de ayer en La Palma. El Premio "Curico", Especial sobre 1500 metros fue un nuevo triunfo para el tres años El Tasso, cuyos progresos son marcados en cada presentación. Entre los preparadores destacó Silvio Miceli con los triunfos de Pin Pin y Traipo. Entre los jinetes destacó nuevamente E. Saavedra con El Tasso y Locusta.

**PIN PIN EN LA PRIMERA.** — Con facilidad logró su salida de perdedores este pupilo de Miceli en los 1.400 metros de primera hora. Belt Jala, Richmond, Papel Sellado, Orfebre y Chiripin fue el orden en que se cubrieron las primeras distancias pero en los 700 metros Pin Pin avanzó al tercer puesto y una vez en la tierra derecha cargó con mucha seguridad sobre los punteros y luego definió en su favor la carrera el hijo de Forest Row y Medea. En la llegada precedió por cuerpo y medio a Cidro. Tercero se mantuvo Orfebre y en el cuarto puesto Papel Sellado, delante de Richmond y Hurón. Corrieron todos.

**TRAIPO, POR ROLDAN Y TITANIA.** — Desde la partida estuvo delante de sus enemigos este potrillo en los 850 metros de la segunda carrera. Lo seguían La Montepan, Viñuela, Vandola, Guardianes y al fondo quedó Garden Party. Al entrar al redondo Traipo lo hizo pesado a la banda interior, y con dos largos sobre Viñuela y Louvre. Frente a las galerías cargó Louvre por fuera y por el centro Guardianes. Se defendió de ambos en gran forma el puntero hasta rematar la distancia con tres cuartos de cuerpo sobre Guardianes. Louvre, tercero a medio cuerpo, delante de Viñuela y Chailta. Sexta Vandola y última Garden Party.

**DUR COSTA, POR COCKNEY Y ORTIGA.** — Los doce productos anotados se presentaron en la tercera, y fue Dur Costa el primero en puntar, seguido por Panther, Be, Feestita, Piccolina y Reina con Rosa Luxemburgo última. El puntero, en fácil acción, entró a la tierra derecha firme adelante y en todo momento se defendió de su perseguidora Panther, hasta derrotarla en la meta, por 3/4 de cuerpo. A cuerpo y medio entró tercera Rosa Luxemburgo, que atrопelló abierta, delante de Tita. Quinto Be, delante de Manita Celeste, Penúltimo Camufiado, y última Piccolina.

**QUEMANTE EN EL HANDICAP DE FONDO.** — Los cuatro participantes de la carrera de 1.800 metros fueron puesto en medio perezoso sobre Guillermo. Mamé entró tercero, delante de Morenucha. Quinto Eclair, Penúltimo Anso, último Luchador, sin tomar en cuenta a Rulengo, que sufrió una hemorragia nasal, y a Cierva que no entró en carrera.

**TANINO EN LA OCTAVA.** — Los primeros en colocarse en la octava fueron Mi Tio, Fuente de Oro, Rinito, Tanino y Elifano, con Robin Hood y Vigoroso en las últimas líneas. Luego Fuente de Oro dejó atrás a Mi Tio y la voz hija de Fíguro entró al terreno derecho seguida por Pifano, Tanino y América. Frente a las galerías Tanino igualó posiciones con Fuente de Oro y ambos animales se empujaron en refrenda lucha que se prolongó hasta la línea de llegada, donde previa confrontación de la fotografía se estableció una ventaja de media cabeza en favor de Tanino. A dos y medio cuerpos entró tercero Pifano, delante de Berril, quinto Robin Hood, último Rinito.

**FOR MEDIA CABEZA VENCO FALINA A CIRILO.** — Sin que se cumplió la novena carrera y al frente avanzó Cirilo una vez que el juez dejó el campo libre. De cerca lo seguían Más Pega, Escaramusa Odión, El Huasilo, Tres Cris, Falina y Nigromante con el su reño Triumph, último. Luego Más Pega se empujó en desplazar a Cirilo y en los 900 metros consiguió tomarse pequeña ventaja. Al entrar al redondo Más Pega nuevamente se vio acriada de cerca por Cirilo y cuando lograba dejar atrás al de Inda, atremetida abierta hasta las bandaras Falina en impresionante acción. Se produjo así emocionante llegada que despijó la placa fotográfica con media cabeza en favor de Falina, cuyo jinete, Carlos Pezoa, fue ovacionado. A medio cuerpo mantuvo el tercer lugar Más Pega, delante de Nigromante. Quinta Escaramusa.

**LA FAVORITA THIS IS LAW EN LA FINAL.** — Después de haberse presentado en la carrera especial "Curico", competencia principal de las diez que se cumplieron en La Palma. Reacio, Negro Lindo, Bonazo y Lord Collins fueron los primeros en destacarse al frente, luego que las cintas se alzaron en el poste de los 1.500 metros. En los 1.200 metros, Negro Lindo desplazó al puntero y el pupilo de Orellana se cortaba dos y tres largos, delante de Reacio, El Tasso y Bonazo, con Glorioso último, libre. Con Negro Lindo en punta entró el pequeño grupo a la recta y de inmediato El Tasso, por dentro, con sorprendente facilidad, dio vuelta de Negro Lindo y mantuvo apreciable ventaja sobre el grupo. Fue Reacio, en las últimas distancias el que más se acercó al ganador pero el pupilo de Jorge Inda, requerido por E. Saavedra, se mantuvo firme y en la meta se anotó un largo, delante de Reacio, Orillac y Glorioso. El último puesto correspondió a Bonazo, Sexto Negro Lindo y último Lord Collins. En el buen tiempo de 1:31 4/5 cubrió la distancia de 1.500, el hijo de Taranto y Saturnia.

**LOCUSTA EN LA SEPTIMA.** — A continuación de la Especial tocó su turno a la octava serie de los 1.200 metros que se disputó con los once anotados. En el momento de la partida, perdió toda su chance Cierva, por mala partida y en la vanguardia se ubicó de inmediato Locusta, seguida por Morenucha, Luchador, Buriel y al fondo quedaban Anso y Viñamarino. Locusta se mantuvo firme en todo momento delante de sus rivales y al entrar al derecho la perseguida siempre Morenucha. En los últimos cien metros por fuera avanzó con energía Guillermo y en llegada muy estrecha — que despegó la fotografía —, pudo finalmente, imponerse Locusta por

**LA FAVORITA THIS IS LAW EN LA FINAL.** — Después de haberse presentado en la carrera especial "Curico", competencia principal de las diez que se cumplieron en La Palma. Reacio, Negro Lindo, Bonazo y Lord Collins fueron los primeros en destacarse al frente, luego que las cintas se alzaron en el poste de los 1.500 metros. En los 1.200 metros, Negro Lindo desplazó al puntero y el pupilo de Orellana se cortaba dos y tres largos, delante de Reacio, El Tasso y Bonazo, con Glorioso último, libre. Con Negro Lindo en punta entró el pequeño grupo a la recta y de inmediato El Tasso, por dentro, con sorprendente facilidad, dio vuelta de Negro Lindo y mantuvo apreciable ventaja sobre el grupo. Fue Reacio, en las últimas distancias el que más se acercó al ganador pero el pupilo de Jorge Inda, requerido por E. Saavedra, se mantuvo firme y en la meta se anotó un largo, delante de Reacio, Orillac y Glorioso. El último puesto correspondió a Bonazo, Sexto Negro Lindo y último Lord Collins. En el buen tiempo de 1:31 4/5 cubrió la distancia de 1.500, el hijo de Taranto y Saturnia.

**LOCUSTA EN LA SEPTIMA.** — A continuación de la Especial tocó su turno a la octava serie de los 1.200 metros que se disputó con los once anotados. En el momento de la partida, perdió toda su chance Cierva, por mala partida y en la vanguardia se ubicó de inmediato Locusta, seguida por Morenucha, Luchador, Buriel y al fondo quedaban Anso y Viñamarino. Locusta se mantuvo firme en todo momento delante de sus rivales y al entrar al derecho la perseguida siempre Morenucha. En los últimos cien metros por fuera avanzó con energía Guillermo y en llegada muy estrecha — que despegó la fotografía —, pudo finalmente, imponerse Locusta por



Locusta, montada por E. Saavedra, logra un nuevo triunfo en la pista palmeña, derrotando a Guillermo, Marne y Morenucha, en la séptima carrera del programa.

## Resultados generales de las carreras de ayer en el Hipódromo Chile

Table with columns for race number, name, distance, winner, and other details. Includes sections for Primera, Segunda, Tercera, Cuarta, Quinta, Sexta, and Séptima carreras, as well as handicap races.

**INSTITUTO COMERCIAL "SUPERBI" (MIXTO)**  
Enseñanza enteramente gratuita. Exámenes válidos. Títulos de Contador General, Secretario Administrativo, Agente Comercial y Viajante. Director, profesor de la Universidad de Chile. Asignaturas desahucadas, por profesores de Estado. Funcionan cursos mañana y tarde. Matrícula abierta para 1.º, 2.º y 3.º año de Comercio. Exámenes de admisión el 13 y 14 de marzo.  
MAS DATOS EN EL ESTABLECIMIENTO, BUENA LOCOCOMION.  
LORD COCHRANE 1282

**FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PUBLICA**  
Se solicitan Propuestas Públicas por la construcción de Casa de Fuerza en el Ala No. 1, Cerro Morenucha, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de \$ 25.911.429,52 (veinticinco millones novecientos once mil cuatrocientos veintinueve pesos 52/100).  
Las propuestas se abrirán el día jueves 15 de marzo de 1956, a las 11 horas, en la Oficina del Jefe Director de los Servicios (Ministerio de Defensa Nacional, 2.º piso, Oficina B-16).  
Bases y antecedentes podrán solicitarse en la Oficina Registradora del Departamento III de Obras Aeronáuticas (Ministerio de Defensa Nacional, tercer piso), desde el lunes 20 al 27 de febrero del año en curso.  
SANTIAGO, 16 de febrero de 1956.  
EL DIRECTOR DE LOS SERVICIOS

**DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA PROPUESTA PUBLICA Nº 5**  
Llámanse la atención del comercio en general a esta propuesta que está solicitando la Armada por los siguientes artículos puestos en los arsenales de Valparaíso y Talcahuano:  
ANTIMONIO EN LINGOTES PARA FUNDICION: BRONCE COMUN EN BARRAS REDONDAS DE DIVERSAS DIMENSIONES; BRONCE COMUN LAMINADO EN BARRAS HEXAGONALES Y EN PLANCHAS DE DIVERSAS DIMENSIONES; METAL BLANCO NIQUEL "BAR-BIT"; METAL BLANCO CLASES "A" Y "B"; PLOMO PURO EN LINGOTES PARA FUNDICION; PLOMO EN PLANCHAS DE DIVERSAS DIMENSIONES; ESTÁNO EN LINGOTES PARA FUNDICION DE 99,9% DE ESTÁNO PURO.  
Esta propuesta se abrirá únicamente en la Dirección General de los Servicios de la Armada (Departamento de Adquisiciones), el viernes 2 de marzo de 1956, a las 16 horas.  
Los formularios respectivos con datos y antecedentes, pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat 620, segundo piso, y en Santiago, calle Agustinas 1022, décimo piso.  
EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

**FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PUBLICA**  
Se solicitan Propuestas Públicas por la impermeabilización de la techumbre del Hangar Central del Grupo de Mantenimiento de la Base Aérea "El Bosque", con un presupuesto oficial de \$ 8.451.290 (ocho millones cuatrocientos cincuenta y un mil doscientos treinta pesos 00/100).  
Las Propuestas se abrirán el día 9 de marzo de 1956, a las 16 horas, en la Oficina del señor Director de los Servicios (Ministerio de Defensa Nacional, 2.º piso, Oficina B-16).  
Bases y antecedentes podrán solicitarse en la Oficina Registradora del Departamento III de Obras Aeronáuticas (Ministerio de Defensa Nacional, tercer piso), desde el lunes 20 al sábado 25 de febrero de año en curso.  
SANTIAGO, 19 de febrero de 1956.  
EL DIRECTOR DE LOS SERVICIOS

**FERROCARRILES DEL ESTADO PROPUESTAS PUBLICAS**  
EXPLOTACION BUFFET TRENES 11/12 Y 37/38, ALAMEDA-PICHILEMU Y SAN FERNANDO-ALCONES  
Se solicitan propuestas públicas para la explotación del servicio de buffet de los trenes Nos 11/12 y 37/38, que corren entre Alameda-Pichilemu y San Fernando-Alcones. Estas propuestas se abrirán a las 11 horas del día 1.º de marzo próximo, en el Departamento de Transporte, Sección Contratos y Concesiones, Estación Mapocho, donde pueden solicitarse bases y antecedentes.  
EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE

**FERROCARRILES DEL ESTADO PROPUESTAS PUBLICAS**  
VENTA DE LIBROS, DIARIOS Y REVISTAS EN LOS TRENES 4/11 QUE CORREN ENTRE MAPOCHO Y PUERTO  
Solicitanse propuestas públicas para la venta de libros, diarios y revistas en los trenes 4/11, que corren entre las estaciones de Mapocho y Puerto. Estas propuestas serán abiertas a las 11 horas del día 24 de febrero en curso, en el Departamento de Transporte, Sección Contratos y Concesiones, Estación Mapocho, donde pueden solicitarse bases y antecedentes.  
EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE

## Eugenia conquistó ayer, en valiosa performance, la "Triple Corona"

Cumplió ayer la máxima hazaña de las Temporadas Clásicas chilenas, la yegua Eugenia, al imponerse sobre su único rival — Talón —, nada menos que por doce cuerpos, en el Clásico "Saint Leger", alcanzando así la ansiada Triple Corona, galardón que solamente han conseguido cuatro de las recordadas aptitudes de Tutti Frutti, Grimsby, Rival, Freyre, Tabano, Emperre y Dorama. Es, pues, Eugenia el octavo fina sangre nacido en Chile que se anota este trofeo simbólico, pero valiosísimo, pues sólo es posible conseguirlo con efectiva calidad y aptitudes para todas las distancias.

La pupila de Valentín Ramírez, con la mon-

ta de Luis Espinoza, inscribe así su nombre en letras de oro en nuestro historial clásico, y es el momento de destacar que es la segunda hembra que lo hace en el país, pues la primera fue Dorama, en 1916.

Para el porvenir de Eugenia, tanto en la pista como en el haras, será este título conquistado hoy en las pistas del Valparaíso Sporting Club el más valioso y legítimo, pues, las corrientes de sangre de la hija de Brick, éste por Congreso y Ros (Strip the Willow), deja un amplio margen para esperar que su descendencia pueda destacar también por la presencia de cracks de su probado valor.

**NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL HIPODROMO CHILE**  
Se autorizaron los cambios de monto de Giráldez por Pezoa y Ma-domingo pasado sobre Discordante, turana, en reemplazo de E. Núñez, para Hurón y Pin-Pin, respectivamente, respetándose los compromisos firmados.  
Oídas las declaraciones del jinete El Parado, que rodó el domingo pasado, se acordó estimar casual la todada.  
SEGUNDA CARRERA. — Reclamó Juan Espinoza Embarraya contra A. Diaz (Desil), Casual.  
TERCERA CARRERA. — Reclamó S. Allende (Rosa Luxemburgo) contra el jinete de Be. Destinado.  
CUARTA CARRERA. — Fue multado en dos mil pesos el jinete del ganador Quemante, por no exigir debidamente al final.  
Se acordó anular la suspensión del domingo pasado sobre Discordante, por ser deudante en Santiago.  
Por desobediencia del Juez de Partida, se multó a los jinetes E. Solo y V. Alvear en \$ 200.  
QUINTA CARRERA. — Por reclamo con verda del jinete H. Olguin (Cobra Verde) se le suspendió por dos reuniones.  
El preparador-propietario de Buriel manifestó no quedar conforme con la carrera.  
SEPTIMA CARRERA. — Reclamó L. Jara (Marne) contra O. Muñoz (Bon Tempo), Destinado.  
OCTAVA CARRERA. — S. Allende (Fuente de Oro) reclamó contra E. Solo (Tanino) y fue desistido.  
NOVENA CARRERA. — Se acordó no suspender a Triumph, que quedó último por ser deudante en Santiago.  
DECIMA CARRERA. — Los jinetes de Irmela y Republico dieron cuenta de tropiezos en la partida.  
— Por llegar últimos fueron suspendidos: Calchero, Lord Collins, Luchador, Rinito y Republico.

**MINISTERIO DE AGRICULTURA Consejo de Fomento e Investigación Agrícolas (CONFIN)**  
Llámanse a propuesta privada para la construcción de:  
Cercas metálicas;  
Puertas y ventanas metálicas;  
Puertas y ventanas de madera.  
Planos y antecedentes, solicitarios a Teatinos 40, 7.º piso, oficina 4, de 18 a 19 horas.  
Inscripción de propuestas hasta el 25 de febrero de 1956, a las 12 horas.

**Armería SANTIAGO OFRECE**  
7 TIROS REVOLVERES CAL 22  
7 TIROS .22 MAGNUM  
7 TIROS .38 S&W  
7 TIROS .45 S&W  
7 TIROS .45 W&S  
7 TIROS .45 R&M  
7 TIROS .45 I&W  
7 TIROS .45 J&W  
7 TIROS .45 K&W  
7 TIROS .45 L&W  
7 TIROS .45 M&W  
7 TIROS .45 N&W  
7 TIROS .45 O&W  
7 TIROS .45 P&W  
7 TIROS .45 Q&W  
7 TIROS .45 R&W  
7 TIROS .45 S&W  
7 TIROS .45 T&W  
7 TIROS .45 U&W  
7 TIROS .45 V&W  
7 TIROS .45 W&W  
7 TIROS .45 X&W  
7 TIROS .45 Y&W  
7 TIROS .45 Z&W  
REEMBOLSO A PROVINCIA TENDERINI 7-POR ALAMEDA

**IO MESES PLAZO Una oportunidad para Ud!**  
ESTANES CAMA \$ 9.000  
COMODA-CAMA VELADOR \$ 9.500  
MARQUESA COMPLETA \$ 9.500  
CAMAROTES CON SOMMER \$ 10.000  
CATERES DE BRONCE  
SOFÁ CAMA  
Casa BRONCELAN  
SAN PABLO 2715  
FCA. LIBERTAD 761

**Necesito arrendar OFICINA**  
1-2 Ambientes. Teléfono indispensable.  
Cas. 4596 - Stgo.



LOS GARZONES CORRIERON SU MARATON



SESENTA Y DOS GARZONES, que corrieron una pintoresca maratón, por las calles santiaguinas, ayer un alegre parenthesis en la quieta acalorada dominiguera de la capital. Su carrera formó parte del programa con que se celebró el "Día del Trabajador Hotelero", vistiendo unos clásicos trajes blancos y otros sus chaquetitas de piqué, cubrieron los mil quinientos metros que van desde la

Alameda con Teatinos hasta su local de Agustinas 1854. Centenares de personas presenciaron esta singular prueba en que cada garzón mostró su agilidad y pericia al correr con rapidez máxima, equilibrando una bandeja con una botella de vino, una copa o seis vasos. En el ángulo superior izquierdo del mosaico los garzones del "Crillon", "Waldorf", "Los Guatones" o "El Quitapeñas", se preparan a partir. Abajo: El puntero, rodeado de un enjambre de

ciclistas corre en dirección a la meta. El tercer gradado, vemos a Juan Arturo Torres Zamora, de 28 años, casado, un hijo, ganador de la prueba en la que empleó cinco minutos. Torres Zamora que por segunda vez se adjudica esta carrera, es garzón del "Rey del Pescado", y, además, de los saludos y abrazos de sus colegas y amigos obtuvo veinte mil pesos de premio.

Juan Arturo Torres Zamora demostró agilidad y pericia con su bandeja al ganar Maratón Hotelera

PINTORESCA COMPETENCIA TUVIERON AYER GARZONES

SESENTA Y DOS PERSONAS CELEBRARON EL "DIA DEL TRABAJADOR HOTELERO"

Los seis mil varones y mujeres que dinamizan las actividades hoteleras, vestidos como para un estrado banquete de gala, celebraron ayer su día con la clásica "Maratón", que sirve para demostrar la pericia y agilidad con que debe ser conducida una bandeja. Dieciséis mil empleadas de bares, fuentes, pastelerías, salones de té, cervecerías, cafeterías y otros negocios similares, adhirieron a esta festividad que alcanzó especiales pintorescos relieves.

Juan Arturo Torres Zamora, de 28 años, casado, un hijo, ganador de la prueba en la que empleó cinco minutos. Torres Zamora que por segunda vez se adjudica esta carrera, es garzón del "Rey del Pescado", y, además, de los saludos y abrazos de sus colegas y amigos obtuvo veinte mil pesos de premio. En la fotografía superior izquierda se ven a los garzónes del "Crillon", "Waldorf", "Los Guatones" o "El Quitapeñas", preparándose para la salida. Abajo: El puntero, rodeado de un enjambre de ciclistas.

Al iniciar la carrera, cada participante llevaba una bandeja con una botella de vino y los vasos reglamentarios. Once de ellos fueron descalificados al caerseles alguno de sus admiculios. El pelotón encabezado por Paulino Martínez, experimentado grumete que sirvió a bordo del O'Higgins y en la desaparecida fragata "Lautaro", que hoy pertenece a la tripulación del "Caieuche", tomó a buen trance en dirección a Agustinas 1854. Martínez aparecía como seguro ganador, ya que puntaba holgadamente, pero frente a la Carrera resbaló su bandeja, quedando descalificado. Pasaron de inmediato adelante los tres ganadores, Torres, Luengo y Farías, que se clasificaron en idéntico orden. La llegada de los corredores fue celebrada con demostraciones de entusiasmo por los colegas de establecimiento. OTROS ACTOS.— Después de esta prueba, fue ofrecida una manifestación por la directiva, como acto oficial del "Día del Trabajador Hotelero". A este coctel asistieron autoridades, periodistas e invitados de honor. En la noche fue ofrecido un baile en honor de los socios y de sus familias.

El Ministro en Visita en el Juzgado del Crimen, señor Marco Aurelio Velásquez, con-

Presidente de Profesionales de los FF. CC. rebate a diputado Rosende

Le envía una carta en que defiende de sus imputaciones al Director General de la Empresa.

El presidente de la Asociación de Profesionales Ferroviarios, don Horacio Carvel Rosende, envió la siguiente carta al diputado don Hugo Rosende Subiabe, en relación con la intervención que le cupo a este parlamentario al enjuiciar públicamente al Director General de los Ferrocarriles del Estado, ante el decaído accidente ocurrido hace algunos días: "Santiago, 18 de febrero de 1958. Señor Hugo Rosende Subiabe, diputado por Santiago, presente, distinguido colega y amigo: Impresionado por la decaída del último accidente ferroviario, he formulado declaraciones públicas en contra de la Empresa de Ferrocarriles del Estado, pidiendo su reorganización e imputando al Director General, responsabilidades en los hechos ocurridos. Como sé que eres una persona equitativa de vasta preparación y de honrados sentimientos, en mi carácter de abogado de la Empresa de Profesionales Ferroviarios, me interesa rebatir sus apreciaciones en lo que están distantes de la verdad. ¿Puede con justicia hablarse de descalificación y de total desorganización de la Empresa de Ferrocarriles, por haber ocurrido dos lamentables accidentes, debidos ambos a fallas humanas ajenas a todo control? ¿Puede imputarse al Director General y a los Jefes de la Empresa responsabilidad por tales hechos? En el día de hoy, varios testigos oculares de esa tragedia y algunos pasajeros de ambos trenes.

En el día de hoy, varios testigos oculares de esa tragedia y algunos pasajeros de ambos trenes. El equipo de madera es notorio que se emplea por falta de equipo de acero, y no por un capricho de la Empresa; son las mismas exigencias de la época del año que obligan a movilizar todo el material de que se dispone. En alguna ocasión el Poder Legislativo desechó leyes inconstitucionales o el Poder Judicial pronunció fallas injustas, nadie va a afirmar de que existía descalificación o desorganización en dichos Poderes. El ocurre un accidente ferroviario, —los hay gravísimos en todos los países del mundo—, es una desgracia muy lamentable, pero eso no puede constituir una muestra de descalificación o desorganización en toda una Empresa. Los accidentes ferroviarios y de aviación, los grandes incendios, los hundimientos de barcos, los mismos accidentes del tránsito en urbes pobladas, son tristísimos acontecimientos, que se suceden periódicamente en relación con los riesgos de la actividad y la convivencia humanas, y, por lo común, corresponden a la propia alternativa del progreso. Estimo, por lo mismo, que sus apreciaciones con motivo de la desgracia que a todos nos acongoja, son injustas en lo que se refiere a inferir de un suceso de esta naturaleza, la conclusión de una

TESTIGOS DECLARAN HOY EN SUMARIO POR EL ACCIDENTE FERROVIARIO DEL MARTES 14

En el sumario que se instruye por el accidente ferroviario ocurrido en el kilómetro 7 de la vía férrea de Santiago a Cartagena, se encuentran citados para prestar declaraciones en el día de hoy, varios testigos oculares de esa tragedia y algunos pasajeros de ambos trenes.

El equipo de madera es notorio que se emplea por falta de equipo de acero, y no por un capricho de la Empresa; son las mismas exigencias de la época del año que obligan a movilizar todo el material de que se dispone. En alguna ocasión el Poder Legislativo desechó leyes inconstitucionales o el Poder Judicial pronunció fallas injustas, nadie va a afirmar de que existía descalificación o desorganización en dichos Poderes. El ocurre un accidente ferroviario, —los hay gravísimos en todos los países del mundo—, es una desgracia muy lamentable, pero eso no puede constituir una muestra de descalificación o desorganización en toda una Empresa. Los accidentes ferroviarios y de aviación, los grandes incendios, los hundimientos de barcos, los mismos accidentes del tránsito en urbes pobladas, son tristísimos acontecimientos, que se suceden periódicamente en relación con los riesgos de la actividad y la convivencia humanas, y, por lo común, corresponden a la propia alternativa del progreso. Estimo, por lo mismo, que sus apreciaciones con motivo de la desgracia que a todos nos acongoja, son injustas en lo que se refiere a inferir de un suceso de esta naturaleza, la conclusión de una

Nueve aviones saldrán hoy en busca del North American 288 Expedición terrestre busca al Vultee 155

Nueve aviones de la Fuerza Aérea de Chile saldrán hoy temprano en busca del North American N.º 288, que se encuentra perdido desde el sábado último. Esta máquina despegó de la Base Aérea de Los Condores, en Iquique, a las 16 horas de ayer, en un viaje a Santiago, sin que llegara a su destino ignorándose hasta este momento la suerte que ha corrido. El avión venía pilotado por el oficial de la FACH señor Héctor Herrera, de quien no se ha tenido la más mínima noticia. La superioridad respectiva de la FACH distribuyó anoche a las nueve máquinas que saldrán desde Santiago en busca del NA 288, en distintos sectores de la ruta que debía seguir el avión desaparecido, impartiendo a los pilotos respectivos todas las instrucciones necesarias para el más rápido y efectivo cumplimiento de su importante misión.

RESCATE DEL VULTEE 155. Por otra parte, debido al mal estado del tiempo en el sur, no ha sido posible aún rescatar al avión Vultee 155 y a sus tripulantes que se encuentran en la selva del Aisen. La máquina hubo de hacer el sábado un aterrizaje forzoso a unas 23 millas de la desembocadura del Río Huemules, debido a la cual el avión sufrió averías de consideración en el tren de aterrizaje y en la hélice. Afortunadamente, su piloto, el capitán de bandada don Javier Lopezgutiérrez, y el pasajero que conducía, no sufrieron daño alguno.

Si el tiempo lo permite, una expedición de rescate de la Bandada "Balmaceda", a la que pertenece el Vultee 155, se dirigirá hoy a la zona en que se encuentra este avión, cuyo salvamento se dificulta por el escabroso del terreno en que se veía obligado a aterrizar.

CONTRÓL EN EL CALZADO. Cabe destacar, además, que el Ministerio de Economía a través del decreto N.º 1307, sometió a toda la producción de calzado al régimen de precio marcado a fuego en la suela, modalidad que no solamente registrará en adelante el calzado de tipo "controlado", sino que para toda la producción. De esta manera, las tiendas han quedado limitadas para hacer recargos, debiendo ganar solamente la utilidad que les otorgan las industrias. Esta medida es considerada de mucha importancia para el público comprador, y ella viene a complementar anteriores medidas, tales como las de "zapatos a precio controlado", que deben vender todas las tiendas. En caso que no lo tengan, el público pueda comprarlos en las fábricas. Asimismo, se ha dispuesto que cada comprador solamente podrá adquirir el zapato "controlado", que necesita, pues de lo contrario, se abre el camino a acaparadores, que, luego de borrarles el precio, los revenden a mayor valor. Otra medida de importancia en plena vigencia, dispone que, sin excepciones, las fábricas deben vender directamente calzado al público. Cada comprador en fábrica tendrá derecho a descuento de un 20 por ciento en los precios, a excepción de los tipos controlados. La producción de zapatos es normal, pues se han dado diversas facilidades para traer 400 mil cueros de Argentina, de tal manera que nadie puede alegar falta de stock o producción reducida.

Clausuran 49 establecimientos por especular con artículos esenciales Calzado debe llevar precio marcado a fuego

CON GRAN ENERGÍA Y EFICACIA continúa la campaña contra los comerciantes inescrupulosos que están vendiendo artículos de primera necesidad a precios superiores a los fijados oficialmente por la Superintendencia de Abastecimientos y Precios. Ayer, los inspectores de esta repartición y personal de carabineros, publicaron comprobar nuevas infracciones, de las cuales dieron inmediata cuenta a la superioridad respectiva, para las severas sanciones del caso. Hoy como se ha informado, se procederá a la clausura de 49 negocios que fueron sorprendidos cobrando precios especulativos. Las clausuras fluctúan entre diez y treinta días, además de las fuertes multas contempladas para cada infracción. Ninguno de los establecimientos afectados podrá, por motivo alguno, levantar su clausura, so pena de que ella se transforme en definitiva con la cancelación de las patentes correspondientes.

FISCALIZACIÓN EN LOS BALNEARIOS.— Por otra parte, ayer prosiguió en los principales balnearios (Viña, Cartagena, San Antonio, Lito-Lito, etc.) una estricta fiscalización de los precios que se están cobrando por los baños, residenciales y otros negocios destinados a la atención de los numerosos veraneantes que acuden a estas playas. Hubo, se nos declaró anoche, muchos reclamos por parte de clientes de determinados negocios y, además, se sorprendió a un crédito número de comerciantes vendiendo a precios superiores a los fijados oficialmente. A todos ellos se les aplicarán las severas sanciones que están en pleno vigor. Se ha observado, se nos agregó, una activa y eficaz cooperación de los consumidores a esta campaña que tiende precisamente a cautelar los intereses de las clases trabajadoras del país, que son las más afectadas por los abusos que cometen comerciantes inescrupulosos. "La lucha contra la especulación continuará sin dar cuartel", se nos dijo, por último.

EL 20394 RESULTO PREMIADO CON LOS \$ 20.000.000 DE LA LOTERIA

CONCEPCION.— Resultados principales del sorteo de la Lotería de Concepción, efectuado ayer: con premio mayor de 20 millones de pesos el número 20394, vendido en Cauquenes; con dos millones de pesos, el número 06538, en Santiago; con un millón de pesos, el número 24599, en Ovalle; con 500 mil pesos, el número 45731, vendido en Concepción; con 200 mil pesos, los números 30275, en Santiago; 05218, en Valparaíso; 10730, en Ovalle; 43818, en Valparaíso; y 02130, en Santiago. Con 100 mil pesos, los números 10334, en Santiago; 30153, en Santiago; 33633, en Rancagua; 39034, en Santiago; 33413, en Santiago; 49105, en Santiago; 19718, en Valparaíso; 26858, en Osorno; 24954, en Santiago, y 33447, en Santiago. (TODERREGROSA, corresponsal).

Ripio y arena artículos de primera necesidad Solucionado conflicto en la zona del carbón

En el "Diario Oficial" de hoy lunes 20 de febrero se publica un decreto del Ministerio de Economía, que lleva las firmas del Presidente de la República y el Ministro don Oscar Herrera, que declara artículos de primera necesidad a los fósforos, maderas, mariscos, planchas para techos, ripio y arena y a los vidrios planos. Estos artículos quedan sujetos a las disposiciones de la Ley 1.200. En la ciudad de Concepción, se firmó el acta de avenimiento que puso término al conflicto que afeaba desde hace algún tiempo a la industria carbonífera. En el que se hallaban implicados alrededor de 23.000 obreros. Los aumentos de salarios y otros mejoramientos económicos se hicieron sobre la base de las estipulaciones de la Ley de Estabilización tras prolongadas conversaciones entre los representantes patronales y obreros.

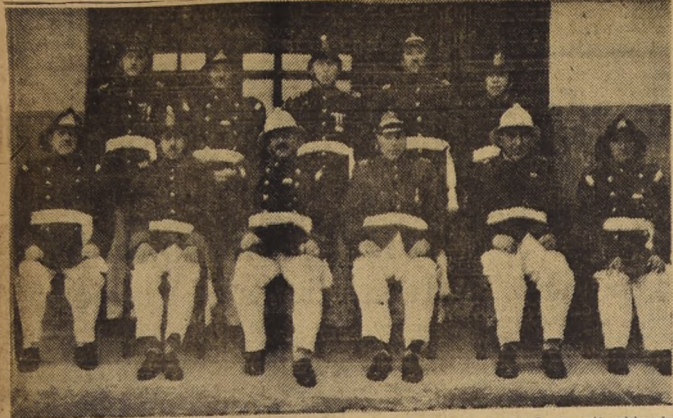
INTERES ALEMÁN POR LANGOSTAS Y ATUN CHILENOS

En la Cancillería se informó que los alemanes se abrieron las puertas por atún y colas de langostas, de procedencia chilena, en consigna. Esta operación se por decenas de millones de dólares.

"POLLO LIVORNO" Un nuevo plato que hará sensación en Santiago. Creado por CHEF BRUNI, famoso por su celebrada LASANA. RISTORANTE LIVORNO De ALDO BRUNI LOCAL CONFORTABLE. JESÚ MIGUEL DE LA BARRA DISTINGUIDO.— Comedores reservados — Cocina Italiana e Internacional. TAMBIÉN EL "DUO SILVA" y la voz de "CHEF BRUNI".

SANTIAGO JUNIOR SCHOOL LICEO DIURNO.— Mixto Gratuito. Humanidades hasta 5.º Año. Kindergarten. Preparatorias anexas. LICEO VESPERTINO.— Mixto Gratuito. Primer ciclo. Exámenes rendidos en el mismo establecimiento. MATRICULA ABIERTA. BLANCO ENCALADA 1647

Dirección de Obras Ferroviarias MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS POSTERGACION DE PROPUESTAS PÚBLICAS Se pone en conocimiento de los Contratistas inscritos en el registro especial para optar a las Propuestas Públicas por construcción de las Estaciones de Traiguén, Frutillar, Penco y Añiquilú, que la petición de dichas propuestas ha quedado postergada hasta nuevo aviso. EL DIRECTOR



ANCUD.— Miembros que integran el primer centenario de su fundación.

### Con \$ 1.239 para comprar materiales fue fundado hace cien años, el Cuerpo de Bomberos de Ancud

#### Grandes incendios debió combatir en el siglo pasado

ANCUD.— Desde que el Intendente de Chile, don Francisco Zúñiga, convocara a los principales vecinos a una asamblea, en la que reunió la suma de \$ 1.239,50 para adquirir los primeros elementos con que la naciente organización pudiera combatir los incendios que en esos años se ensañaban contra la población, existía en esta lejuna capital el segundo Cuerpo de Bomberos en antigüedad de todo Chile.

Cuando aún no contaba con edificios materiales, en los años 1850, 1879 y 1899 se vio desahuciar al comercio, y los sectores céntricos bajo el voraz elemento, correspondiéndole siempre a los voluntarios una difícil labor.

En época reciente, el 18 de Julio de 1949 fué otro día triste, no sólo porque se perdieron valiosos archivos del directorio general, sino además porque la destrucción del cuartel fué total. Pero reanunciando un 18 de septiembre de 1954 otro año y moderno edificio se alza en el mismo solar.

Don los indiscutibles méritos de haber sido guardianes de las propiedades y defensores de vidas humanas, llegan los voluntarios de las cinco Compañías en el mejor día de disciplina y eficiencia a este centenario, fortalecidos por el apoyo decidido de la ciudadanía que muestra como jamás de orgullo esta entidad de ideales.

A los 160 voluntarios, en este feliz suceso, 30 corporaciones hermanas han llegado para testimoniar esta segunda antigüedad.

Con alto concepto de este deber que se impusieron, laboran en toda obra altruista y sus integrantes pertenecen a todos los sectores y clases sociales, leyendo e ser como algo enorgulloso en el espíritu democrático.

Porque no se conoce nuestra ciudad sin "el" Cuerpo de Bomberos, ningún círculo es ajeno en ésta que ha pasado a ser primera institución ancudina.

La marcha del Cuerpo de Bomberos está bien encomendada por el honorable directorio general que preside las fiestas centenario. Releído por unanimidad.

**REVOLVERES**  
CALIBRE 27 TIROS  
RAPIDO AUTOMATISMO  
MARCA SPEED \$ 12000.-  
REVOLVERES CALIBRE 22  
5 TIROS \$ 5000.-

CREDITOS EN SANTA ROSA REEMBOLSOS A PROVINCIAS

**ARMERIA FRANCESA**  
SANTA ROSA 442

**Caja de Crédito Popular**  
**REMATES**

Semana comprendida entre el 20 y el 25 de febrero de 1956

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN JUNIO DE 1955, CON VENCIMIENTO EN DICIEMBRE DE 1955

Martes 21, en la Sucursal N.º 4, San Pablo 2465-2471  
ROPA . . . . . Sucursal N.º 6, N.ºs 427-698 — 436-284

Miércoles 22, en la Sucursal N.º 3, Matucanas 33-35  
ALHAJAS . . . . . Sucursal N.º 3, N.ºs 154-434 — 157-552  
OBJETOS . . . . . Sucursal N.º 3, N.ºs 170-069 — 172-283  
MUEBLES . . . . . Sucursal N.º 3, N.ºs 19-118 — 19-256  
PIELES . . . . . Sucursal N.º 3, N.ºs 6-683 — 6-693

Jueves 23, en la Oficina Matriz, San Pablo 1130  
ROPA . . . . . Oficina Matriz, N.ºs 200-116 — 211-610

Viernes 24, en la Sucursal N.º 2, Vicuña Mackenna 200  
ROPA . . . . . Sucursal N.º 2, N.ºs 185-022 — 193-482

EXHIBICIONES: El día anterior al remate.  
RENOVACIONES: Sólo se admiten hasta el día anterior a la exhibición.

PAGO AL CONTADO ENTREGA INMEDIATA

**HOTEL "BUENOS AIRES" LA RUFINA**

Atendido por su dueño Pedro Juan Landerero e hija. Clima benigno, balneario cordillerano, hermosos paisajes naturales. Este balneario se encuentra a 40 kilómetros de SAN FERNANDO, hacia la Cordillera, Comidas sanas y abundantes. Moderno edificio, cómodo y seguro. Aunque en las ciudades haga mal tiempo, arriba Ud. gozará de un clima saludable. Atención sumada por sus propios dueños. Precios módicos. Cuenta con auto y micro directamente para trasladar los pasajeros hasta el Hotel, los que salen de San Fernando a las 17 horas.

PARA RESERVA DE PIEZAS, DIRIGIRSE A:  
**Moreira Hnos.** Avenida Manuel Rodríguez 1009. Teléfono 147.  
San Fernando

### ALCALDE DE NUEVA IMPERIAL GESTIONA OBRAS DE ADELANTO

NUEVA IMPERIAL.— En respuesta a un telegrama enviado al Director de Obras Sanitarias por el Alcalde, don Arturo Vargas Dagnino, relacionado con la iniciación de obras de alcantarillado en Nueva Imperial, se ha recibido la siguiente respuesta telegráfica: "Las obras de alcantarillado de Nueva Imperial se realizarán el presente año. Los tubos necesarios para esta obra se están fabricando en Temuco. Saludos.—Horacio Lira."

El Alcalde ha pedido, posteriormente, por oficio que estos trabajos se inicien en esta temporada, a fin de aprovechar el buen tiempo y adelantar su ejecución.

### NUEVO PILON.— Con el administrador de los Servicios de

### Comisión que viajó a Palena regresaría el próximo miércoles

PUERTO MONTT.— Durante breves instantes estuvo el sábado en esta ciudad la comisión parlamentaria que viajó a la zona fronteriza de Palena. La comisión continuó después en un avión de la FACh y acompañados de oficiales de la Fuerza Aérea, continuaron su viaje, esperando regresar el miércoles próximo.—(HOFFMAN, corresponsal).

### SE INICIO CAMPAÑA DE PRECIOS EN TODA LA COMUNA DE CARAHUE

CARAHUE.— Se ha dado comienzo en Carahue a la campaña de fiscalización de los precios.

El lunes recién pasado, a las 15 horas se reunieron en la Municipalidad, al subdelegado, el Alcalde, el teniente de Carabineros y el Oficial del Registro Civil. En esta oportunidad se dieron a conocer las instrucciones recibidas desde la Gobernación Departamental para fiscalizar y denunciar a los comerciantes que no cumplan con los precios oficiales fijados a los diferentes artículos de primera necesidad.

Posteriormente trazaron el bosquejo de la campaña a realizar, tomando todas las medidas del caso para que sea resulte efectiva y de los resultados que los consumidores esperen.

Por otra parte por disposición reciente de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, rigen en las carnicerías de la comuna de Carahue, los siguientes precios máximos para las carnes de vacuno y cordero:

Vacuno:  
1.— Filete \$ 414 el kilo.

Cordero:  
1.— Chuleta y pulpa, \$ 234 el kilo.  
2.— Cazuela, 216 el kilo.  
3.— Caneles, 157 c/u.  
4.— Corazón, hofes y juego de higado, 180 total.— (BAEZA, corresponsal).

### CUNICULTORES IRAN A LA FORMACION DE UNA COOPERATIVA A FINES DE MES

Visitó ayer LA NACION, don Oscar Wilke, cunicultor de Conchalí para manifestar que a fines del presente mes o a principios de próximo quedará formada en Santiago una Cooperativa de Cunicultores de Chile. Esta cooperativa, aparte de los fines propios de esta clase de organismo, se preocupará especialmente de uniformar todo lo relacionado con la crianza, cultivo y explotación de pieles de conejo que "hoy día, —dijo— explotan numerosos comerciantes extranjeros que ni siquiera pagan buenos jornales a sus "personales".

Esta cooperativa se formará a base de acciones de mil peses cada una, las que serán suscritas por los 130 cunicultores controlados que existen en el país, como también por aquellos que oportunamente presenten sus antecedentes a la secretaría de la cooperativa, en formación, ubicada en calle Coronel Alvarado 2875.

El señor Wilke destacó que actualmente los comerciantes peleteros pagan solamente 160 pesos por cada piel de conejo. Añadió que, con 30 pieles, los comerciantes confeccionan un abrigo que muchos venden, después en 70 mil o más pesos, aduciendo que son de nutria monton doré u otra piel.

### INCENDIO DEJO EN LA MISERIA A UN OBRERO DE LA CIUDAD CURICO

CURICO.— En la más completa miseria, por lo cual solicita la caridad pública, quedó el obrero Mario Rojas Gazzan, de 29 años, casado, tres niños menores, al quemarse totalmente su casa, de material ligero, y ensers, en un voraz incendio, que originó en este poblado, un día de luto, el 15 de febrero último, en la casa que se encuentra en el interior del antiguo camino a Romeral.

El siniestro ocurrió mientras trabajaba en una construcción de don Rolando López, reduciendo a cenizas su casa que él mismo había levantado con el sudor de su frente hace cerca de un año, y perdiendo todo lo poco que tenía en su humilde choza, cuyo monto aválúa en más de 20 mil pesos.

Espera que personas caritativas le ayuden a comprar ropa de cama y vestimenta, ya que con los pocos pesos diarios que gana, apenas le alcanza para comer él, su esposa y sus tres hijos, de 1 a 3 años de edad, habiendo librado milagrosamente de morir quemado el menor, porque cuando ocurrió el incendio, recién su madre lo había sacado del lecho donde dormía tranquilamente.—(MERINO BUSTOS, corresponsal).

### Designados candidatos a regidores en Curicó

CURICO.— El ambiente político curicano ha empezado a moverse activamente, ante la proximidad de las elecciones generales a regidores que se efectuaron el primer domingo de abril próximo. Es así, como ya los partidos tienen designados sus candidatos que irán en esta contienda electoral.

Por su parte, el Partido Conservador tiene elegido como candidatos a los señores Juan Luis Diez, Rodolfo Ramírez y Julio Jara.

Los falangistas presentarán nuevamente a su jefe, don Enrique Vergara Fricke.

En tanto que el Partido Nacional Cristiano prepara la postulación del doctor Edmundo Gallardo de la Cerda, y de algún otro personaje de esa contienda.—(MERINO BUSTOS, corresponsal).

### OCULTAN YERBA MATE.—

El Alcalde de la comuna ha oficiado al Gobernador del departamento y al Delegado de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, haciéndoles presente que algunos comerciantes, a los cuales se les autorizó para venta libre de la yerba recientemente recibida, han manifestado a las personas que han ido a comprar a sus negocios que este artículo se ha agotado. Como el Alcalde manifiesta en su oficio, esto no puede ser efectivo, ya que algunos cuotes son bastante apreciables para que puedan obtenerse en los cuatro días, y porque ya a estos comerciantes que ocultan mercaderías con fines especulativos, se les suprime en lo sucesivo la entrega de artículos de primera necesidad y que estas sean suministradas solamente a comerciantes que se distinguen por el cumplimiento que dan a las instrucciones recibidas, como también que se suprime la entrega de estos artículos a aquellos comerciantes que hayan sido denunciados por incumplimiento de disposiciones relacionadas con precios, negación de ventas, etc.—(EL CORRESPONSAL).

### ESTRICTO CONTROL EN TODO COMERCIO DE LA CIUDAD DE RANCAGUA

RANCAGUA.— Empezó en esta ciudad la lucha contra la especulación organizada por el Intendente de la Provincia, el Alcalde, el Prefecto de Carabineros y el jefe de la SAP, quienes instruyeron a 33 inspectores para hacerse cargo, en comisión de tres personas, de 11 sectores en los cuales fue dividida la ciudad.

Ya fueron entregados en la Intendencia de O'Higgins los poderes y la documentación de los inspectores que se están visitando la Vega Municipal, el centro de la ciudad y las poblaciones, para hacer respetar los precios "congelados" por la ley de estabilización.

El jefe de la oficina de la SAP, señor Roberto Gac, ha tenido en estos días una agotadora tarea supervigilando a los nuevos inspectores que van a sus respectivos barrios, haciendo cumplir la ley estabilizadora, Fernando Lucero A., corresponsal.

### URGE REPARAR UNA VÍA CAMINERA EN LONCOCHE

LONCOCHE.— El Gobernador del Departamento, señor Arturo Coahuépan, dirigió últimamente un oficio al Ministro de Obras Públicas, solicitando sumistrar los recursos necesarios para hacer una reparación definitiva a la llamada Cuesta de Lastarria.

En el mismo oficio el Gobernador resalta la importancia que tanto para el turismo como para la agricultura, tiene el camino de Loncoche a Villarrica. Por esto se hace indispensable la terminación del citado camino y al efecto transcribe un oficio del director de Obras Públicas en el que informa sobre la necesidad de esta vía en los siguientes términos: Los trabajos de mayor urgencia que habría necesidad de ejecutar para dejar el camino en condiciones de tránsito permanente, serían los que se indican a continuación:

Movimiento de tierra y obras menores, \$ 1.780.000; afirmado \$ 6.384.000 y otras obras e imprevisibles \$ 830.000.

Además, es necesario ejecutar una variante en los kilómetros 10 y 12 para evitar la fuerte pendiente existente en el sector.

Agrega en su informe el señor Eduardo Paredes, director de Viabilidad, que para la realización total de este camino se han solicitado los recursos de longitudinalidad que existen en el Plan Quinquenal, una cuota de 1.200.000 distribuido en partidas de 10 millones anuales.

### EN SUZ TRAMOS FINALES ESTA EL CANAL BIO-BIO-NEGRETE; REGARA 15.000 Hás.

Tiene extensión de cien kilómetros y un costo de \$ 80.000.000

LOS ANGELES.— En sus etapas finales se encuentra la construcción del canal Bio-Bio-Negrete, que se inició el año 1948, con el fin de beneficiar a las zonas de riego que cubren una extensión de 15.000 hectáreas que llena hasta las cercanías de Negrete.

Se construyó en las cercanías de Negrete una valiosa obra de arte, que consiste en un alifón-puente que prestará valiosos servicios al tránsito, en general, y se incorporará a la producción agrícola, lo que representa un enorme beneficio para los principales sectores de la zona, con excepción del ingeniero señor Boris Lovy.

Tiene el canal una extensión de cien kilómetros de longitud y su costo alcanzará, según cálculos estimativos, a 80 millones de pesos. El costo del alifón-puente será de 18 millones de pesos, y tiene 300 metros de longitud. Es todo de cemento armado, con ferreo, y por lo tanto, es una resistencia inmejorable.

Los beneficios que se desprendarán de esta magna obra son incalculables, ya que una extensa y rica zona se incorporará a la producción agrícola, lo que representa un enorme beneficio para los principales sectores de la zona, con excepción del ingeniero señor Boris Lovy.

Tiene el canal una extensión de cien kilómetros de longitud y su costo alcanzará, según cálculos estimativos, a 80 millones de pesos. El costo del alifón-puente será de 18 millones de pesos, y tiene 300 metros de longitud. Es todo de cemento armado, con ferreo, y por lo tanto, es una resistencia inmejorable.

Los beneficios que se desprendarán de esta magna obra son incalculables, ya que una extensa y rica zona se incorporará a la producción agrícola, lo que representa un enorme beneficio para los principales sectores de la zona, con excepción del ingeniero señor Boris Lovy.

### PERIODISTAS DE CONCEPCION APADRINARON 8.0 HIJO VARON

CONCEPCION.— El sábado se efectuó en la Parroquia del Sagrario, de esta ciudad, el bautizo de Camilo Alberto Segundo Fuentesalva Rivera, de sólo días de edad, nacido en la noche del 13 del presente, como un homenaje al Día de la Prensa y en memoria del Padre de la Prensa Nacional y Director de "La Aurora de Chile", Fray Camilo Henríquez, en un gesto que ha sido altamente conmovedor en nuestra ciudad. A dicha ceremonia asistieron las autoridades locales, dirigentes sindicales y periodistas de Concepción, ofreciéndose, posteriormente, una recepción.

El menor Camilo Alberto Segundo nació en el Hospital Clínico Regional de Concepción, en la madrugada del 13 de febrero en curso, día lunes, del matrimonio formado por don Florian Fuentesalva Vega y doña Bertha Rivera de Fuentesalva, obrero de la Fábrica Nacional de Loza de Penco. El nuevo vástagó es el duodécimo hijo de este matrimonio y el octavo varón de la familia.

El Círculo de Periodistas de Concepción, al hacer ésta pagueta, manifestó a los padres el deseo de apadrinar al niño, dado el motivo de haber nacido en la fecha aniversario de la prensa nacional, día en que se dedica a la luz pública por primera vez un órgano de prensa en Chile. Se visitó para tales efectos, en primer lugar, a la madre, en el Hospital Regional, comprobando el excelente estado de salud del pequeño, un robusto varón de 4 kilos de peso, que llevará con orgullo el patetico nombre de Camilo—(HOFFMAN, corresponsal).

### APRECIABLE BAJA DE LA CARNE EN PUERTO MONTT

PUERTO MONTT.— En 200 pesos se fijó el precio del kilo de carne de cordero en esta ciudad, lo que significa una rebaja de 80 y 100 pesos, que ha de repercutir notablemente en la vida de los consumidores de carne, para los sectores populares.—(HOFFMAN, corresponsal).

### CAUCUENES.— El Intendente de Maulo, señor Crispulo Oyarzun, autoridades de la ciudad e inspectores, para focalizar el cumplimiento de las disposiciones que regulan las ventas, tendientes a evitar la especulación con los precios de los artículos de primera necesidad.—(HOFFMAN, corresponsal).

### 38.847.737 litros de leche produce provincia de Bio-Bio

Tal cifra se dio en el reciente foro agrícola de Los Angeles

LOS ANGELES.— Se efectuó el sexto foro del seminario sobre problemas regionales de la provincia de Bio-Bio, que correspondió al tema lechería y su industrialización, que estuvo a cargo del gerente de Chiprodad, señor Vieri Jiménez. La importancia del tema, provocó gran asistencia de público a la sala auditorium del Liceo de Hombres, destacándose la presencia del Intendente de la provincia, doctor Marcos Brito Novoa; Alcalde de Los Angeles, señor Mario de la Fuente; directores de la Sociedad Agrícola de Bio-Bio, un grupo de reconocidos agricultores, ingenieros agrónomos y médicos veterinarios.

Dirigió el Seminario, el director del mismo, ingeniero señor Víctor Aguilera Arancibia, representante de IANSA, asesorado por el secretario general, señor Alejandro Holzapfel, y por el ingeniero de la Dirección de Planificación del Ministerio de Obras Públicas, señor Patricio Infante.

El señor Jiménez, inició su charla haciendo una historia de la leche para referirse luego a la Geografía y Potencial Lechero de la provincia de Bio-Bio. Se refirió a la ubicación de Bio-Bio, su clima, distribución de las lluvias, riego, etc. Destacó el hecho de que en Bio-Bio hay unas 29.900 vacas distribuidas en unas 290 lecherías, las que dan un total de 31.539.663 litros de leche, que son absorbidos por las industrias lecheras y unos 7.308.074 litros que son de consumo local, para alimentación de los habitantes que se están visitando la Vega Municipal, el centro de la ciudad y las poblaciones, para hacer respetar los precios "congelados" por la ley de estabilización.

El jefe de la oficina de la SAP, señor Roberto Gac, ha tenido en estos días una agotadora tarea supervigilando a los nuevos inspectores que van a sus respectivos barrios, haciendo cumplir la ley estabilizadora, Fernando Lucero A., corresponsal.

### EN SUZ TRAMOS FINALES ESTA EL CANAL BIO-BIO-NEGRETE; REGARA 15.000 Hás.

Tiene extensión de cien kilómetros y un costo de \$ 80.000.000

LOS ANGELES.— En sus etapas finales se encuentra la construcción del canal Bio-Bio-Negrete, que se inició el año 1948, con el fin de beneficiar a las zonas de riego que cubren una extensión de 15.000 hectáreas que llena hasta las cercanías de Negrete.

Se construyó en las cercanías de Negrete una valiosa obra de arte, que consiste en un alifón-puente que prestará valiosos servicios al tránsito, en general, y se incorporará a la producción agrícola, lo que representa un enorme beneficio para los principales sectores de la zona, con excepción del ingeniero señor Boris Lovy.

Tiene el canal una extensión de cien kilómetros de longitud y su costo alcanzará, según cálculos estimativos, a 80 millones de pesos. El costo del alifón-puente será de 18 millones de pesos, y tiene 300 metros de longitud. Es todo de cemento armado, con ferreo, y por lo tanto, es una resistencia inmejorable.

Los beneficios que se desprendarán de esta magna obra son incalculables, ya que una extensa y rica zona se incorporará a la producción agrícola, lo que representa un enorme beneficio para los principales sectores de la zona, con excepción del ingeniero señor Boris Lovy.

### PERIODISTAS DE CONCEPCION APADRINARON 8.0 HIJO VARON

CONCEPCION.— El sábado se efectuó en la Parroquia del Sagrario, de esta ciudad, el bautizo de Camilo Alberto Segundo Fuentesalva Rivera, de sólo días de edad, nacido en la noche del 13 del presente, como un homenaje al Día de la Prensa y en memoria del Padre de la Prensa Nacional y Director de "La Aurora de Chile", Fray Camilo Henríquez, en un gesto que ha sido altamente conmovedor en nuestra ciudad. A dicha ceremonia asistieron las autoridades locales, dirigentes sindicales y periodistas de Concepción, ofreciéndose, posteriormente, una recepción.

El menor Camilo Alberto Segundo nació en el Hospital Clínico Regional de Concepción, en la madrugada del 13 de febrero en curso, día lunes, del matrimonio formado por don Florian Fuentesalva Vega y doña Bertha Rivera de Fuentesalva, obrero de la Fábrica Nacional de Loza de Penco. El nuevo vástagó es el duodécimo hijo de este matrimonio y el octavo varón de la familia.

El Círculo de Periodistas de Concepción, al hacer ésta pagueta, manifestó a los padres el deseo de apadrinar al niño, dado el motivo de haber nacido en la fecha aniversario de la prensa nacional, día en que se dedica a la luz pública por primera vez un órgano de prensa en Chile. Se visitó para tales efectos, en primer lugar, a la madre, en el Hospital Regional, comprobando el excelente estado de salud del pequeño, un robusto varón de 4 kilos de peso, que llevará con orgullo el patetico nombre de Camilo—(HOFFMAN, corresponsal).

### APRECIABLE BAJA DE LA CARNE EN PUERTO MONTT

PUERTO MONTT.— En 200 pesos se fijó el precio del kilo de carne de cordero en esta ciudad, lo que significa una rebaja de 80 y 100 pesos, que ha de repercutir notablemente en la vida de los consumidores de carne, para los sectores populares.—(HOFFMAN, corresponsal).

### CAUCUENES.— El Intendente de Maulo, señor Crispulo Oyarzun, autoridades de la ciudad e inspectores, para focalizar el cumplimiento de las disposiciones que regulan las ventas, tendientes a evitar la especulación con los precios de los artículos de primera necesidad.—(HOFFMAN, corresponsal).

### 38.847.737 litros de leche produce provincia de Bio-Bio

Tal cifra se dio en el reciente foro agrícola de Los Angeles

LOS ANGELES.— Se efectuó el sexto foro del seminario sobre problemas regionales de la provincia de Bio-Bio, que correspondió al tema lechería y su industrialización, que estuvo a cargo del gerente de Chiprodad, señor Vieri Jiménez. La importancia del tema, provocó gran asistencia de público a la sala auditorium del Liceo de Hombres, destacándose la presencia del Intendente de la provincia, doctor Marcos Brito Novoa; Alcalde de Los Angeles, señor Mario de la Fuente; directores de la Sociedad Agrícola de Bio-Bio, un grupo de reconocidos agricultores, ingenieros agrónomos y médicos veterinarios.

Dirigió el Seminario, el director del mismo, ingeniero señor Víctor Aguilera Arancibia, representante de IANSA, asesorado por el secretario general, señor Alejandro Holzapfel, y por el ingeniero de la Dirección de Planificación del Ministerio de Obras Públicas, señor Patricio Infante.

El señor Jiménez, inició su charla haciendo una historia de la leche para referirse luego a la Geografía y Potencial Lechero de la provincia de Bio-Bio. Se refirió a la ubicación de Bio-Bio, su clima, distribución de las lluvias, riego, etc. Destacó el hecho de que en Bio-Bio hay unas 29.900 vacas distribuidas en unas 290 lecherías, las que dan un total de 31.539.663 litros de leche, que son absorbidos por las industrias lecheras y unos 7.308.074 litros que son de consumo local, para alimentación de los habitantes que se están visitando la Vega Municipal, el centro de la ciudad y las poblaciones, para hacer respetar los precios "congelados" por la ley de estabilización.

El jefe de la oficina de la SAP, señor Roberto Gac, ha tenido en estos días una agotadora tarea supervigilando a los nuevos inspectores que van a sus respectivos barrios, haciendo cumplir la ley estabilizadora, Fernando Lucero A., corresponsal.

### EN SUZ TRAMOS FINALES ESTA EL CANAL BIO-BIO-NEGRETE; REGARA 15.000 Hás.

Tiene extensión de cien kilómetros y un costo de \$ 80.000.000

LOS ANGELES.— En sus etapas finales se encuentra la construcción del canal Bio-Bio-Negrete, que se inició el año 1948, con el fin de beneficiar a las zonas de riego que cubren una extensión de 15.000 hectáreas que llena hasta las cercanías de Negrete.

Se construyó en las cercanías de Negrete una valiosa obra de arte, que consiste en un alifón-puente que prestará valiosos servicios al tránsito, en general, y se incorporará a la producción agrícola, lo que representa un enorme beneficio para los principales sectores de la zona, con excepción del ingeniero señor Boris Lovy.

Tiene el canal una extensión de cien kilómetros de longitud y su costo alcanzará, según cálculos estimativos, a 80 millones de pesos. El costo del alifón-puente será de 18 millones de pesos, y tiene 300 metros de longitud. Es todo de cemento armado, con ferreo, y por lo tanto, es una resistencia inmejorable.

Los beneficios que se desprendarán de esta magna obra son incalculables, ya que una extensa y rica zona se incorporará a la producción agrícola, lo que representa un enorme beneficio para los principales sectores de la zona, con excepción del ingeniero señor Boris Lovy.

ABOGADOS	MATRONAS	MEDICOS	MEDICOS
<b>ROBERTO SANHUEZA</b> Nulidad matrimonial, Divorcio, Particiones, Banderas 465. (GP) 17-3 P.	<b>TERESA SANTANDER</b> Salvador Santander 2141, frente a Brasil. Fono 69838. (GP) 19-3 P.	<b>CLINICA BERMAN</b> Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 33690. MEDICINA GENERAL, cirugía, ginecología, piel, venereología, ojos, oídos, nariz, extracciones. RAYOS X, ultrasonido. Fono 33690. (GP) 99-3 C.	<b>DOCTOR GALEGUEGOS</b> Rayos X, aparatología, diagnóstico, cirugía, pediatría. Consultas: 18 y 19 horas. Atención de urgencias: 24 horas. (GP) 10-0 C.
<b>ELIAS NEGRETE RODRIGUEZ</b> Julián del Trabajo, Alameda 131. Oficio 218. Fono 4839. (GP) 29-3 C.	<b>SEÑORA PHEENY</b> Atiende enfermas provinciales. Lord Cochrans 95. (GP) 29-3 C.	<b>Dr. MARIN VIVADO</b> Año, recto, hemorroides, varicoles. Agustinas 715, tercer piso, departamento 809. Teléfono 61910. (GP) 10-0 C.	<b>IBIBO MARTINEZ</b> Año, recto, colon, Varicela, Leishmania. 1261, Depto. 804, 4900-2620. (GP) 14-1 P.
<b>MANUEL CAÑETE</b> Nulidad matrimonial, Divorcio, Particiones, Huérfanos 1294, 64559. (GP) 10-0 C.	<b>SEÑORA MOEAL</b> Regredó de Estados Unidos, Casos urgentes. Últimos Andes, Merced 268, Depto. 11. (GP) 5-3 P.	<b>Dr. LUISA PACHECO PIZARRO</b> Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Natalidad 475. Fono 86762. (GP) 10-0 C.	<b>LABORATORIO DENTALES</b> Para soldaduras dentales y prótesis. Av. Brasil 215, Oficio 215. Agustín Edwards por teléfono 312. Teléfono 8125. (GP) 10-0 C.
<b>CLINICA DENTAL "CENTRAL"</b> Pida su consulta, toda hora. Trabajo urgente. Prótesis inmediata. Compañía 1164. Oficio 1164. (GP) 10-0 C.	<b>Dr. GASTON RAMIREZ</b> Fiel, Manuel Rodríguez 54. Fono 68823. (GP) 10-0 C.	<b>Dr. GORGESKY</b> Rayos X, Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2311. (36839). 14 a 17 horas. (GP) 27-7 P.	<b>LABORATORIO RAVIN</b> Para soldaduras dentales y prótesis. Av. Brasil 215, Oficio 215. Agustín Edwards por teléfono 312. Teléfono 8125. (GP) 10-0 C.
<b>CLINICA DENTAL DOCTOR FAIVOVICH</b> Dentaduras artificiales inmediatas. Cirugía, Radiografía, San Antonio 427, 70 años, Oficio 711. Teléfono 897838. (GP) 10-0 C.	<b>Dr. MUÑOZ MUJICA</b> Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Alameda 169, Oficio 717. Teléfono 67815. (GP) 10-0 C.	<b>Dr. GORGESKY</b> Rayos X, Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2311. (36839). 14 a 17 horas. (GP) 27-7 P.	<b>LABORATORIO RAVIN</b> Para soldaduras dentales y prótesis. Av. Brasil 215, Oficio 215. Agustín Edwards por teléfono 312. Teléfono 8125. (GP) 10-0 C.
<b>Dr. GALEGUEGOS</b> Cirujano dentista. Niños, adultos. Luis Beltrán 169, Oficio 717. Teléfono 67815. (GP) 10-0 C.	<b>Dr. GORGESKY</b> Rayos X, Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2311. (36839). 14 a 17 horas. (GP) 27-7 P.		

**Reinaldo Rojas B.**  
**SASTRE CORTADOR**  
PRIMER ORDEN  
**HECHURAS FINAS**

Para damas y caballeros

**\$ 6.500.-**

ESPECIALISTA EN PANTALONES PARA TODO DEPORTE

**Santo Domingo 1124**  
TELEFONO 64436

Preparan trabajos para V Congreso Panamericano de Doctoras en Medicina

Se inaugura el 6 de marzo próximo

Asociación Médica Femenina es trabajando con todo interés e interés por el mayor brillo de su realización...

La delegación norteamericana llegará a Santiago el domingo 26 de febrero, vía Panamá, permaneciendo un día en Santiago y viajando por algunos días, al sur del país...

INICIO ACTIVIDADES DE ESTE AÑO CENTRO CULTURAL "ATENEAS"

El Centro de Cultura "Atenea" ha iniciado sus actividades del año 1956 con marcado entusiasmo...

CANDIDATO A REGIDOR FUE PROCLAMADO AYER DON ULISES VALENZUELA

Diversos sectores sindicales y gremiales de la comuna proclaman ayer en una concentración pública...

PRINCIPIO DE INCENDIO EN MAQUINA DE TREN VINA A SANTIAGO AYER

El tren eléctrico ordinario que sale de Viña del Mar a Santiago, a las 12.00 horas, sufrió ayer un retraso de una hora...

Agencia de "La Nación" ROBERTO CARRASCO ORTEGA Arturo Prat 1561

El Mejor HILO PARA USAR EN CONOS UNITAS INDUSTRIA DE HILOS SAN DIEGO 1430-TEL 52663

ESCUELA DE AVIACION "CAPITAN AVALOS"

CONCURSO DE ADMISION PARA EL AÑO 1956 Llámase a Concurso de Admisión para llenar vacantes para cadetes en las siguientes ramas:

- RAMA DEL AIRE RAMA DE DEFENSA ANTIAEREA La recepción de solicitudes, se cerrará el día 10 de marzo de 1956, a las 24 horas.

REQUISITOS:

- a) Ser chileno de nacimiento. b) Ser soltero. c) Tener salud y aptitud compatibles con las exigencias de la vida militar.

Dirigirse a la Secretaría de Estudios, Escuela de Aviación, Gran Avenida, Paradero 34, Guardia N.º 3.

Los exámenes de admisión se efectuarán en Santiago.

Homenaje al filántropo Danciger



El notable escultor chileno Luis Segovia, que ha vivido durante muchos años en Estados Unidos, y que actualmente se encuentra en Santiago, dio término, hace poco, a un excelente busto del conocido filántropo norteamericano, señor Jack Danciger...

"Obras por cuatro mil millones de pesos tiene en ejecución la CORVI", dice Orlando Latorre

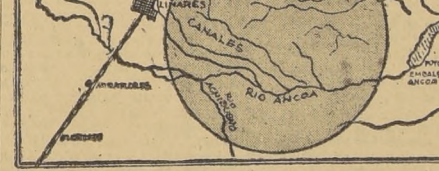
se destinarían doscientos sitios para que el Frente Nacional de la Vivienda les entregara a sus socios y los edificara por intermedio de sus Cooperativas de Construcción.

FONDOS PARA LA CORVI

En otra parte de su discurso, el señor Latorre González se refirió a que la Corporación de la Vivienda estaba realizando sus planes habitacionales con un presupuesto reducido, que alcanzaba a poco más de 800 millones de pesos.

LABOR SOCIAL EN LAS POBLACIONES

Don Orlando Latorre se refirió también a la iniciativa de la Corporación de la Vivienda de instalar escuelas en cada una de las poblaciones entregadas al pueblo.



En el grabado vemos la ubicación del embalse del río Ancoa, cuyas obras accesorias ya se encuentran en ejecución. En el círculo se indica la zona que se beneficiará con esta obra...

27.000 HECTAREAS NORMALIZARAN SU RIEGO CON LA CONSTRUCCION DEL EMBALSE ANCOA

\$ 1.700 millones se invertirán en esa obra de regadío

Con el objeto de mejorar el riego, especialmente en los veranos, de la zona que fertilizan los ríos Ancoa y Achilpueno, la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas ha iniciado las obras preliminares de la construcción del embalse del Ancoa.

Esta nueva obra de regadío, una de las de mayor envergadura que se emprenderán en el país, quedará ubicada a 30 kilómetros al Este de la ciudad de Linares...

En la parte superior del muro de contención y en uno de sus costados, se ha proyectado un vertedero con una capacidad de 800 litros por minuto, con el objeto de permitir el rebalse de las aguas en las épocas de invierno o de primavera e impedir, así, que ellas sobrepasen los niveles de seguridad del muro.

EN POS DE LAS BELLEZAS NATURALES DE NUESTRO PAIS LLEGAN TURISTAS DE TODAS LAS LATITUDES DEL MUNDO

Viña y región de los lagos son preferidas

Ni la baja del dólar, ni la disminución de poder adquisitivo que este fenómeno monetario significa, para los extranjeros que visitan nuestro país, han logrado vencer el irresistible hechizo que más allá de la Cordillera y más allá de nuestros mares, ejercen las imponentes bellezas naturales chilenas.



Chile está conceptuado, mundialmente, como un país pródigo en bellezas naturales, y como poseedor de sitios incomparables para atraer turistas de todas las latitudes. Tal es así que, en estos meses de verano, son miles y miles las personas, venidas de los más lejanos países, que llegan a nuestro país a gozar de magníficas vacaciones. En la foto, uno de los numerosos grupos de turistas que han llegado a Chile en estos días.

MOVIMIENTO NAVIERO Y AEREO. — Desde el 1.º de enero hasta esta fecha han entrado al país por avión, y medios marítimos veintinueve mil quinientos ochenta y cinco viajeros de loscuales, la mitad viene en viaje de placer. Otros, vienen a entrevistarse con nuestros hombres de negocios para finiquitar importantes operaciones, y no faltan los que llegan a radicarse en Chile seducidos por las perspectivas de trabajo y prosperidad que aquí se ofrecen.

ATENCION HOTELERA

El Hotel Carrera ha acogido en sus confortables y elegantes departamentos a la mayor parte de los turistas visitantes, registrando desde el 1.º de enero hasta esta fecha un ingreso superior a cuatro mil personas, muchas de las cuales son clientes antiguos, que después de buscar mares y cielos de los cinco continentes, retornan al sitio donde otros años hallaron la misma tranquilidad y atención que en los principales hoteles de París, Nueva York o Roma.

POLICIA

Nada tiene que ver "El Chúcaro" con la muerte de Arturo Brant

Acusación de Hassy, bailarina húngara, es fantasía... Pero ¡y las otras? Después de casi un año de terminada la investigación del homicidio de Arturo Brant Solar, ayer, una húngara de nombre Hassy acusó a Lautaro de la Jara de ser el verdadero autor de la muerte del cuidador de la Casa de Botes de Recreo.

LA HISTORIA DE HASSY

La atractiva húngara que hoy hace noticia en torno al bullicioso asunto Brant Solar, y que ahora encontró seguro asilo en la casa de su abogado, donde en la madrugada del domingo recibió a los periodistas, también tiene su historia.

LA VERDADERA VERSION

Lautaro de la Jara, más conocido como "El Chúcaro", explicó al Jefe de la BH. —Hace algún tiempo yo hice vida marital con Hassy "X", llamada "La gitana", en el ambiente en que vive. Después, peleamos. Una vez, en Viña del Mar, ante su terrible insistencia le dije: "Si me sigues molestando te voy a matar como a Brant". En aquellos días estaba de moda la investigación del sensacional suceso policial. Creo que ésta es la razón por la cual, la Hassy ha creído que yo soy el autor de la muerte del botero. Ha llegado a decir que sería capaz de llevarme al lugar donde yo habría escondido un contrabando. Todo esto es una falsedad. La verdad es que la amenacé para que no me molestara y ella continúa molestandome. No me deja tranquilo. Se trata de una acusación que viene de una mujer despechada.

ACUSACIONES PENDIENTES

— Quedan entonces pendientes las demás acusaciones formuladas por Hassy, quien a juzgar por las declaraciones formuladas anoche prepara una nueva ofensiva contra De la Jara. A los cargos de traficante en drogas heroicas, de homicida, de explotador de mujeres y tratante de blancas, agregará otros hoy día, los que pondrá en conocimiento de la policía por intermedio de su defensor. A todo ellos el "Chúcaro" ha dado una sola respuesta: "Son acusaciones de una mujer despechada". Pero la policía sobre estas últimas acusaciones nada ha dicho. Cada una de ellas es estudiada con especial cuidado. En cualquier momento puede surgir una pista que conduzca por nuevos derroteros la vida al parecer azarosa de "El Chúcaro".

SU HIJO HARA MEJORES TAREAS CON BUENOS UTILES. Portadocumento cuero, grueso, lavable \$ 1.750. Estuche de cuero \$ 950. Puma fuente Oxford \$ 940. Tinta Stephens \$ 100. 12 lápices color \$ 119. Sacapunta doble \$ 23. Lápiz anilín \$ 27. Lápiz exagonal \$ 28. Goma Colón, Miga \$ 29. Borrador, secante, borrador, calendario \$ 29. Total \$ 3.384. IMPRENTA-LIBRERIA COLON COMPANIA 1007-STGO

Fabrica de Calzado. Vende directamente al público. Calzado para caballeros y niños Good Year, emplantado a mano. N.º: 39-44... \$ 2.950. N.º: 35-38... \$ 2.350. N.º: 31-34... \$ 1.970. N.º: 27-30... \$ 1.650. N.º: 39-44... \$ 2.380. FABRICA General Grata 922. Entre Arturo Prat y Chile. Especialidad en calzados para niños.

ANO XL Nº 13.956
Empresa Periodística "LA NACION" fundada el 14 de enero de 1917. AGUSTINA 1288. TELEFONO 82222 — CASILLA 81-D. Valor del ejemplar del día: \$ 25.— Ejemplares atrasados: \$ 50.—

Santiago de Chile, lunes 20 de febrero de 1956

No se deroga

EXISTEN ciertos acuerdos sencillos, aparentemente sin mayor trascendencia, y que, a pesar de su aspecto insignificante, son de gran importancia. Es el caso de una de las decisiones adoptadas en el último Consejo de Ministros. El anuncio oficial de que por ningún motivo será derogado el Decreto No 76 del Ministerio de Minería, cumple con ese requisito de efectividad, no obstante la modestia de los términos en que fue enunciado.

En efecto, esa disposición, dictada el 1º de julio de 1953, constituye una barrera protectora de los intereses de la industria metalúrgica nacional. Según el Decreto No 76, las exportaciones de mineral de hierro deben ajustarse a normas que calificaremos de moderadas, si no fuese una redundancia. Únicamente los yacimientos cuya ubicación no sea superior a treinta millones de toneladas están autorizados para vender el mineral en el exterior. En buen romance, esto significa que tan solo el hierro proveniente de pequeños y medianos depósitos naturales puede ser colocado en el exterior. En cambio, las grandes reservas de hierro, en virtud de esta prohibición, necesariamente deben quedar en el país para su ulterior elaboración en los hornos de la industria metalúrgica chilena.

Este decreto, que el Gobierno mantendrá ineludiblemente en vigencia, encierra la poderosa virtud de no privar a la industria elaboradora del hierro de la materia prima que le es indispensable. Si las exportaciones de hierro no estuviesen sujetas a ninguna regulación, se correría el grave peligro de entorpecer el progreso de la industria metalúrgica nacional. Podría ocurrir que en algún momento no se dispusiese de los elementos minerales imprescindibles para la producción. Es, justamente, lo que el Gobierno está determinado a impedir. El hierro chileno debe quedar para la producción metalúrgica también chilena.

La industria siderúrgica nacional cuenta en la actualidad únicamente con un solo gran mineral. Nos referimos a "El Romeral", que es de propiedad de la Bethlehem Chile Iron Mines Co. Las reservas de este yacimiento se calculan en diez millones de toneladas de hierro, es decir, contiene el mineral necesario para abastecer a los centros productores durante un lapso que se calcula entre ocho y diez años aproximadamente. De una parte, como se ve, se van agotando las reservas, mientras el ritmo de producción se acelera rápidamente, de otra. Para no citar sino el caso de Huachipato, conviene recordar que su capacidad actual es superior en un 50 por ciento a la calculada primitivamente. El valor de la producción en 1955 ascendió a cerca de diez millones de pesos. Sin embargo, ese enorme volumen no alcanza siquiera a satisfacer las necesidades nacionales de acero. En cuatro o cinco años más, necesariamente ha de instalarse un segundo alto horno, todo lo cual involucra el aumento del consumo de hierro.

Por tanto, es urgente e inobjetable la necesidad de conservar las grandes reservas existentes en el país para la industria del acero nacional. En la actualidad, fuera de "El Romeral", la única otra fuente importante de abastecimiento es "Algarrobo", situado al sur de Valparaiso, que encierra aproximadamente cincuenta millones de toneladas de mineral de hierro de una ley bastante satisfactoria. Si se abriera la puerta para la exportación del metal contenido en ese yacimiento, sencillamente se enajenaría la materia prima que está destinada a dar vida y a mantener en actividad a las usinas siderúrgicas chilenas.

Es fundamental, además, que los productores de acero trabajen a base del mineral chileno por otras múltiples razones. El hierro chileno es de bajo costo, con lo cual se compensa el elevado precio de los combustibles y fundentes. De esta manera podemos mantener cotizaciones que están más o menos en el mismo nivel que las vigentes en los mercados internacionales. Sería absurdo que por negociaciones inmediatas, el país hipotecara nada menos que el funcionamiento futuro de la industria siderúrgica.

Elijamos buenos regidores

LA OPINION pública ha comenzado a preocuparse ante la proximidad de las elecciones que renovarán a los representantes del pueblo en las municipalidades. Los propagandistas han comenzado a recorrer las calles pegando carteles con las consignas de sus candidatos y prometiendo o asegurando que la voluntad popular está en este o con aquel aspirante a regidor. En buena hora que los aspirantes cuenten con el favor del electorado; pero es más interesante que los seleccionados para llegar a los municipios sean personas idóneas que se preocupen de trabajar por el progreso de las ciudades.

El vicio y el exceso de politicismo que ha sufrido nuestro país, nos ha ido llevando a ver convertidos casi todos los organismos municipales, en un pequeño reflejo del panorama político. A cada uno de ellos se llevan las rencillas partidarias, las intrigas y las guerrillas políticas, provocando una verdadera paralización de los programas de efectivo bien nacional, y esterilizando los propósitos de quienes en realidad, comprenden la importancia y la responsabilidad de su función. Eso lo hemos visto y palpado también en otras entidades, así por ejemplo, en las asociaciones profesionales, en la Central Única de Trabajadores, y otras.

Otro vicio que ha caracterizado a las municipalidades del país en los últimos tiempos, ha sido la idea concebida por los candidatos triunfantes, de que esos cargos eran el trampolín necesario para aspirar

rar a un asiento en la Cámara de Diputados. En este convencimiento, olvidan su misión de servir a la ciudad y sólo se preocupan de cultivar la clientela electoral para el momento oportuno en que una asamblea o un partido deberá tomar en cuenta esa cuota electoral para convertir al regidor en parlamentario. Estos vicios y estos excesos de politicismo han entrabado la acción municipal y, en muchos casos, la han hecho inoperante. En la Municipalidad de Santiago hemos presenciado el caso de que un grupo de regidores, prescindiendo de los intereses de la ciudad, no dieron quórum durante cierto tiempo para que la Municipalidad siguiera funcionando eficazmente.

Estas comprobaciones invitan a que hagamos un recuerdo a los aspirantes a regidores de que el cargo de regidor no es un simple trampolín político, ni un lugar donde haya de perderse el tiempo en discusiones doctrinarias ni posiciones irreductibles, que son reflejo de la gran política que se hace en las asambleas y en el Parlamento. Deben recordar que la función municipal, por tradición, ha sido, más que todo, de una gran dignidad, un cargo de sacrificio y de trabajo, en el cual los grandes alcaldes no sólo han dado todo su tiempo, sino también su fortuna.

No queremos decir con esto que los municipios deban ser escogidos entre las élites aristocráticas ni entre los plutócratas. Pero, por lo menos, que entiendan, quienes desean ocupar cargos en los municipios, que su misión esencial

De ESTEBAN SALAZAR CHAPELA

Un nuevo libro de Alberto Jiménez



Ha aparecido de estos días en Oxford, publicado por la editorial "The Delphin", que dirige su propietario, don Juan Luis Gill, un nuevo libro de don Alberto Jiménez, titulado Juan Valera y la generación de 1868. Como su mismo título lo indica, trata un estudio del eminente novelista conjugado con la generación a que pertenece. También se refiere a mucho más, pues don Alberto Jiménez, siempre noblemente preocupado por la historia española, especialmente por la historia de su educación, no pierde ocasión en esta obra de mostrarnos el enlace, a veces el contraste, del pensamiento de las figuras detalladas en estas páginas con el medio español y con las ideas del momento en Europa.

En este aspecto vale el presente libro como un cuadro espiritual de la época, enfocada aquí especialmente desde el grupo de novelistas—Alarcón, Pedraza, Valera y Galdós—que brota en 1868, al parecer por generación espontánea. Quizá sea a esta "spontaneidad", este renacer a cada paso, de las neozelas, como el ave Fénix, lo más desconcertante de la historia española. Casi toda la primera mitad del siglo XIX, como dice aquí don Alberto, es pura desdicha, con la ruina patria que traen la invasión napoleónica y los largos años posteriores, mil veces abominables, del reinado de Fernando VII. Lo natural hubiérase sido que España hubiese seguido maltrata, sobre todo desalquilada de hombres eminentes, durante no sabría

mos decir cuántos siglos. Pero justamente ocurrió todo lo contrario. De pronto, sin ninguna lógica, por pura vitalidad inextinguible de aquel prodigioso formidable, además extensísimo, en el cual figuran con los novelistas ya mencionados y el gran poeta Bécquer, personalidades tan importantes como Castelar, Cánovas del Castillo, Pi y Margall, y Francisco Giner. "No creo haya español consciente que aspire a que España alcance de nuevo un puesto de honor en la vanguardia de la civilización occidental (dice don Alberto Jiménez en las primeras páginas de este libro) que cuando haga el repaso y recuento de los hombres más representativos de la generación de 1868 no sienta tonificadas sus esperanzas ante la calidad y variedad de las dotes morales e intelectuales de los políticos, científicos, filósofos, juristas y literatos que animaron aquella época de la historia española con el espectáculo de su sensibilidad, de sus afanes, de sus curiosidades, de sus acciones y de sus talentos".

Un gran capítulo—"La novela española"—dedica don Alberto a presentar la tradición novelística hispana, desde la aparición de El conde Lucanor (1355), del infante don Juan Manuel, hasta la aparición de La Gaviota (1849), de Fernán Caballero. Este era el magnífico pasado, en el terreno de la ficción, que tenían detrás los novelistas de la generación de 1868, de los cuales estudió el autor a Alarcón, Pedraza y Galdós en un solo y bien ponderado capítulo, reservando el resto del libro—más de la mitad del mismo,

PANORAMA

BARCOS A VELA



Uno de los primeros elementos utilizados por el hombre para suplantar a sus esclavos animales, fue el viento. El empleo del viento para propulsar barcos o almadías es tan viejo como el hombre. Seis mil años ha, los naturales de la isla de Creta construían navíos, impulsados en altamar por velas triangulares, pues los remos no servían más que para entrar o salir del puerto. Ese arte naval se propagó luego a Egipto y Siria. La prosperidad de los sirios, y más tarde la de Atenas, Roma y Cartago, se fundó en la navegación de cabotaje con veleros.

La técnica naval fue mejorando durante sesenta siglos, alcanzando su apogeo en el siglo XIX, cuando se desplazaba a 10.000 toneladas; algunos "Clippers" yanquis e ingleses alcanzaban, con viento favorable, velocidades de 18 a 20 nudos, transportando su carga de té de Cantón a Nueva York en 80 días y a Londres en 90, sin ninguna escala.

Entretanto, la vela había permitido a los hombres descubrir su dominio: la Tierra. Las carabelas de Colón, la mayor de las cuales, la "Santa María", tenía 38 metros de longitud por 6 de anchura, habían llegado a las Antillas impulsadas por sus velas. También fueron estas las que empujaron a Vasco de Gama por el sur de África, abriendo a Europa la ruta de Asia, productora de las fabulosas especias. Gracias a las velas y a Magallanes dio la vuelta a América del Sur, atravesó el Pacífico y enlazó Europa con Asia por el oeste, mientras los Cook, La Perouse y Bougainville realizaban sus grandes viajes impelidos por el viento.

Las velas acabaron cediendo el puesto al vapor, después de haberse defendido hasta la guerra de 1914. Ahora ya no impulsan más que pequeños navíos de cabotaje en Asia o África, o barcos de pesca o de lujo en todos los mares del orbe.

LA PREGUNTA Por qué será que el alza del precio del cobre en el mercado internacional hizo la virtud de irritar la epidermis de ciertos cuasimodos de la política criolla?

Los gracias a la congelación; el Banco Central ha cesado en sus emisiones de tipo fiscal; la confianza ha vuelto a renacer en todos los sectores nacionales, y como consecuencia de todo ello, los precios también han comenzado a declinar en el mercado, buscando sus niveles normales.

Es un síntoma inequívoco de buen camino...

La Semana Económica

Una serie de SE AGENCIA de acontecimientos LA BONANZA está revelando que los signos de bonanza que se habían advertido en el panorama económico nacional durante los últimos meses, en lugar de declinar, se acentúan.

Nuestra moneda ha continuado su movimiento ascendente de recuperación. Los mercados internacionales de cambios ya no desprecian nuestro signo monetario. Por el contrario, tienen sus miradas fijadas en el peso chileno para observar de cerca sus fluctuaciones. En Nueva York la moneda de cien pesos chilenos se compra a no más de 34 centavos de dólar, lo que acusa prácticamente una paridad entre el cambio libre y el oficial, que es de \$ 300 por dólar.

La gran prensa especializada en economía, tanto en Estados Unidos como en Gran Bretaña, ha comentado en forma elogiosa el "espectacular" proceso de recuperación del peso, y buscando las causas de tal fenómeno, ha llegado a concluir que el peso debe, fundamentalmente, a la firme decisión del Gobierno chileno de poner a tajo sin contemplaciones al proceso inflacionista.

En el propio mercado interno, el dólar, que llegó a \$ 420 y que experimentó un alza de casi cien pesos cuando se anunció una reforma cambiaria imminente, ha vuelto a declinar, y en la actualidad (el viernes pasado) no pasa de los \$ 490, lo que puede considerarse un nivel aceptable, dada la escasez de divisas en el mercado.

Al espectacular MAYOR PRECIO del repunte DEL COBRE de nuestra moneda se ha venido a agregar un nuevo signo de bonanza y mejoramiento. El cobre ha subido, en el mercado de Nueva York, de 43 centavos de dólar la libra a 46 centavos, gracias a gestiones directas del Gobierno chileno con las empresas productoras. Cuando escribimos estas líneas se había dado a conocer un anuncio oficial con respecto a la Anaconda, pero se estimaba un pronunciamiento similar de la Kennecott.

El mayor precio del cobre que producen los minerales de Chuquibambilla y Potrerillos ascendió este año, como mínimo, a US\$ 25.000,000. Como anticipo INVERSIONES de tan fausto CUPRIFERAS e contentamiento para la economía nacional, la Anaconda ha publicado su decisión de invertir hasta US\$ 50.000.000 en la exploración y explotación del mineral de Indio Muerto, en las proximidades de Potrerillos.

Al mismo tiempo la Cerro de Pasco ha revelado sus propósitos de invertir una suma similar en la exploración y explotación de los yacimientos cupríferos de Río Blanco. Si sólo nos limitamos a considerar estos dos grandes proyectos de trabajar por el bienestar, embellecimiento, limpieza de las ciudades, para hacerlas más atractivas y cómodas; y que dentro de la vida urbana es hoy más importante edificar—lo que puede dejar mejor recuerdo—un mercado, delinear el trazo de nuevas calles y ciudades, mejorando sus servicios y su abastecimiento, que perdiéndose en discusiones políticas.

Este año, en 1956, tendremos más divisas que en épocas anteriores. Nuestro presupuesto de monedas extranjeras acusa ingresos superiores a 550.000.000 de dólares y egresos que superan esta cifra en 15.000.000 de dólares. Los guarismos en referencia no son, sin embargo, exactos, sino en lo que se relacionan con los egresos. Los ingresos serán superiores en más de US\$ 30.000.000 a la suma consignada oficialmente, porque ella se estimó sobre un precio base promedio de 43 centavos de dólar la libra para el cobre, y ya hemos visto que ese nivel ha sido superado en otros 3 centavos relativamente.

Bajo estas condiciones altamente ESTABILIZACIONES favorablemente ZACION sigue desarrollándose sin contrapesos el plan de estabilización del Supremo Gobierno. El control crediticio se mantiene; los sueldos y jornales han entrado a moderar sus aumentos.

De JACQUES DUMESNIL

La más famosa historia de brujería del siglo

Cerca de Melun—exactamente en Couvrivry—, en el departamento de Sena y Marne, acaba de morir a los noventa años de edad, el Padre Paul Desnoyers, uno de los protagonistas de la más famosa historia de brujería de nuestro siglo. Desaparece de la escena terrestre el buen presbítero, veinte años después que su perseguidora, María Mesmin, que murió en junio de 1935. Ella fue la causa de la expulsi6n punitiva de doce flagelantes que maltrataron al inocente sacerdote. Recordemos, como una muestra de los extraños hechos, la historia de esta portera, a la que "sus fieles" veneraron con el nombre de "Nuestra Señora de los Llantos". Parece cosa de otros siglos y lo es de hace treinta y tantos años.

Casada, madre de dos niños y portera de una casa situada en la Avenida 30 de Julio, de Burdeos, nada parecía presenciar a esta bella mujer el milicidismo. Piadosa y ahorradora, María Mesmin compró un día una estatuita de la Virgen de Lourdes, y con ella lo maravilloso entró en su modesta casa porterial. La estatuita—dijese—, comenzó a verter lágrimas... La aflicción de gentes a verla, tal que el arzobispo, se propuso de examinar la estatua, la hizo depositar en el convento de las monjas franciscanas, donde la imagen no derramó llanto alguno, por lo que la autoridad eclesiástica negó el milagro.

No se dijo por venida la portera. Compró una reproducción escultórica de la Santísima Bambina, que se venera en Melun, y tan pronto como la colocó en un altarito en la portera, la imagen comenzó a llorar. Se convirtió otra vez el domicilio de María Mesmin en lugar de peregrinación, transformado en capilla, por donde las gentes desfilaban devotamente para orar, entre humo de cirios y olor de incienso.

A despecho de los escépticos, de las críticas y de la posición negativa de la autoridad de la época, se agruparon de más de dos mil fieles, que se llamó la Cofradía de Nuestra Señora de los Llantos, se agrupó en torno de la portera y, lo que es más grave, organizó un verdadero culto de su persona. Culto de tal índole que, cuando María Mesmin afirmó que estaba hechizada y atormentada por un sacerdote irriaco residente en Francia, el archimandrita Saboungni, algunos de los fanáticos secuaces de la portera se trasladaron a Nantes, donde se encontraba el archimandrita, y el 17 de febrero de 1919, le propinaron una terrible paliza. El infeliz Saboungni presentó la oportuna denuncia, pero, espantado ante las amenazas que recibía, se volvió a su país. Así estaban las cosas, cuando una peregrinación a Nuestra Señora de la Saleta, coñeció María Mesmin al Padre Desnoyers, cura de la Parroquia de Bombón, en el departamento de Sena y Marne. Tenía entonces el sacerdote 61 años y era un hombre bastante amigable. Alarmado por las extravagancias de la portera, emprendió, para desventura suya, la piadosa obra de traerla al orden. Tarea difícil, si no imposible como vamos a ver. Porque María Mesmin continuaba afirmando que el diablo no dejaba de perseguirla. Decía, entre otras cosas, que de noche, en medio de una zarabanda infernal, los demonios la mordían, le daban golpes y la acometían de diversas maneras, haciéndole pasar muy malos momentos.

Como un "tratamiento" a base de oraciones, comenzado por el cura de Bombón, hubiese empujado a producir mejores resultados, según la portera, suplicó ésta al sacerdote, que al regreso de la mencionada peregrinación fuese a verla a Burdeos. Abandonando por algunos días su parroquia, el Padre Desnoyers se trasladó a Burdeos y tuvo una larga conversación con María Mesmin. No se sabe bien lo que sucedió en el curso de esa entrevista. Lo cierto es que María Mesmin divulgó la especie de que el sacerdote le había impuesto ciertas condiciones e exigencias para exorcizarla definitivamente y que ella las había rechazado, lo que produjo gran enojo al eclesiástico. El Padre Desnoyers protestó siempre con gran firmeza contra las imputaciones de la portera, calificándolas de "cuentos de loca" y se volvió a su parroquia.

Peró la historia no terminó ahí. Precisamente fue en el propio curato del Padre Desnoyers donde se desarrolló una escena horrible, que todavía re-

cuerda una parte de aquel vecindario. En efecto, María Mesmin afirmó e sus fieles que sus sufrimientos habían aumentado y que el diablo, que ahora la perseguía personalmente con insistencia, tenía la figura del Padre Desnoyers. Ocurrió esto en 1926. Y ante las reiteradas lamentaciones de la portera, un grupo de diez mujeres, entre ellas, una coquera de 75 años y una muchachita de 15, y de dos hombres, miembros todos de la Cofradía de Nuestra Señora de los Llantos, se dirigieron a Bombón en la diligencia y se fueron directamente a oír misa, lo cual formaba parte del rito que observaban. Inmediatamente los doce "cruzados" cogieron el camino de la iglesia, y cuando el Padre Desnoyers hubo terminado la misa y se retiró a la sacristía para despojarse de sus vestiduras rituales, le siguieron...

Y fue allí, en la sacristía de la Parroquia de Bombón, donde se desarrolló la terrible escena que hemos aludido, más propia de los tiempos medievales que de nuestra época. En un momento se cerró de ojos, el desventurado sacerdote fue atado a una silla por aquellos fanáticos, que no le aborrraron ningún martirio. Después que los doce adoradores de María Mesmin, por turno, le hubieron infligido toda clase de torturas refinadas, le abandonaron casi agonizante.

Fue un verdadero milagro que el párroco de Bombón hubiese sobrevivido a la terrible sesión de "exorcización punitiva". Gracias a los cuidados médicos a repuso después de una larga convalecencia. Pero el hecho produjo gran escándalo y suscitó la indignación de todo el mundo. Naturalmente, los doce "cruzados" fueron detenidos y procesados. Pero su ceguera y fanatismo eran tales, que hasta en el despacho del juez de instrucción, en el momento de declarar, no osaban mirar fijamente a su víctima, el Padre Desnoyers, temiendo que pudiese hacerles objeto de un maléfico o encantamiento.

Se dictaron varias penas de prisión contra los agresores del presbítero, pero María Mesmin, que no había tomado parte en los hechos, aunque en cierto modo era su promotora, no fue molestada. Murió nueve años más tarde, ya bastante acalido el ruido que esta historia de he-

chos, que el día es hoy en el mundo? Han llegado a este campo unas visitas. ¿Que no es domingo? Damas y caballeros están sentados en sendas sillas de lona. Hablan, rien, comentan. Sin duda, debe ser hoy domingo. Pero hasta este instante yo no lo sabía. Aquí, en el campo, todos los días son domingo. El paisaje está siempre vestido de fiesta. Aquellos piñones brasileños están dando un rumor de castañuelas. El agua que va por el canal sigue entaponando su mismo cántico. No tañe ninguna campana. El silencio de ayer es el silencio de hoy, y será el de mañana. El domingo, en el campo, tiene sabor a eternidad.

Y así he de volver a la ciudad? He de volver. Pero algo más habrá de quedarse en medio de esta fiesta de la naturaleza. Un harapo más en el camino...

"Santa Julia", febrero 1956.

Notas del Día

EL DOMINGO EN EL CAMPO

En la ciudad son todos los días diferentes. Cada uno tiene su aspecto propio, inconfundible. Sin necesidad de mirar el calendario, que cuelga de la pared, ya sabemos que el día que vamos viviendo es lunes, miércoles o viernes. El día sábado tiene su exclusivo aroma, como el domingo lo tiene. Si hoy pasa el lechero, debe ser tal día; si encontramos, a ese viejo que lleva en su mano un trolebita, me que ser lunes, porque el viejo no falla nunca en ir a Talagante, y vemos en un rincón a ese caballero que usa anteojos, ha de ser un día jueves. En se huelen.

Aquí en el campo, en cuya placidez estoy inmerso, todos los días son iguales. Lo único que nos da el malado y se acuesta, al atardecer, por el otro. No se tiene otra noticia del curso de los días. ¿Que día será hoy?, ¿No es una delicia? Ni necesitamos saberlo. Yo permanezco sentado bajo la sombra de los grandes árboles, con un libro en las manos. A veces se me ocurre ponerme a pensar en la creación del mundo, en el barro de que fuimos hechos, en el motivo por el cual nos metieron en el alma esta ansiedad que no nos abandona nunca. Pero no me importa saber el día en que vivo. Me basta con oír el rumor de las hojas donde el viento pone su más armoniosa sinfonía. Y así podría estar hasta el fin del mundo, o hasta el día de mi propio fin.

Hoy—¿qué día será?—me ha tocado leer una delitable novela de Archibald José Cronin, ese médico novelista de fama universal. Mientras leo, me he encontrado con esta frase: "El domingo, que siempre me trajo un programa diferente". El domingo... sensación de vacío... en el estómago. ¿No es perfectamente claro lo que Cronin ha querido expresar? Es, precisamente, lo que se siente en las ciudades, en todas las ciudades del mundo. ¿Es que no lo habíamos ya advertido? Domingo... sensación de vacío. La ciudad produce estos trastornos psíquicos, deformadores de nuestra puz interior. Alfonso Daudet aborrecía los domingos, pero al fin se retractó en una página admirable de su "Nabab". Elogió el domingo de los trabajadores de los obreros, de la clase media de París, con esa emotividad primaria y grande que sólo el poeta en las postimerías del romanticismo.

Pero, ¿qué día es hoy en el mundo? Han llegado a este campo unas visitas. ¿Que no es domingo? Damas y caballeros están sentados en sendas sillas de lona. Hablan, rien, comentan. Sin duda, debe ser hoy domingo. Pero hasta este instante yo no lo sabía. Aquí, en el campo, todos los días son domingo. El paisaje está siempre vestido de fiesta. Aquellos piñones brasileños están dando un rumor de castañuelas. El agua que va por el canal sigue entaponando su mismo cántico. No tañe ninguna campana. El silencio de ayer es el silencio de hoy, y será el de mañana. El domingo, en el campo, tiene sabor a eternidad.

Y así he de volver a la ciudad? He de volver. Pero algo más habrá de quedarse en medio de esta fiesta de la naturaleza. Un harapo más en el camino...

"Santa Julia", febrero 1956.

Cartas al Director

Quisiera tener un dictado escrito por el público—liberal

Comodidad ante todo

Señor Director:

Por la presente, y como están de moda, quisiera hacer un "reclamo", el cual será contra algo que creo que a usted le extrañará un poco:

Yo reclamo, señor Director, contra el prejuicio de los hombres, de los hombres que a pesar de andar asándose de calor, a pesar de nuestro sol, que es el que nos hace ver más "burros azules", insisten en andar de cuello duro y corbata.

Creo que los que queremos llegar a andar un día sin sentirnos moribundos de calor, debemos unirnos y llevar a cabo una campaña para lograr que en el verano los varones se olviden del cuello duro y de las corbatas para usar una camisa amplia de algodón y pantalón cómodo y podamos todos andar lo mismo, sin tener que avergonzarnos, de que digan que somos unos "burros azules". Queremos imitar a los "yanquis" en la manera de vestir. Comodidad ante todo. Ese sería nuestro lema y aunque los tenderos de ropa rabilen nosotros lo pasaremos mejor y hasta menos enojados.

Agredido de la atención, le saludó, Uno que sufre del calor. (Aunque estemos congelados).

Ex ferroviario refuta acusación contra FF. CC.

Señor Director: La opinión pública se ha visto conmovida por la catástrofe ferroviaria ocurrida en Maipú, el miércoles pasado, en donde lamentablemente perdieron su vida modestos ciudadanos que iban en busca de sol y aire a las playas cercanas a la capital, dejando atrás sus preocupaciones cotidianas y sus afanes diarios.

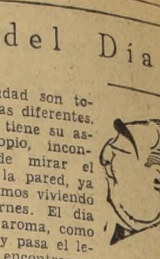
Estamos de acuerdo y somos los primeros en lamentar lo sucedido. No habrá forma de mitigar ni siquiera en parte el dolor sufrido por los deudos de las víctimas de esta tragedia. Esto enluta al país entero. No acusemos, sin embargo, sin analizar, con honradez e imparcialidad, los antecedentes acumulados en este caso.

Las estadísticas nos señalan que, pese al gran volumen de carga y pasajeros transportados, contamos con un equipo que en el mayor de los casos cubre 30 años de servicios. Somos el país en que menos accidentes ferroviarios ocurren; sólo podíamos esperar que estos 30 años de servicios nos dieran un factor imprevisible, ya que pueden acontecer durante mucho tiempo.

Todavía recuerdan los viejos habitantes de Bombón a la siesta cruzada contra su pobre párroco, convertido nada menos que en el diablo, por obra del fanatismo y de la ignorancia. Y aunque después del suceso el Padre Desnoyers fue trasladado a Couvrivry, donde falleció ahorita, guardan de él buena memoria y comentan aún su celo y fervor en el ejercicio de su ministerio.

Con el desparecer la figura central de este asunto, del que tanto se habló un día y que, pese a su reciente fecha, nos parece tan lejano y tan absurdo. (Exclusivo para LA NACION.)

J. D.



Señor Director: (Quisiera tener un dictado escrito por el público—liberal)

Yo reclamo, señor Director, contra el prejuicio de los hombres, de los hombres que a pesar de andar asándose de calor, a pesar de nuestro sol, que es el que nos hace ver más "burros azules", insisten en andar de cuello duro y corbata.

Creo que los que queremos llegar a andar un día sin sentirnos moribundos de calor, debemos unirnos y llevar a cabo una campaña para lograr que en el verano los varones se olviden del cuello duro y de las corbatas para usar una camisa amplia de algodón y pantalón cómodo y podamos todos andar lo mismo, sin tener que avergonzarnos, de que digan que somos unos "burros azules". Queremos imitar a los "yanquis" en la manera de vestir. Comodidad ante todo. Ese sería nuestro lema y aunque los tenderos de ropa rabilen nosotros lo pasaremos mejor y hasta menos enojados.

Agredido de la atención, le saludó, Uno que sufre del calor. (Aunque estemos congelados).

Ex ferroviario refuta acusación contra FF. CC.

Señor Director: La opinión pública se ha visto conmovida por la catástrofe ferroviaria ocurrida en Maipú, el miércoles pasado, en donde lamentablemente perdieron su vida modestos ciudadanos que iban en busca de sol y aire a las playas cercanas a la capital, dejando atrás sus preocupaciones cotidianas y sus afanes diarios.

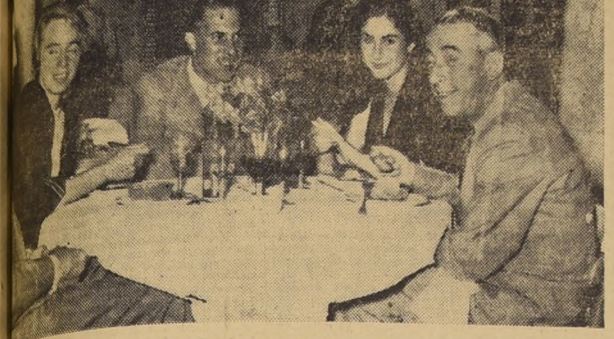
Estamos de acuerdo y somos los primeros en lamentar lo sucedido. No habrá forma de mitigar ni siquiera en parte el dolor sufrido por los deudos de las víctimas de esta tragedia. Esto enluta al país entero. No acusemos, sin embargo, sin analizar, con honradez e imparcialidad, los antecedentes acumulados en este caso.

Las estadísticas nos señalan que, pese al gran volumen de carga y pasajeros transportados, contamos con un equipo que en el mayor de los casos cubre 30 años de servicios. Somos el país en que menos accidentes ferroviarios ocurren; sólo podíamos esperar que estos 30 años de servicios nos dieran un factor imprevisible, ya que pueden acontecer durante mucho tiempo.

Todavía recuerdan los viejos habitantes de Bombón a la siesta cruzada contra su pobre párroco, convertido nada menos que en el diablo, por obra del fanatismo y de la ignorancia. Y aunque después del suceso el Padre Desnoyers fue trasladado a Couvrivry, donde falleció ahorita, guardan de él buena memoria y comentan aún su celo y fervor en el ejercicio de su ministerio.

Con el desparecer la figura central de este asunto, del que tanto se habló un día y que, pese a su reciente fecha, nos parece tan lejano y tan absurdo. (Exclusivo para LA NACION.)

J. D.



EN EL CLUB DE LA UNION - La noche del miércoles pasado estuvo muy concurrida la pèrgola del Club de la Unión, por ser la fecha de cierre de este punto de reunión de nuestra gente elegante. En la foto, una mesa compuesta por los señores Alfonso Casarza Vicuña, el contrimirante Vicente Merino Biolich; Angel Guarello, y el diplomático venezolano Alberto Posse de Rivas, quien permanece actualmente en Chile.



EN EL CLUB DE LA UNION - La noche del miércoles pasado estuvo muy concurrida la pèrgola del Club de la Unión, por ser la fecha de cierre de este punto de reunión de nuestra gente elegante. En la foto, una mesa compuesta por los señores Alfonso Casarza Vicuña, el contrimirante Vicente Merino Biolich; Angel Guarello, y el diplomático venezolano Alberto Posse de Rivas, quien permanece actualmente en Chile.

VERANEALES Y VERANEANTES. - La señora Paulette Piffera de Chadwick y hijos. - En Quintero, el señor Gonzalo Ripamonti del Río. - De Viña del Mar, don Eduardo Pinto Durán y señora Luisa Bolados de Pinto. - A Cartagena, don Carlos Quintero Tricot. - En Papudo, la señorita Carmen Lorca Valdivieso. - En Valdivia, la señora Teresa González de Vial. - En Refaeca, el señor José Larraín Yrarrázaval. - En Viña del Mar, la señorita María Angélica del Pedregal Sánchez.

SE COMENTA... - QUE al que le toca la buena, no se la quite nadie... y si no, que lo diga Edmundo Searle, el popular "Mundo", de las caricaturas de "high-life". - Mundo se compró medio boleto de la lotería en un pequeño quiosco, en la calle Agustinas...

EN PUERTO MONTT. - Se encuentra en Puerto Montt, de regreso de Ancud, donde asistió a las festividades del Centenario del Cuerpo de Bomberos de esa localidad, el Vicario General Castronej, Excmo. monseñor Teodoro Eugenio. - DEL PERU - Procedentes de Lima, han llegado por vía aérea LAN-CHILE, los siguientes viajeros: Harry Evans S., Vivian Evans S., Juan L. Cuyubamba, Vitación Cuyubamba C., Walter E. Wilkes, Valentín Martínez A., Mario L. Bosi, Elisa G. Roldán de G., Federico R. Kahn, Nelly L. de Kahn, Rodolfo P. Kahn, Ricardo Kahn, Juana Moscos de Kahn, Karol Hausmann K., Sonia Nadlinger A., Joaquín von Loebel V. S., Norman Sanderson, Elicor Irigoyen S., José Pérez Arellano, Herminia Sánchez Alcort, Zelmira Guerra de Casas, Alicia Alzcorbe de Ríos, María Villagrán Alzcorbe, Pedro Botino Molla, Sebastián Salinas Abril, Alejandro Jiménez, Alfredo Biehwass Polzoin, Olga Deza de Sactone, Agustín Taramona, María Sactone, Olga Sactone Deza, Eloisa Flores Piol, Yolanda Cevallos Domper, Eduardo Villarán A., Raúl Doméni La Rosa, Miguel Gameta de la P., Alberto Urquiza Galvez, Raúl Elso Matellini, Marcos León Ríos, Luciano Barchi Pozzo, Juan García Arambulo, Raúl Ríos Jiménez, Aldo Barchi Pozzo, Walter Long, Hipólito Paredes Velasquez, Carlos Mejía, Carlos Bottino, Ismael Merino, César Minderou Cáceres, Pablo Mora, Carlos Mora, Graciela Vallarino de Icaza, Ruzana Icaza Vallarino, Elizabeth Berry Hill, Orfa Reyes, Diego Bolaños, Derek Hafitz, Karen Davis, Carlos Luis Casarza S., María Castro de Casarza S., Carlos Casarza Castro, Carmen Casarza Castro, Antonio Rodríguez Aravena, Federico Savont Garilli, Carlos Jurado de los Reyes, Fernando Ceruti, Miguel Fort Barcelli, Samuel Greens Maniz, Ernesto Mora Marich, Emma Fernández de Mora, Brown Phillips O., María Brown de Correa, Magdalena Corra Brown, María Correa Brown, María Teresa Correa Brown, Andrés Carbone, Adolfo Salazar D., Andrés Denezzi Casallo, Ute Hacklerand, Ana Davalos, de Hernández, Gabriel Hernández Davalos, Clara Hernández Davalos, José Ronchetti J., Pierre Faltebert, Anastasia Durand, Germaine Moulin, Germaine J. M. D. Valtel, Judith Grimberg de Coloma, Beatriz Bry C. de Fitch, Blanca de Ramírez de Arellano, Julio Ramírez de A. Mourges, Juan Ramírez de A. Mourges, Mercedes Barros de Urzúa, Enrique Godas Vial, Asunción Bays Pons, Raúl Mercader, Luz de Mercader, Miguel Meal G., Mary Ellis de Maal, Marie Maal Ellis y Miguel Maal Ellis.

EN LA REGION DE LOS LAGOS. - Se han dirigido a la Región de los Lagos, el doctor Iván Ortiz Gutmann y señora Lily Struthers de Ortiz. - RESIDENCIAS. - La familia Barzón Ortúzar, ha trasladado su residencia a calle Rapallo N.º 4252, El Golf. - El doctor Marcial Parada y familia han trasladado su domicilio a calle Huérfanos número 1922. - EN LA EMBAJADA DE LA REPUBLICA DOMINICANA. - Circula la siguiente invitación: "El Encargado de Negocios de la República Dominicana y la señora de Baehr, tienen el honor de invitar a Ud. a la recepción que se efectuará el día 27 de febrero, en la sede de la Embajada, con motivo del 112.º aniversario de la Independencia Nacional, de 19.30 a 21.30 horas. Santiago, febrero de 1956. "Año del Benefactor de la Patria".

ABOGADO SANCHEZ DEL POZO. Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones de 11 a 12.30 y de 17 a 19 hrs. Moneda 1137 - Of. 78 FONO 88813

"ENGLISH HIGH SCHOOL" (CATHOLIC) VERGARA 217-219. Colegio inglés para niños y niñas. Kindergarten y Preparatorias. Enseñanza práctica del idioma inglés desde Kindergarten. El colegio se rige estrictamente al programa del Estado. Medio pupillaje, externado, servicio de micro. MATRICULA ABIERTA. Horas de oficina: de lunes a viernes, de 9 a 20 horas. Las clases se inician el lunes 19 de marzo.

RELOJES SUIZOS. ENTREGAMOS CON SOLO \$1.000. SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR. SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS. ESTADO 91-5 PISO OF 501 AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZI FONO 69497

RADIO - PROGRAMA DE HOY. CB 57 - AGRICULTURA. 7.10 Audición agrícola. 8.00 Desayuno en su hogar. 9.20 Buenos días, señora. 10.00 Busca desde USA. 11.00 Heraldo cinematográfico. 12.00 Noticias del día. 13.00 Los grandes maestros. 14.00 Cita con Lucho Galica. 15.00 Sueños deportivos. 16.00 Calatambo Albarraza. CB 62 - LA REINA. 7.00 Alegre despertar. 8.00 La marcha del mundo. 9.30 Concerto matinal. 10.30 Concerto de gala. 11.30 San Mario Rivas. 12.00 Dialectos selectos. 13.00 La hora del Rosario. 14.00 Músicología preferencial. 15.00 Música selecta hasta 24. 16.00 Bellando con La Reina. CB 66 - CHILENA. 7.30 Boletínario. 8.30 Canta la tierra chilena. 10.00 Concerto matinal. 11.00 Club de baile. 12.00 Noticiero. 13.00 "La mujer... una artista". 14.00 Club de música. 15.00 Ritmos... en los deportes. 16.00 Alejandro Magnet. 17.00 Concerto. CB 70 - SANTIAGO. 7.40 Boletín. 8.30 Discos y discos (1.a). 11.00 Solamente para señoras. 12.00 Radiocine Mozart. 13.00 Club de baile. 14.00 Discos y discos (2.a). 15.00 Concerto. 16.00 Radioteatro U. Católica. 17.00 Concerto. 18.00 Música popular de EE. UU. CB 80 - BUNLES. 7.30 Santiago despierta. 8.00 Concerto matinal. 9.00 Pinceladas hogareñas. 10.00 "No al cielo de España". 11.00 Dialectos. 12.00 La hora suiza. 13.00 Mosaico español. 14.00 Concerto nocturno. CB 83 - NUEVO MUNDO. 7.50 Primer informativo. 9.30 Para usted. 10.00 Los discos del oyente. 11.00 Rugin los motores. 12.00 Interpretes chilenos. 13.00 Crónica de variedades. 14.00 Clarín de gloria. 15.00 Radioteatro. 16.00 Crónica de variedades. 17.00 J. Ugarte. 18.00 Entrételes. CB 93 - PRAT. 7.00 Cantando bajo la ducha. 8.00 Ritmo portafolio. 9.30 Concerto tropical. 10.30 Tardes de ópera. 11.30 El astro y la orquesta. 12.00 Dialectos selectos. 13.00 Sinopsis del deporte. 14.00 Rincón de On Nacho. 15.00 Melodías en la noche. 16.00 Noches de Sándoro. CB 114 - CORPORACION. 7.15 Informativo agrícola. 8.05 Grapas melodías. 9.05 Enfoques de actualidad. 10.05 Lo vivimos y lo decimos. 11.05 Noticiero deportivo. 12.05 Pepe Castro. 13.05 Conjunto Fiesta Linda. 14.05 Shaw Moreno-Peregrinos. 15.05 Buenas noches, Chile. 16.05 Balibales de vetrino. CB 130 - LA AMERICANA. 8.30 Buenos días, Chile. 9.30 Desayuno cordal. 10.30 Palabras y melodías. 11.30 Barajando éxitos. 12.00 Strial "Ojo de Aguila". 13.00 Tardes de ópera. 14.00 Aventuras del año 3000. 15.00 Leyendas del abuelo. 16.00 Concerto de gala. 17.00 Un cuento en la noche. CB 142 - HISPANIA. 8.05 Pinceladas a Sierra Morena. 9.05 150 minutos de éxitos. 10.05 Zámora, 1956. 11.05 Pinceladas españolas. 12.05 Cine, teatro, radio. 13.05 Leyendas de España. 14.05 Radiotelevisión deportiva. 15.05 Bolívar. 16.05 Concerto. 17.05 Noticias-Resumen. DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELETA. CB 57: 8.30, 9.30 y 22.35 hrs. CB 62: 9, 13.30, 16 y 21 hrs. CB 66: 10, 13, 14.30 y 22 hrs. CB 70: 12, 15, 17 y 21.15 hrs.

BAUTIZO - Ha sido bautizado Pedro Pablo, hijo del señor Demetrio Concha Parot y de la señora Adriana Larraín de Concha. Fueron sus padrinos el señor Hernán Larraín Correa y la señora Lucy Concha de Solar.

A BUENOS AIRES. - Se han dirigido a Buenos Aires y Montevideo el señor Enrique Giacaman y señora Elena Gidi de Giacaman. DE BOLIVIA. - Ha regresado de Cochabamba, el señor Pedro Blayer S.

ALMUERZO EN "LAS VERDIENTES". - A la despedida que el Instituto Chileno Panamericano de Cultura ofreció al Embajador de ese país y señora de Ycaza, quienes han sido destinados a Buenos Aires, en un almuerzo realizado en "Las Verdientes", asistieron las siguientes personas: Excmo. señor Ministro de Justicia, don Santiago Wilson, y señora de Wilson; Director General subrogante de Geraneiros, general don Humberto Reyes Rojas, y señora de Reyes; senador don Jorge Lavaredo, señor Francisco Acevedo y señora de Acevedo, señor Mario Bernaschina y señora, coronel (R.) don Agustín Benedito, señor Agustín Billa Garrido y señora de Billa, señor Juan Etchebarne y señora de Etchebarne, señor César Guzmán Castro, coronel (R.) don Miguel Padilla de la Maza, señor Eduardo Arta y señora de Arta, Srta. Marija Brunet, señor Francisco Duque y señora de Duque, señor Luis Herrera y señora de Herrera, capitán don Rolando Santos y señora de Santos, señora Rosa Prieto de Vivado, señora Olga Yunque de Vivado, doctor Roberto Fischer, señor Carlos Desgroux y señora Ycaza de Desgroux, doctor Luis Emilio Aybar y señora de Aybar, coronel Oscar Cristi y señora de Cristi, señora Cristina M. de Baldrich y hija, señora Patricia Morgan, señor Alonso Droguett.

Excusaron su inasistencia el Ministro de la Corte Suprema don Osvaldo Illanes y señora; el Consol General de Ecuador en Valparaíso, don Carlos Pual, y señora; don Manuel Eduard Hübner y señora.

TRAJE DE TARDE DE JACQUES HEIM, ejecutado por María Carine. "Merlerault" es el nombre de este modelo en tafetán de color naranja vivo, cuyo principal distintivo es el ceñido drapado que modela el cuerpo, que termina en dos volantes lisos, en el ruedo. Sólo una silueta muy delgada podrá salir airosa en este modelo original y llamativo. (Foto Intercontinental).



COLCHONES PLASTICOS. Fono 14.300. Garantizados por cinco años - CREDITOS DESCUENTOS A MUEBLERIAS. EN SUS NUEVOS LOCALES.

CROMOFORT. SAN ANTONIO 335 Y MAC-IVER 60.

LEICEO NACIONAL SANTA ROSA. Liceo Blanco Encalada. PREPARATORIAS HUMANIDADES. INTERNADO MEDIO PUPILAJE EXTERNADO. Establecimientos de recuperación. GRAN AVENIDA 5627. Paradero 13.

SOLDADURAS DENTALES INMEDIATAS. Especialidad reparaciones difíciles, cambio de dientes, gan-chitos, fracturas. CARLOS RAKOS. Monjitas 718, tercer piso, fono 32850. SABADO NO SE ATIENDE.

FORD 38. Neumáticos nuevos, 60 HP. Recién ajustado, 4 puertas. Radio BUEN ESTADO. Vendo al contado. TELEFONO 82222.

OCASION \$ 20.800.- Living Reina Ana, con cojines tapizados en rico gobelino. \$ 48.500.- Precioso amoblado de comedor, buffet, vitrina, licorera, bar, regia mesa, seis sillas tapizadas en felpa. Estado general flamante. 657 - Nataniel - 657

ANTEOJOS RODOLFO HAMMERSLEY. AGUSTINAS 1090. Esquina de Bandera, Casilla 3698. Telefono 8807. SANTIAGO

SAINT PATRICK'S SCHOOL. COLEGIO CATHOLICO INGLES. Kindergarten, Preparatorias y Humanidades. Las Humanidades son gratuitas. INTERNADO, MEDIO PUPILAJE Y EXTERNADO. Educación e Instrucción integrales, de acuerdo con las exigencias de la Pedagogía Moderna. Avenida San Nicolás N.º 1154 - Paradero 11 GRAN AVENIDA - COMUNA DE SAN MIGUEL

Evite los intermediarios! MALETAS PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la FABRICA MALETERIA MUNDIAL 21 de Mayo 665

Evite los intermediarios! MALETAS PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la FABRICA MALETERIA MUNDIAL 21 de Mayo 665

INSTITUTO POLITECNICO. Patrocinado por la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile. El 27 de febrero, se inaugura la matrícula limitada para sus cursos de: Construcción 3 años. Mecánica de Autos 3 años. Electricidad, Radio y Topografía, se necesita Tercer Año de Humanidades de la Universidad de Chile. Construcción 3 años. Mecánica de Autos 3 años. Electricidad, Radio y Topografía, se necesita Tercer Año de Humanidades de la Universidad de Chile. Construcción 3 años. Mecánica de Autos 3 años. Electricidad, Radio y Topografía, se necesita Tercer Año de Humanidades de la Universidad de Chile. Construcción 3 años. Mecánica de Autos 3 años. Electricidad, Radio y Topografía, se necesita Tercer Año de Humanidades de la Universidad de Chile.

No hay nada comparable al placer que se experimenta después de un lavado con el maravilloso Jabón DERMAL.

COMPRESOS EN EL DEPARTAMENTO COMERCIAL DE LA COMPAÑIA DE GAS. SANTO DOMINGO 1061



SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

Occidente y Oriente sufren las consecuencias de frios y aludes

Los temporales de nieve y de viento helados, copiosos, que causaron víctimas y padecimientos en Europa. El número total de personas muertas por el frío en 17 países europeos es hoy por lo menos de 717.

EL PREMIER EGIPCIO TEME UNA SORPRESIVA AGRESION DE ISRAEL

El Cairo, 19. (UP).— El Primer Ministro, Gamal Abdel Nasser declaró hoy que Egipto aguarda que Israel emprenda una día o noche cualquier la ofensiva de primavera que viene amenazada. Nasser hizo esa declaración al hablar en un acto público en que se exhibieron algunos de los cazas a reacción soviéticos "MiG", recientemente vendidos a Egipto por Checoslovaquia.



MISS URUGUAY

Con paracaidistas será aplastada la "rebelión de bolsillo" en Amazonia

RIO DE JANEIRO, 19. (UP).— El Ministro de Guerra, general Henrique Teixeira Lott, ordenó hoy el envío urgente de cien paracaidistas del ejército a la región amazónica para sofocar de una vez por todas la rebelión de cuatro oficiales de la Fuerza Aérea que ya dominan, al parecer, una segunda ciudad en el Estado de Pará.

El gobierno peruano organiza plan de ataque a los rebeldes de Iquitos

LIMA, 19. (U. P.).— Tropas del Gobierno han tomado posiciones en el perímetro del territorio aéreo de Barranca y Borja se encuentran cercos de la frontera ecuatoriana. El gobierno peruano organiza un plan de ataque a los rebeldes de Iquitos.

Conflicto musical en Londres: despedida la orquesta de la B. B. C.

LONDRES, 19. (UP).— (Por John D. Parry).— La British Broadcasting Corporation despido hoy a una de las más grandes orquestas sinfónicas del mundo porque se negó a ejecutar durante una huelga de otros músicos.

India desea que toda Antártida quede bajo fideicomiso de la NU

NEWA DELHI, 19. (UP).— En el próximo período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, la India pedirá que la entera región de la Antártida, hoy objeto de reclamaciones territoriales encontradas, sea considerada como territorio bajo fideicomiso de la Organización Internacional.

Hacia la creación de un "Centro de Colón" en la Ciudad Eterna

SAVONA (Italia), 19. (UP).— La "Comisión Colón" de reciente creación, eligió miembro honorario al almirante Attilio Frigerio, de Uruguay. A continuación expresó su apoyo pleno a la sugerencia hecha el año pasado en Roma por Frigerio para que se construyera en Roma un "Centro de Colón".

Los japoneses a la cabeza del mundo en industria del cine

TOKIO, 19. (UP).— La industria cinematográfica japonesa está en auge y produce más películas que cualquier otro país del mundo, según informó hoy la Agencia Noticias Kyodo.

Tráfico de esclavos hace Arabia Saudita con Africa Francesa

LONDRES, 19. (UP).— La sociedad contra la esclavitud recurrirá a las Naciones Unidas contra el comercio de esclavos que se efectúa entre Arabia Saudita y África Francesa.

El Congreso de Moscú marca el comienzo de nueva época comunista

MOSCU, 19. (U. P.).— (Por Henry Shapiro).— El Vigésimo Congreso del Partido Comunista de la Unión Soviética, terminado ya prácticamente, marcará el comienzo de una nueva época en la historia del comunismo internacional y tendrá repercusiones profundas en todo el mundo.

Jose Maza, Huesped Oficial de España Durante Tres Dias

ROMA, 19. (UP).— Hoy partió en avión para Madrid, en visita oficial de tres días, el Presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, senador José Maza, de Chile.

La cuestión del Sarre

PARIS, 19. (UP).— Hoy llegó a esta capital el Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania Occidental, Heinrich Brentano, para negociar la reincorporación del Sarre a su país y terminar con el pleito de fronteras entre las dos naciones.

Dramático salvamento de una japonesa que quiso morir ahogada

TOKIO, 19. (UP).— Ser policía no es una actividad muy menos cuando el policía tiene que salvar a una muchacha "desaliñada" del amor y cansada de vivir.

Ofertas por carne congelada de vacuno

Se solicitan ofertas por cuatro mil toneladas de carne congelada de vacuno en cuartos compensados tipo continental, procedentes de Argentina, Estados Unidos, Uruguay u otro origen.

Los japoneses a la cabeza del mundo en industria del cine

TOKIO, 19. (UP).— La industria cinematográfica japonesa está en auge y produce más películas que cualquier otro país del mundo, según informó hoy la Agencia Noticias Kyodo.

India desea que toda Antártida quede bajo fideicomiso de la NU

NEWA DELHI, 19. (UP).— En el próximo período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, la India pedirá que la entera región de la Antártida, hoy objeto de reclamaciones territoriales encontradas, sea considerada como territorio bajo fideicomiso de la Organización Internacional.

El gobierno peruano organiza plan de ataque a los rebeldes de Iquitos

LIMA, 19. (U. P.).— Tropas del Gobierno han tomado posiciones en el perímetro del territorio aéreo de Barranca y Borja se encuentran cercos de la frontera ecuatoriana.

Vertical sidebar containing various small advertisements and notices, including 'Instituto Nacional de Comercio' and 'Ofertas por carne congelada de vacuno'.

Avisos Económicos

1 publicación, palabra \$ 4.-
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra... \$ 3.80
10 a 89 publicaciones sucesivas, la palabra... \$ 3.20
90 o más publicaciones sucesivas, la palabra... \$ 2.80
AVISOS EN GUIA PROFESIONAL, la palabra \$ 2.80
AVISOS JUDICIALES, la palabra \$ 4.-
AVISOS ESPECIALES 100% DE RECARGO
NOTA: Devolvamos el valor de los avisos que se suspenden por haber el cliente conseguido su objetivo. Publicaciones ordenadas sólo para día domingo 8 pesos la palabra.

4) AIRE ACONDICIONADO.

BOULIMIA S. Carrasco SAC. Calefactores, central, aire acondicionado, agua caliente. Especificidad sistema Carrier. Rubia 72. Teléfono 83028. (1) H/O C.

5) ALHAJAS Y JOVAS.

PLATA, monedas chilenas a extranjeras, pagamos mejores precios. Weiss Bandera 84, oficina 407. Tel. 82491 o 81555. (1) H/O C.
[NOVIOS] Argellas oro 14 y 18 kates, macizas, grabadas, desde 3.600 pesos par. San Diego 120. Relojería Sportman. (1) H/O C.
RELOJES, joyas, oro, boletos amoleño, compra, San Antonio 40. (1) H/O C.
[NOVIOS] Para argellas fabrico Sottin, Nueva York 66. (1) H/O C.
COMPRO oro, plata y joyas usadas, Alameda 846. (1) H/O C.

8) ANTIGUEDADES.

ARTE INDIGENA. Temporalmente en Mercado 540, Depto. 1, tercer piso. Amuletos, tallas, cerámicas, joyas, escudos chicos y grandes, quinquiniños. Miniaturas auténticas. (1) H/O C.

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

VENDO camioneta "Plymouth", modelo 30, motor recién ajustado, fidejados perfectos. Condiciones. Precio \$ 280.000. Verla en calle Lourdes N.º 1010. (21) 20-2-C.

23) AUTOS Y REPUESTOS.

VIDRIOS inastillables, para automóviles. Entrega inmediata. Autovidrio La Argentina. Días de Julio 72. (23-b) H/O C.

30) CITACIONES VARIAS

CITACION. — Unión Nacional de Protección a la Infancia. — Por orden del presidente, cito a los socios de esta institución a las 10 horas, general ordinaria, para el 24 de presente, a las 17.30 horas, en San Francisco 1172, con el objeto de elegir nuevo directorio. Se hace segunda citación para el mismo día, a las 18 horas. En esta reunión se sesionará con los que asistían. — El secretario: (30) 20-2-P.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

CORTE sastrío, modas, camisería, D. plomas. Matrícula abierta. Pida prospecto. Instituto "Alonso Figueroa". Central 1257-Alameda 2283. (33) 20-2-P.

34) COLEGIOS, INSTRUCCION

PLAQUERIA, permanente, bellas completas. Diplomas. "Instituto Moderno" "Alonso Figueroa". Alameda 2283-Central 1257. (34) 20-2-P.

35) COLEGIOS, INSTRUCCION

TECNICO renovado: matrícula abierta, cursos 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º, 6.º, 7.º, 8.º, 9.º, 10.º, 11.º, 12.º, 13.º, 14.º, 15.º, 16.º, 17.º, 18.º, 19.º, 20.º, 21.º, 22.º, 23.º, 24.º, 25.º, 26.º, 27.º, 28.º, 29.º, 30.º, 31.º, 32.º, 33.º, 34.º, 35.º, 36.º, 37.º, 38.º, 39.º, 40.º, 41.º, 42.º, 43.º, 44.º, 45.º, 46.º, 47.º, 48.º, 49.º, 50.º, 51.º, 52.º, 53.º, 54.º, 55.º, 56.º, 57.º, 58.º, 59.º, 60.º, 61.º, 62.º, 63.º, 64.º, 65.º, 66.º, 67.º, 68.º, 69.º, 70.º, 71.º, 72.º, 73.º, 74.º, 75.º, 76.º, 77.º, 78.º, 79.º, 80.º, 81.º, 82.º, 83.º, 84.º, 85.º, 86.º, 87.º, 88.º, 89.º, 90.º, 91.º, 92.º, 93.º, 94.º, 95.º, 96.º, 97.º, 98.º, 99.º, 100.º. (35) 20-2-P.

36) CONSEJOS UTILES

SEÑORA NENA.—Mentalismo, Cartomancia, Método exclusivo. Reserba absoluta. F. del Domingo 1688. (36) 21-2-P.

37) CONSTRUCCION.

NUOVA gran demolición. Puertas, ventanas, salidas, piso cromo, piso, piso, sanitario y toda clase materiales. Pedro Vidriera 1013. (37) 20-2-C.

38) CONSTRUCCION.

VIDRIOS planos, sencillos, dobles triples, central, cristales e inastillables, espejos. Importación directa. Jornada única. Vidriera "La Argentina". 10 de Julio 725, entre San Francisco y Santa Rosa. (38) H/O C.

39) CUEROS Y CONEXOS

COMPRO directamente en la corbata, chiporros enlatados, \$ 180 pie. Bafana blanca y pintada, \$ 80 pie; gamuza, \$ 150 pie. Santa Rosa 4350, teléfono 52449. (39) 20-2-P.

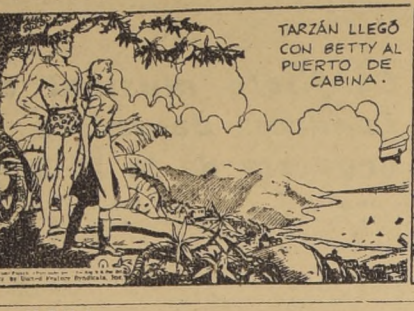
DICK TRACY



INVITACION



TARZAN — 4489



RAMONA



AGENDA

Table with 4 columns: SANTOS DE HOY, MAÑANA, TIEMPO, URGENCIA, FARMACIAS. Includes dates for Feb 18-25 and weather forecasts.

ASTROS Y ESTRELLAS DE MUCHOS KILATES ANIMAN LAS PETIT REVISTAS DE GOYESCAS

Estrellas, astros y chicas bonitas participan en las petit revistas que ofrece diariamente Confitería Goyescas. En efecto, en dicho escenario se desfilan: Regulo Ramirez, El Gran Kiki, Virgilio Azahara con su conjunto de arte español, el Ballet de Goyescas, Alejandro Lira, Silvio Juveni, Lorenzo D'Acosta con su orquesta, y el cantante español José de Aguiar.



JOSE DE AGUIAR

CINE LUX ANUNCIA DOS BUENAS CINTAS

Un programa doble de Republic anuncia para hoy el Cine Lux, exhibiendo el film titulado "Una Ventana Sobre el Camino", en primer término con la actuación de Margaret Lockwood, Victor McLaglen, Orson Welles y Forrest Tucker.



VIRGILIO AZAHARA Y SU CONJUNTO DE ARTE ESPAÑOL

¡¡EXTRAORDINARIO SUCESO ARTISTICO!!

Advertisement for 'Lluvia de Estrellas' revue. Includes names like Raul Shaw Moreno, Raquel, and 'Entradas en venta en boletería'.

Advertisement for 'Los Malos' movie. Stars Glenn Ford, Barbara Stanwyck, Edward G. Robinson. 'CineScope Technicolor'.

Advertisement for 'Escavas del Voco' movie. 'Historia de una organización de criminales'. 'Censurado'.

Advertisement for 'Por Cuatro Días Locos' movie. Stars Alberto Castillo, Amalia Sanchez Arino.

Advertisement for 'Normandie' movie. 'Un programa inigualable'. Stars Alec Guinness, Padre Brown Detective, James Stewart.

Large advertisement for 'Hambre de Venganza' movie. Stars James Stewart, Arthur Kennedy, Donald Crisp. 'Columbia' production.



GUÍA DEL ESPECTADOR

TEATROS

BAÑERA.— V. y N.: Cla. La. "Trece a la mesa".
COPOLICIA.— M.: Festival Tío...

CINES

ALAMANDA.— R.: El milagro de...
ALCAZAR.— V. y N.: Cla. de Co...



Si es buen imitador asista al estreno de "Hambre de venganza", y gane radio RCA

La temporada cinematográfica será iniciada por Columbia Pictures...

"Retorna el campeón" y "Leven anclas" hoy en el rotativo Teatro Caupolicán

En la Pantalla Panorámica de 16 metros de largo y 7 de alto, se exhiben hoy en el Caupolicán dos excelentes películas...

MANANA SE ESTRENA "CUATRO DIAS LOCOS"

Alberto Castillo estará presentando desde mañana martes en los Teatros Real y Santa Lucia...

MANANA A LA PALOMA

La gran afianzada de publico al Teatro Satch, habla del éxito que obtienen "La Verbena de la Paloma"...

ACAPARA APLAUSOS CIA. DE REVISTAS "PIGALLE"

La revista de Andrés Gallo "A San Diego Llego el Bueno" ha encontrado gran acogida en el público...

SEIS TEATROS EXHIBEN FILMS SELLO COLUMBIA

Una programación realmente destacada tiene Columbia Pictures para la semana que se inicia hoy...

LA DULCE LESLIE

La suavidad y la ternura que todos hemos imaginado en el rostro de la Orla de Shakespeare...

"LA SOSPECHOSA" VA

Para mañana ha sido fijada en definitiva la fecha del estreno de la película mexicana "La Sospechosa"...

En esta cinta de gran acción que mantiene crecientemente el suspense en una investigación semi policial...

MANANA SANTIAGO. QUIEN ES ESTA MUJER? SOLO PODEMOS DECIRLE QUE ES DELICIOSA! SILVIA PINAL con MIGUEL TORRUCO VICTOR PARRA

HOY SAN MARTIN ROTATIVO 13 a 24 hrs. UN GIGANTESCO ESPECTACULO! GUNGA DIN ROMANCE Y AVENTURAS. CARY GRANT - VICTOR MCGLAGLEN DOUGLAS FAIRBANKS J. - JOAN FONTAINE

METRO LAS LILAS. SPENCER TRACY ROBERT RYAN HOY CONSPIRACION DE SILENCIO

MELODIA INTERRUPTIDA. GLENN FORD - ELEANOR PARKER

HOY HELENA DE TROY. ROSSANA PODESTA - JACK SERNAS Y NILES DE EXTRAS

CIA de REVISTAS FRIVOLAS "PIGALLE" TRIUNFA LA REVISTA "A SAN DIEGO LLEGO LO BUENO"

TEATRO IMPERIAL SAN DIEGO 1344 FONOS 5112

HOY Victoria ROTATIVO DESDE LAS 13 HORAS. UNA REPOSICION POR TODOS ESPERADA. SUPREMA EN SU BRUTAL REALISMO. MARLON BRANDO Nido de RATAS On The Waterfront

SATCH HOY VERMOUTH y NOCHE

CIA. SPORTELLI-PERLA-FONTANA EL GRACIOSO SAINETE DE ILLANES "POR LA VENTANA ENTRÓ EL AMOR"

HOY ROMA EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE. DANA ANDREWS DONNA REED TRES HORAS MORIR

LA ESPADA SARRACENA (THE SARACEN BLADE) RICARDO MONTALBAN

CRONICA TEATRAL DE RENATO VALENZUELA

"TRECE A LA MESA"

Lucho Córdoba ha presentado su segundo estreno de la nueva temporada que viene realizando en el Teatro Banderas...

Desgraciadamente, un alto porcentaje del público habitual de Lucho Córdoba, está acostumbrado a un género de comedia más directa...

Aparte de esta observación, debemos reconocer que, tanto Orlando Leguía como Lucho Córdoba, sobre cuyos hombros pesa toda la responsabilidad de la comedia...

Con gran desenvoltura y distinción se desempeñan, Carmen Duval y Fernando Morales. Tiene gracia y acuda picardía, la centroamericana que hace Andrea Ferrer...

Por encima de los pequeños reparos, cabe decir que "Trece a la mesa" es una deliciosa comedia que merece sostenerse largo tiempo en el cartel.

GUSTA EN EL SATCH "LA VERBENA DE LA PALOMA"

La gran afianzada de publico al Teatro Satch, habla del éxito que obtienen "La Verbena de la Paloma"...

HOY LUX. SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE REPUBLIC! DE PRECIOSO ROMANCE! FRONTERA DEL INFIERNO

Mañana DANTE. UN COLOSAL PROGRAMA DOBLE EN TECNICOLOR EXCLUSIVO. EL ANTIFAZ DE ORO LA ISLA DEL PARAI

SATCH HOY VERMOUTH y NOCHE. VIERNES "LA VERBENA DE LA PALOMA"

HOY ROMA EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE. DANA ANDREWS DONNA REED TRES HORAS MORIR

LA ESPADA SARRACENA (THE SARACEN BLADE) RICARDO MONTALBAN

## El hombre ha vencido en Groenlandia a la nieve sobre ella está forjando una gran civilización

En Groenlandia un homicidio es tan raro como en árbol. Es un país sin desocupados, sin mendigos, sin analfabetos, sin ancianos desamparados. Su paisaje es incomparable. La naturaleza presenta espectáculos asombrosos a sólo 700 kilómetros del Polo Norte.

### COMO ES Y COMO VIVE LA MODERNA GROENLANDIA?

En la R.— Víctor Raúl Haya de la Torre, el "Mister Asilo" del conflicto colombo-peruano, el político creador del Aprismo, y una de las figuras intelectuales más claras de nuestro continente se encuentra actualmente en Europa. De su último viaje a los países escandinavos y a Groenlandia, hemos extraído el siguiente reportaje exclusivo para LA NACION de Santiago, gracias a la Agencia Columbus. Haya de la Torre, ha sido el primer latinoamericano, dice el diario Ekstra-Bladet, que ha visitado Groenlandia en viaje de estudio. Y el diario "Social-Demokrat", comenta que sus impresiones son oriundas de un extenso artículo publicado por la revista "Greenland". Se excusa diciendo que muchas veces un foráneo es más apto para los habitantes de un país que el mismo extranjero. Sintetizando sus opiniones, Haya de la Torre, expresó a nuestro diario que se complaz en presentar —ahora— las opiniones del destacado pensador:

Para hablar de Groenlandia hay que distinguir entre conquistar y colonizar. Hegei hizo esta observación respecto de las Américas. Escribió, ya cerca de 1818, que mientras la América del Norte se fue colonizada, la otra, Indioamérica sólo fue conquistada. En Groenlandia no aparece la conquista, sino la colonización en su más elevado sentido civilizador.

—¿Cuáles son las características de esta colonización?

—Primero que es una colonización civil, no militar, la comienzan misioneros como el apóstol Hans Kedge, y nunca aparecen soldados en la empresa. Segundo, es una colonización que no hace esclavos, ni los importa, como en las nuevas formas civilizadoras de vida libre. De un solo asilo histórico el esquimal pasa de su vida nómada primitiva a la organización democrática del asilo moderno. Desde hace un siglo no existe en Groenlandia un solo analfabeto. El esquimal aprende el danés al salir de su país. Tercero, la enseñanza es hecha en groenlandés.

En tercer lugar, —añade Haya de la Torre—, los daneses han favorecido la autonomía de la colectividad ciudadana. Groenlandia tiene su moneda, su sistema, su idioma y su lenguaje. Todos los documentos oficiales, los periódicos, y la enseñanza se hace en groenlandés.

En tercer lugar, —añade Haya de la Torre—, los daneses han favorecido la autonomía de la colectividad ciudadana. Groenlandia tiene su moneda, su sistema, su idioma y su lenguaje. Todos los documentos oficiales, los periódicos, y la enseñanza se hace en groenlandés.

Groenlandia es un país sin pobreza. El hombre ha nacido en Groenlandia a la nieve y sobre ella crece su gran civilización.

—Groenlandia es un país sin desocupados, como toda Escandinavia y como Asia, sin mendigos, sin analfabetos, sin ancianos desamparados, ni niños sin asistencia y escuela. Todos los groenlandeses están adecuadamente vestidos para enfrentar los rigores del clima. Todos trabajan. He dicho que me sorprendió ver en la cabaña a un túl invitado por el Gobernador General del país, Herr Lundestein, no ver orfanes. El mandatorio, su esposa y sus hijos, sus nietos y sus nietas. Todos trabajan. He dicho que me sorprendió ver en la cabaña a un túl invitado por el Gobernador General del país, Herr Lundestein, no ver orfanes. El mandatorio, su esposa y sus hijos, sus nietos y sus nietas.

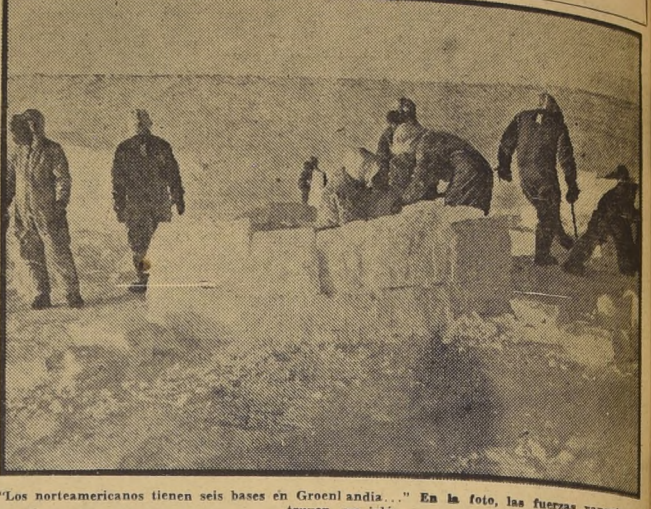
—¿Y la educación?

—Ha visitado todo hasta los cementerios. En estos he visto el ejemplo y examinar hasta la dentadura. La tuberculosis es combatida en la forma más estricta y moderna. Los médicos, especialmente el gran pionero de la sanidad doctor Ole Jordan, me dijeron que a costa de cientos de millones de coronas —de 6 por dólar— ya han comenzado a derrotar a los enemigos de la salud groenlandesa. Pero la proporción de enfermos es reducida y la asistencia magnífica. Los niños son cuidados como hijos de reyes. He visto cosas emocionantes. Un niño equisimal de 4 años —mi amigo Pitermak— viajó en el mismo barco que yo desde Copenhague a Egedesminde después de un tratamiento plástico en el rostro, pues había sido mordido por los perros, que a veces son peligrosos y atacan a los niños. Este pequeño y alegre equisimal con sus dentaduras era objeto de los más grandes mímos en el barco y pasaba de brazo en brazo. Viejebs, su enfermera danesa y sus compañeras estaban temerosas del encuentro

para usos pacíficos, se ha dicho que como futura industria nuclear hará posible acelerar cultivos y cosechas en las tierras de la zona ártica, aprovechando el breve verano de tres meses. Mucho lo deseo. Los groenlandeses gustan mucho de los cereales que adquieren baratos. Los corn-flakes, y "oats" que se elaboran en Dinamarca son consumidos alegremente por los niños "kaladit".

—¿Y la educación?

—Ha visitado todo hasta los cementerios. En estos he visto el ejemplo y examinar hasta la dentadura. La tuberculosis es combatida en la forma más estricta y moderna. Los médicos, especialmente el gran pionero de la sanidad doctor Ole Jordan, me dijeron que a costa de cientos de millones de coronas —de 6 por dólar— ya han comenzado a derrotar a los enemigos de la salud groenlandesa. Pero la proporción de enfermos es reducida y la asistencia magnífica. Los niños son cuidados como hijos de reyes. He visto cosas emocionantes. Un niño equisimal de 4 años —mi amigo Pitermak— viajó en el mismo barco que yo desde Copenhague a Egedesminde después de un tratamiento plástico en el rostro, pues había sido mordido por los perros, que a veces son peligrosos y atacan a los niños. Este pequeño y alegre equisimal con sus dentaduras era objeto de los más grandes mímos en el barco y pasaba de brazo en brazo. Viejebs, su enfermera danesa y sus compañeras estaban temerosas del encuentro



Los norteamericanos tienen seis bases en Groenlandia... En la foto, las fuerzas yanquis construyen un iglú.

### Conflicto doctrinario en la URSS.—

## LOS TEORICOS MARXISTAS ATACAN A LOS ESCRITORES ACUSANDOLOS DE "IDEALISTAS"

Si privás a los artistas del derecho de contemplar la vida con sus propios ojos, si los obligás a copiar en lugar de inventar, no producirán sino obras superficiales e ilustrativas, contestan los literatos. "Primero está la pureza ideológica", dice el Partido

MOSCU. —(AFP). — (Intercontinental). — (Por Francisco Feijo). — El reciente análisis acerca de la estética marxista-leninista publicado en la revista soviética, "Problemas Filosóficos" (N.º 41-953), ha suscitado airadas respuestas por parte de la "Literaturnaya Gazeta" ("Gaceta Literaria"), órgano de la Unión de Escritores Soviéticos. Esa disputa es tan interesante como que Rusia ha celebrado recientemente en el XX Congreso del Partido, convocado para el 14 de febrero, y que especificó la tarea de los escritores, lo mismo que de los técnicos o de los trabajadores soviéticos.

Otro silencio de la querrela entre escritores e ideólogos la constituye el hecho de que el análisis de "Problemas Filosóficos" carece de firma, lo que con arreglo a la costumbre soviética, significa que el título del artículo expresa el modo de ver del equipo redaccional de la revista, integrado por los elementos de mayor relieve del Instituto de Filosofía de la Academia de Ciencias. Ahora bien, ¿qué consiste el conflicto que divide a los literatos y a los ideólogos de la URSS.

LA LITERATURA AL SERVICIO DEL PARTIDO. — Los filósofos reprochan a los escritores soviéticos el haber olvidado que la literatura socialista debe estar al servicio de la ideología, y no lo contrario. Les acusan también de sucumbir a la tentación burguesa representada por el "subjetivismo", el "esteticismo" y el "idealismo". Tanto es así que un joven crítico literario, V. Sapozhnik, es criticado como "subjetivista" por haber tenido la osadía de escribir lo que sigue:

"Presentar un personaje ficticio en una obra literaria equivale a enriquecerlo a favor de una penetración y de una intuición personales".

"Bosquejando el retrato de un Chenevichski, de un Lermontov, el artista tendrá no sólo el derecho sino el deber de decir: es Mi Chenevichski, Mi Lermontov".

"¡Menuda herejía!" clamaron los filósofos, acostumbrados desde la época de Platón a sentir sospechas acerca de las intenciones subjetivas de los poetas. "La tesis de Sapozhnik abre la puerta a todas las aberraciones subjetivistas".

Hay de la Torre termina diciendo que volvió más y más asombrado en el triunfo de los derechos humanos después de ver Groenlandia: "¡Cuánto tememos aprender de estos escandinavos cuyo sentido de la democracia en ellos una conquista en la cual el esfuerzo de perfeccionamiento ha sido una larga praxis de tenacidad! Para completar mi estudio de Dinamarca viajaré ahora por toda Jutlandia visitando fábricas, escuelas, sindicatos, cooperativas y bibliotecas".



Haya de la Torre conversa con el obrero Nautilus.

—¿Y la Iglesia, y las diversiones?

—En cada población hay una Iglesia. Algunas tienen algo de escuela, pero todas limpísimas. El esquimal groenlandés ha entrado bien por los caminos del cristianismo luterano. Los pastores se quejan al ver los edificios de sus iglesias, pero todas limpísimas. El esquimal groenlandés ha entrado bien por los caminos del cristianismo luterano. Los pastores se quejan al ver los edificios de sus iglesias, pero todas limpísimas.

tro del niño con sus padres por que había olvidado de su idioma nativo y sólo hablaba danés. Cuando el niño llora porque quería separarse de sus enfermeras, se decidió de acuerdo con el padre, que una de ellas quedara en Egedesminde hasta que el pequeño se habituara. Presencé las discusiones y acuerdos que precedieron a la solución y que no solamente el niño lloraba sino que la enfermera —una bella mujer de 23 años— lloraba también. A un pequeño boy scout de 10 años, a quien estaba el sermoneando, él sólo lloraba, pero la organización lo instó en el caso de Holsteiborja —y lo visitó hasta que pudiera seguir, sano, más al norte. Bueno, y ahora la certeza de que una de ellas quedara en Egedesminde hasta que el pequeño se habituara. Presencé las discusiones y acuerdos que precedieron a la solución y que no solamente el niño lloraba sino que la enfermera —una bella mujer de 23 años— lloraba también.

—¿Y el paisaje? Usted ha hecho descripciones muy reproducidas en los diarios de América sobre las bellezas naturales.

—Cierto. El paisaje es incomparable. La naturaleza presenta espectáculos asombrosos. El mar, las montañas, los glaciers, los fiordos sobre los bosques producen una belleza natural.

—¿Y el paisaje? Usted ha hecho descripciones muy reproducidas en los diarios de América sobre las bellezas naturales.

—Cierto. El paisaje es incomparable. La naturaleza presenta espectáculos asombrosos. El mar, las montañas, los glaciers, los fiordos sobre los bosques producen una belleza natural.

### Remedios de hoy

- 1716 — Nacimiento de Garrik.
- 1853 — Un terremoto arruina a Chillán.
- 1884 — Se instala en Santiago la luz eléctrica.
- 1929 — Muere el explorador Peary.
- 1936 — Establecimiento de Santa María.
- 1938 — Varas notariales.
- 1955 — Se suprime en Chile el fusilamiento.

**NACIMIENTO DE GARRIK.** — Para todos los que se interesan por el arte, esta fecha es de suma importancia. Garrik se llamó, en verdad, Daniel Lagarrique, y era tal vez descendiente como muchos irlandeses, escoceses y galleses, de uno de los naufragos de la invencible Armada. Nació en Hereford.

Tuvo que vencer grandes dificultades para seguir su carrera teatral a la cual se sentía llamado desde niño. Ingresó a lo que llamaremos el "buncho" de la "Calle de la Paz" en Liverpool y luego logró salir en un barco de la Good's Man Field, donde hizo el papel del Rey, en Ricardo III, de Shakespeare.

Shakespeare fue siempre su autor favorito.

Para, en Inglaterra, sobre todo, por el más grande actor de todos los tiempos. En verdad parece haber dominado toda la gama del progreso, pudiendo con igual acierto hacer reír que llorar.

Escribió, por su cuenta, varias obras. Falleció en 1770, a los 54 años de edad.

**UN TERREMOTO ARRUINA A CHILLÁN.** — Un gran terremoto arruinó a Chillán y sus alrededores.

SE INSTALA EN SANTIAGO LA LUZ ELÉCTRICA. — Se instaló en Santiago la luz eléctrica.

MUERE EL EXPLORADOR PEARY. — El explorador norteamericano Peary murió después de 25 años de haber logrado llegar al Polo Norte el 6 de abril de 1909, asombrando al mundo.

ESTABLECIMIENTO DE SANTA MARÍA. — La Nación trae la noticia que don Federico Santa María el marqués del

añar de Francia, dejaba \$ 300.000.000 a la ciudad de Valparaíso, suma muy cuantiosa en ese tiempo. Estos fondos se destinaban, principalmente a la Fundación Santa María.

SE SUPRIME EN CHILE EL FUSILAMIENTO. — Se anunciaba que en Chile se suprimiría la pena de fusilamiento.

ESTABLECIMIENTO DE SANTA MARÍA. — La Nación trae la noticia que don Federico Santa María el marqués del

añar de Francia, dejaba \$ 300.000.000 a la ciudad de Valparaíso, suma muy cuantiosa en ese tiempo. Estos fondos se destinaban, principalmente a la Fundación Santa María.

SE SUPRIME EN CHILE EL FUSILAMIENTO. — Se anunciaba que en Chile se suprimiría la pena de fusilamiento.

ESTABLECIMIENTO DE SANTA MARÍA. — La Nación trae la noticia que don Federico Santa María el marqués del

añar de Francia, dejaba \$ 300.000.000 a la ciudad de Valparaíso, suma muy cuantiosa en ese tiempo. Estos fondos se destinaban, principalmente a la Fundación Santa María.

SE SUPRIME EN CHILE EL FUSILAMIENTO. — Se anunciaba que en Chile se suprimiría la pena de fusilamiento.

ESTABLECIMIENTO DE SANTA MARÍA. — La Nación trae la noticia que don Federico Santa María el marqués del

añar de Francia, dejaba \$ 300.000.000 a la ciudad de Valparaíso, suma muy cuantiosa en ese tiempo. Estos fondos se destinaban, principalmente a la Fundación Santa María.

**ESTADÍSTICA DE LINCHAMIENTOS**  
CHICAGO. — (ANS) — El linchamiento y asesinato de Emmett Till, un niño de color de 14 años, el 2 de agosto de 1955, en el condado de Forrest, Mississippi, por parte de un grupo de hombres blancos, es una de las historias de la historia de los Estados Unidos.

**Ganó en el Rhur la libertad de "Hiri"**  
BONN. — (ANS) — El director de la Escuela de Enseñanza del Rhur, Heidegger, dispuso la expulsión de un profesor, Marie Kirsch, por haber publicado un artículo en un periódico alemán sobre la "libertad de Hiri".

**El invierno convierte a Groenlandia en un vasto campo surcado de norte a sur por iríneos.**

ESTABLECIMIENTO DE SANTA MARÍA. — La Nación trae la noticia que don Federico Santa María el marqués del

